imburgs agblad

Barbekoe

sdag 8 september 1981.

63e jaargang nr. 211.

eversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 53,35, maand ƒ 17,87, per exemplaar ƒ 0,75.

De Ruiter eist meer geld voor Rijkspolitie

Vertraging in formatie

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Op de valreep van het kabinet-Van Agt II zijn toch weer nieuwe vertragingen ontstaan. Gisteren maakte kandidaat-minister van justitie dr. J. de Ruiter (CDA) bekend dat hij alleen opnieuw minister wil worden als hij de zekerheid krijgt dat er voldoende geld zal zijn voor de rijkspolitie en het gevangeniswezen.

Deze eisen van De Ruiter vertraagden de voortgang van de werkzaamheden van formateur Van Agt. Ook PvdA-kandidaat-minister Van der Louw (CRM) heeft nog niet definitief ja gezegd. Hij zal pas beslissen tijdens het constituerend beraad van de nieuwe kabinetsploeg, de oprichtingsvergadering die aan de beëdiging vooraf gaat. Het is onzeker of dat beraad nog vandaag kan beginnen.

De Ruiter, ook nu al minister, legde zijn bezwaren gisteren op tafel in het gesprekje dat hij – evenals de andere CDA-kandidaten – met formateur Van Agt had. De Ruiter wil „enig betrouwbaar vooruitzicht voor de financiële ruimte op zijn departement", aldus de CDA-woordvoerder.

In politiek Den Haag heette het gisteravond vooral dat De Ruiter de garantie wil dat de uitbreidingen van de rijkspolitie die zijn voorzien in de justitiebegroting van het demissionaire kabinet, ook in het nieuwe kabinet uitgevoerd kunnen worden.

Volgens de CDA-woordvoerder vindt Lubbers de eisen van de kandidaat-minister „in beginsel redelijk". Lubbers heeft daar aan toegevoegd het vertrouwen te hebben dat deze kwestie „zich laat regelen". Of dat ook lukt, zal pas dinsdagochtend bekend worden. Het is niet uitgesloten dat dat formateur Van Agt vandaag in het gesprek dat hij met zijn beide vice-premiers Den Uyl (PvdA) en Terlouw (D'66) zal hebben, nog een voorstel terzake zal doen.

In PvdA- en D'66-kringen werd maandag overigens bevreemd gereageerd op de wensen van De Ruiter. „Het is van de gekke dat een minister in deze fase nog de kans krijgt nieuwe wensen op tafel te leggen", zei een van de progressieve kandidaat-ministers desgevraagd.

Overigens heeft ook de socialistische kandidaat-minister voor CRM, de Rotterdamse burgemeester André van der Louw, nog geen definitief „ja" gezegd. Maar hij zal zeker het constituerende beraad bijwonen en daarin uiteindelijk beslissen.

Van der Louw had tot maandag bedenktijd gevraagd om eerst inzicht te verkrijgen in de financiële gegevens van het departement van CRM. Dat heeft hij gisteren gekregen. Van der Louw wilde duidelijkheid over de omvang van eventuele bezuinigingen op zijn toekomstige departement.

Wachten

De gebeurtenissen rond De Ruiter hebben de formatie maandag wel vertraagd. Het gesprek tussen Van Agt, Den Uyl en Terlouw, dat voor maandagmiddag was vastgesteld, ging na de ontmoeting tussen Van Agt en De Ruiter niet door. Den Uyl en Terlouw hebben tot het eind van de middag tevergeefs op een uitnodiging van Van Agt zitten wachten.

PvdA-bestuur stemt in met regeerakkoord

Het partijbestuur van de PvdA vindt dat het buitengewoon congres van de socialisten, woensdag in Utrecht, ja moet zeggen tegen het resultaat van de kabinetsformatie. „We moeten er geen al te hoge verwachtingen van hebben, maar regeringsdeelname is voor de PvdA heel wat nastrevenswaardiger dan een voortgezette oppositierol", aldus het bestuur.

PvdA-voorzitter Max van den Berg noemt het nieuwe kabinet een „verstandshuwelijk". Na alles wat er gebeurd is tijdens de formatie kan moeilijk gezegd worden dat er veel vertrouwen tussen de coalitiepartners is, zei hij maandagavond.

Het bestuur zal morgen geen voorstellen tot wijziging of aanscherpingen van het regeerakkoord accepteren. „Het is ja of nee, daar zit niets tussen".

VAN DE HOOFDREDACTEUR



ens kan zich verbazen over
enschijnlijke rariteiten die
n ons korte en broze maar o
ard geleefd te worden leven-
ordoen. Doch in feite is er
nieuws onder de zon. Het is
ekend gegeven dat iemand,
n welke reden dan ook boven
ssa is geplaatst, van het ge-
mens-zijn vervreemdt. De
d autoriteit - volk wordt
groter en na verloop van
s er een kloof ontstaan, die
eer overbrugd kan worden.
as niet voor niets gewoonte
e oude paters- en non-
oosters, dat zij die boven de
en gesteld waren, om de zo-
aar gedegradeerd konden
en tot broeder-portier of zus-
n de naai- en waskamer. De
van moeder-overste naar
van de aardappelkeuken
in die dagen van het rijke
e leven een peuleschilletje.
erugkeer naar de werkelijk-
van alledag, kon geen
d, zo redeneerden de ziele-
rs. De Chinezen anno 1981
en er nog precies zo over. De
ing van dat immense rijk
zaterdag het besluit geno-
dat alle leiders elke week een
uur aan het werk moeten.
der werken wordt dan ver-
het verrichten van lichame-
arbeid. Dat met geen ander
dan om het begrip voor de
a levendig te houden en zo
lijk te vergroten. En zo moet
f afgelopen weekeinde al het
ggevende personeel, met uit-
ring van ouden en gehandi-
n en degenen die zich eron-
t weten te draaien, een paar
er week vloeren vegen en ra-
lappen. Onmiddellijk nadat
ecreet werd uitgevaardigd,
n leden van het secretariaat
de communistische partij en
re regeringsorganisaties de
n ter hand genomen en zijn
de slag gegaan. Aldus de
e berichten uit China. Goede
en, als bij ons een regering
e leidende klasse de vloer wil
egen beknibbelt zij op de sa-
sen.

●

et weer

bewolking en op de meeste
sen droog. Middagtempera-
rond 24 graden. Matige
elijke wind.

DAAG:

op : 7.03 onder: 20.12
n op : 17.07 onder: 0.36

GEN:

op : 7.04 onder: 20.09
n op : 17.56 onder: 1.24

Op het sportveld van Siilinkaervi bij Kuopi in Midden-Finland hebben twee Finnen het wereldrecord ei-gooien verbeterd. Risto Antikinen – de ene Fin – slingerde het zuivelproduct over
meter naar Jyrki Korhonen
andere Fin, die het opving
r het te beschadigen. Daar-
verbeterden de beiden het
drecord van twee landge-
met 4,90 meter. Nu zijn wij
g gecharmeerd van de wij-
arop met pluimvee-in-de-
ver sportvelden wordt ge-
n, feit blijft, dat ook met
uit-het-vuistje eizersterke
aten kunnen worden be-

ederlands gebit
wordt beter





● *Terwijl de brandweer nog bezig was met het blussen van de vuurzee moest op het erf van de boerderij een aantal koeien worden afgemaakt.* **Foto: PETER ROOZEN**

200 manjaren werk voor Limburgse industrie

Miljoenenproject Demy BV in Irak

GELEEN – Het staalconstructiebedrijf Demy BV uit Geleen heeft een miljoenenorder voor de bouw van veertien opslaghallen in Irak in de wacht gesleept. Deze grootste opdracht in de geschiedenis van het bedrijf levert rond de 200 manjaren werk op. „En dat had meer kunnen zijn", zegt directeur M. Clermonts, „als in Limburg een bouwcoöperatie had bestaan. Nu moest twintig procent van het werk aan een buitenlandse firma worden uitbesteed".

De 14 opslaghallen (80 bij 30 meter) voor goederen voor de petrochemische industrie worden 45 km buiten Bagdad gerealiseerd en juli volgend jaar opgeleverd. Eerder reeds nam de Demy kapitale projekten in Saoedi-Arabië en Mauretanië voor haar rekening. „Deze ontwikkelingen bewijzen dat ons beleid – ondanks de economische recessie en de malaise in de bouwwereld – vruchten afwerpt. Wij zitten duidelijk op een andere lijn dan het LIOF en behalen daarmee tastbare resultaten. Het LIOF haalt buitenlandse firma's naar het Limburgse, terwijl wij vanuit deze provincie naar het buitenland opereren. Dit levert volgens ons meer werkgelegenheid op", zet M. Clermont van Demy uiteen.

LUANDA – In Zuid-Angola bevinden zich nog 11.000 Zuidafrikaanse militairen. Dit hebben de Angolese autoriteiten meegedeeld. Volgens een Angolese officier hebben de Zuidafrikaanse soldaten slechts gevochten met eenheden van het Angolese leger (FAPLA = gewapende volkskrachten voor de bevrijding van Angola).

Kindje in regenton verdronken

VENRAY – Een jongetje van twee en een half jaar is zondag in Venray in een regenton verdronken. De ouders misten hun zoontje tegen kwart voor zeven en toen hun zoeken geen resultaat opleverde schakelden zij de politie in. Samen met een groot aantal 27-MC'ers zetten zij een grote speuractie op touw. Een uur of vier later zag een der politiemannen bij toeval het jongetje in de regenton liggen die vlak naast de achterdeur van de woning stond. Het knaapje, Rolf V., is vermoedelijk spelenderwijs in de regenton geklommen.

Onderbanken betrokken bij eerste fase

Boringen naar steenkool

HEERLEN – Het Geologisch Bureau in Heerlen start binnenkort met het onderzoek naar kolen in de Limburgse bodem en in de Achterhoek. De minister van Economische Zaken heeft daartoe 30 miljoen gulden beschikbaar gesteld en om die redenen wordt ook het Geologisch Bureau tijdelijk met 15 personeelsleden uitgebreid. De eerste fase van het onderzoek vindt plaats in de gemeenten Bingelrade, Brunssum, Jabeek, Merkelbeek, Oirsbeek en Schinveld. Er worden vier zogenaamde seismische lijnen geschoten met een totale lengte van ongeveer 20 km. Uit de vrijkomende gegevens wordt bepaald waar twee diepboringen (tot ca. 1500 m) worden verricht.

Na het onderzoek in genoemd gebied volgt eenzelfde onderzoek rond Sittard en noordelijk van deze plaats, vervolgens in de Peel ten noorden van de Beatrix-concessie, het gebied van Horst, Venray, Vierlingsbeek en Boxmeer en tenslotte in de Gelderse Achterhoek. De operatie moet binnen drie jaar zijn voltooid.

Het Geologisch Bureau is momenteel druk bezig de nodige vergunningen te verkrijgen voor het onderzoek. De landeigenaren-pachters moeten ook nog toestemming geven. Voor hen wordt een vergoedingsregeling gehanteerd.

Niet open

De vier seismische mijnen in eerstgenoemd gebied lopen als volgt: van Oirsbeek via Quabeek en Jabeek naar de Duitse grens; van Merkelbeek naar het grenskantoor in Schinveld; dwars over de eerste twee lijnen van Bingelrade naar Brunssum en van Oirsbeek over Raath naar Schinveld.

Deze boringen betekenen niet dat de mijnen nu weer opengaan. Via het onderzoek tracht men er achter te komen hoe groot de voorraad is en waar deze zich bevindt. Mocht de interesse voor het winnen van steenkool in de toekomst terugkeren dan weet men in elk geval waar de lagen liggen.

Meer dan 360.000 mensen in 14 seizoenen

HST start jubileumseizoen

HEERLEN – Het komend seizoen staat voor het Heerlens streektheater in het teken van de derde lustrumviering. In 15 jaar tijd kon het HST meer dan 40 gloednieuwe producties in première brengen, terwijl in de voorbije 14 seizoenen meer dan 360.000 mensen naar de Heerlense stadsschouwburg trokken om de medewerkers van het HST in actie te zien. Het officiële derde lustrum wordt in december gevierd in het kader van de tweede productie „De familie Witsewaal". Het vijftiende seizoen wordt vrijdag 25 september om 20 uur met de premièrevoorstelling van de komedie „D'r vrouwluutsgek" van Theo Pasing ingezet in de Heerlense stadsschouwburg.

Deze komedie speelt zich af op de zesde etage van een flatgebouw. Daar wonen enkele kleurrijke mensen bijeen, zoals een huisschilder, een mannequin en een administrateur. Het leventje op de zesde kabbelt tamelijk vredig voort. Tot op een goede dag de enige nog leegstaande flatwoning door een nieuwe bewoner betrokken zal worden. De huismeester roept alle bewoners van de zesde bijeen om de nieuwkomer een passend welkom te bereiden. Hij heeft ontdekt dat de nieuwe bewoner niet de eerste de beste is.

Er zal dus iets georganiseerd moeten worden, iets cultureels als het even kan, want een vriend is nooit weg, zeker niet als hij terloops ook nog over de nodige duiten blijkt te beschikken. De geruchten en sterke verhalen over deze figuur nemen zo'n grote omvang aan, dat iedereen plotseling achter zijn eigen wilde dromen aanholt. Er wordt over en weer driftig gestoeid met gevoelens, met verdachtmakingen, met uitgelokte situaties. Een huwelijk breekt stuk als een luciferhoutje en de zesde etage begint meer op een opgewonden kippenhok te lijken dan op een woonruimte van weldenkende mensen.

De medewerkenden zijn: Rosaline Haan, Aggie Wiertz, Dorothé Heiligers, Grietje Ruyten, Jo Haan, Jef Clement, Mathieu Loop en Fred Ruyten. Het stuk is geregisseerd door Theo Pasing. De bezoekers aan deze voorstelling vinden in het programmablad een groot kruiswoordraadsel, dat in het kader van de lustrumviering speciaal afgestemd is op de geschiedenis van het HST. Voor de goede inzenders van deze puzzel stelt het HST tien zeer aantrekkelijke prijzen ter beschikking. De prijzen worden tijdens de tweede productie aan de winnaars uitgereikt. „D'r vrouwluutsgek" wordt op de volgende data gespeeld: 25, 26, 27, 28, 29 september; 1, 4, 7, 8, 14, 15, 18, 19, 20, 22, 25, 26 en 27 oktober. De bezoekers wordt dringend verzocht de bestelde extra kaarten voor de aangegeven datum aan de kassa af te halen, anders gaan ze onherroepelijk in de vrije verkoop. De kassa van de stadsschouwburg is dagelijks geopend van 10–16 uur, behalve op zaterdag en zondag.

De première op 25 september wordt muzikaal opgeluisterd door de 40 man sterke fanfare St.-Clemens uit Arensgenhout/Hulsberg. Na afloop van de voorstelling speelt een blaaskapel, geformeerd uit deze fanfare, dans- en ontspanningsmuziek tijdens het gezellig samenzijn in de grote foyer.



● *De medewerkers aan „D'r vrouwluutsgek". V.l.n.r.: Grietje Ruyten, Mathieu Loop, Aggie Wiertz, Jef Clement, Rosaline Haan, Jo Haan, Dorothé Heiligers en Fred Ruyten.*

Bonnefantenmuseum verwacht 8000 bezoekers

Indrukwekkende vondsten uit vuursteenmijnbouw

MAASTRICHT – Het Bonnefantenmuseum te Maastricht herbergt momenteel een zeer interessante tentoonstelling over 5000 jaar vuursteenmijnbouw. Deze informatieve en overzichtelijke expositie is afkomstig uit het Deutsches Bergbau Museum te Bochum. De Duitse 'Gründlichkeit' kan men eenvoudig niet over het hoofd zien. In deze expositie heeft men geprobeerd een link te leggen tussen het gebruik van vuursteen en het dagelijkse leven in de steentijd. Zowel de vakman als de leek kan uren bij de verhelderende panelen zoek brengen, waarbij hij stap voor stap een beeld krijgt van 5000 jaar vuursteenmijnbouw.

De aanleiding voor het Bonnefantenmuseum om deze indrukwekkende expositie naar Maastricht te halen ligt in het feit, dat het dit jaar precies honderd jaar geleden is dat de vuursteenmijn van Rijckholt ontdekt werd. Deze mijn is een van de best onderzochte vuursteenmijnen van Europa. Vondsten uit deze mijn en vooral beeldmateriaal zijn ruimschoots aanwezig.

De expositie is in drie fasen opgebouwd. Op de eerste plaats krijgt men een beeld van de bewerkingstechnieken van vuursteen en het gebruik van de vuursteenwerktuigen door de tijden heen. Men ziet tal van soorten bijlen, sikkels, dolken, maar ook boortjes, waarmee de halfedelstenen werden vervaardigd. In de tweede afdeling worden zeer gedetailleerd, per land, de vondsten uit de verschillende mijnbouwcentra getoond. Voor de vakman is het paneel van de vondsten uit Polen het meest spectaculaire. De derde afdeling is gewijd aan vuursteen in de historische en in de hedendaagse tijd. In de huidige tijd is de belangrijkste vuursteenindustrie gevestigd in Eben-Emael, vlak over de Limburgse grens. Tegenwoordig wordt vuursteen nog gebruikt in de porceleinindustrie om er de maaltrommels mee te bekleden. De blokken, die hiervoor nodig zijn, worden in Eben-Emael op maat gehakt. Vuursteen komt ook voor in allerlei betonsoorten om het wasbeton lichter te maken, terwijl men verbrande vuursteen in het wegdek verwerkt.

Archeologie begint tegenwoordig steeds meer in de belangstelling van het grote publiek te komen. Het Bonnefantenmuseum verwacht dan ook bij deze expositie zo'n 8000 mensen binnen te krijgen. Museumarcheologe Maria de Grooth over de stijgende belangstelling: „De laatste jaren wordt men ook steeds sterker met archeologische vondsten geconfronteerd. Wij merken het hier in Maastricht. In twee jaar, dat hier een stadsarcheoloog is, is er een goede wisselwerking tussen publiek en museum ontstaan. Men draagt tal van vondsten aan. Wellicht heeft de stijgende belangstelling ook te maken met het feit, dat men meer vrije tijd heeft of met nostalgie, maar dat laatste klinkt wat zeverig". De tentoonstelling blijft tot 11 oktober in het Bonnefantenmuseum. Men kan er van maandag tot en met vrijdag van 10 - 12 en 13 - 17 uur terecht en op zaterdag en zondag van 14 - 17 uur.



● *Een mergelblok met een vuursteenhak, waarop men de sporen van het hakken nog kan zien.*



● *De Maastrichtse schilderes Annemiek van Roon*

Annemiek van Roon

De Maastrichtse schilderes Annemiek van Roon exposeert momenteel olieverven in de gloednieuwe expositieruimte van de NMB aan de Bongerd te Heerlen. Tevens komen haar werken in de nieuwe bankvestiging aan de Ganzeweide te Heerlerheide te hangen. Het is de eerste grote expositie van Annemiek van Roon, die al eens eerder enkele werken in het Bonnefantenmuseum te Maastricht kon tentoonstellen. De tentoonstelling bij de NMB duurt tot half oktober. Annemiek van Roon heeft een opleiding van twee jaar aan de stadsacademie te Maastricht gevolgd. Zij is getrouwd met een huisarts. „Ik werk zelfstandig. Ik zit niet in de contra-prestatie en ik hoef niet van de verkoop van mijn werk te leven. Er komt echter een tijd dat je naar buiten wilt treden. Die tijd is voor mij nu aangebroken". Annemiek van Roon schildert realistische landschappen, kinderportretten en stillevens. „Ik schilder wat ik mooi vind".

Met Frans-Duitse mélange

LSO opent seizoen

MAASTRICHT – Het Limburgse Symphonie Orkest opent op 11 september onder leiding van Ed Spanjaard het nieuwe seizoen. Noodgedwongen moet men nog steeds in het „krakkemikkige" Staargebouw spelen. In afwachting van de bouw van het Muziekhuis in Maastricht zal het Staargebouw enigszins plezieriger aangekleed worden, terwijl ook een groot aantal stoelen vernieuwd zullen worden. Men hoopt hiermee de onmogelijke situatie in Maastricht te overbruggen tot het Muziekhuis bespeelbaar is.

Het eerste concert van het nieuwe seizoen bestaat uit Frans-Duitse muziek. Men speelt het dubbelconcert voor viool en cello van Brahms, de eerste symphonie van Bizet, de grote ouverture Benvenuto Cellini van Berlioz en de voorspelen van de 1e en 3e akte van Lohengrin van Wagner. Twee solisten velenen medewerking aan dit concert. Het zijn de violist Gil Sharon, de eerste concertmeester van het LSO en de cellist Alexander Petrasch. Het concert begint om 20 uur.

Fanfare Merum nu brassband

MERUM – Fanfare Merum is enige maanden geleden op een brassband-bezetting overgeschakeld. Na deze „gedaanteverandering" presenteert het korps zich voor het eerst als brassband op zaterdag 12 september in café De Schuur te Merum. Men houdt dan een zgn. openhuisrepetitie. Het korps, dat onder leiding staat van Dominique Schreurs, de winnaar van de zilveren WMC-dirigeerstok 1981, heeft een geheel nieuw repertoire ingestudeerd. Alle belangstellenden zijn welkom bij deze openbare repetitie, die om 19.30 uur begint.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden ... lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort ... zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Zuid-Afrika

Zoals men in het LD heeft kunnen lezen, werden in Kaapstad op zeer rigoreuze wijze door de Zuidafrikaanse politie de krotten van illegale zwarte bewoners vernield. De menselijke ellende en de diepe tragedie, die schuil gaan achter dat krantenbericht, zijn onbegrensd groot. Dat is ook de reden waarom mevrouw Zwaal en ondergetekende een beroep op u doen. U kunt deze arme mensen helpen op een persoonlijke manier. Wij beschikken over adressen van negerfamilies en door middel van een soort adoptiesysteem kan men een familie op directe wijze (sturen van geld, kleding, brieven) steunen. Wie iets voelt voor dit initiatief, dat broodnodige hulp mogelijk maakt, kan inlichtingen krijgen bij mevrouw Zwaal, Evertsenstraat 14, 5224 HP, Den Bosch of bij Miriam v.d. Sangen, Burgemeester Arnoldtsstraat 50, 6137 PE, Sittard.

SITTARD **Miriam v.d. Sangen**

● Merkelbeek

Naar aanleiding van uw artikel (L.D. 2/9) over Merkelbeek blijft protesteren tegen nieuwe gemeentegrens, het volgende. Mijns inziens wordt er hier de indruk gewekt dat de bewoners van de oude kern Merkelbeek er niet gelukkig mee zouden zijn als zij bij Brunssum kwamen. Integendeel! Wat voor binding hebben de bewoners nog met Merkelbeek? In sociaal opzicht nauwelijks. Godsdienstig gezien evenmin. Het kerkbezoek vindt grotendeels plaats in het kerkje van het voormalige Carmelietenklooster en in de H. Geestparochie van Brunssum-Noord. De schoolgaande kinderen van Oud-Merkelbeek bezoeken de school van Brunssum en niet die in hun eigen gemeente. Enkele jaren geleden is er reeds een enquête gehouden onder de bevolking over de keuze wel of niet tot Brunssum behoren? Waar is de uitslag gebleven? Was deze soms niet naar wens van de gemeente? Om nog even terug te komen op het landelijke van de oude kern Merkelbeek (aldus wethouder J. Dohmen). Vindt hij die soms landelijk, omdat er in dit gebied gedurende tien jaar niets meer veranderd is? Er ligt nog niet eens een riolering! (1981!) Regent het wat hard, dan beginnen de mensen van de Titus Brandsmastraat al met zakken zand te sjouwen om maar niet het overmatige water in hun huizen te krijgen. Een toestand die al meer dan 50 jaar bestaat en waar nog steeds geen verandering in is gekomen. Het enigste wat hier tegen gedaan is **heeft de gemeente Brunssum verricht. 8 à 10 jaar geleden is er een** raadsbesluit genomen om de Groene Weg te verbeteren. Dit is tot op heden nog niet gebeurd! De heer Dohmen zou het jammer vinden als wij bij Brunssum kwamen (en met mij ook vele ander... popelen om bij Brunssu... men. Dan wordt er einde... veranderd aan deze toesta... historisch karakter van di... kan toch evengoed bewaard... Het zal alleen een gunstige... leveren aan de leefbaarheid... kern Oud-Merkelbeek.

MERKELBEEK **L. ...**

● Landgraaf

De nieuwe gemeente Lan... nog niet zelfstandig of de k... bol van het politiek gero... nen de politieke partijen. H... lingen worden uit elkaar ge... Het ene raads- of partijlid b... de rug van de ander, om n... op de lijst te komen. Me... vroeger in goede vriendsch... den worden nu vijanden en... wel op elkaar schieten. To... niet omdat de een nog m... doen dan de ander voor zij... mens, ik denk eerder uit ... lang. Zo'n mensen kunnen ... ter een bijbaan zoeken waa... de handen moeten werken ... te verdienen, waardoor ze 's ... moe zijn en niet in een r... gaan zitten, zogenaamd voo... lang van de gemeenschap. I... van Landgraaf, ik roep U op... voor de komende raadsve... gen. Stemt niet op mensen ... schreeuwen en knokken ... eerste plaats op de lijst, maa... tige, bezonnen mensen, d... aan de gemeenschap en we... ons allen denken.

UBACH OVER WORMSK. ...

● Schuilkelde...

Mensen in Landgraaf hoe... geen zorgen te maken, wa... kandidaatsgemeenteraadsli... Vleugels uit Nieuwenhage... over u. Mocht er een kernwa... len: zijn schuilkelder besc... wel. Voor dit project m... moeite en geld gespaard ... bovendien levert het nog ... ook. Een klein probleempje ... heer Vleugels nog niet ... Hoe na een aanval met ker... weer veilig naar buiten te... Allemaal doden om u he... radioactief. Een waanzinn... dachtengang. In plaats van ... te sluiten bij een vredesbe... die een oorlog wil voorkom... hij zich neer bij de gedachte... atoomoorlog. Nooit eerder i... schiedenis zijn er zoveel me... tief geweest voor de vrede. ... nen het tij keren, want 'mens... ken afschuwelijke wapens e... sen kunnen tegenhouden da... gebruikt worden. Misschien ... heer Vleugels zich aansluit... CDA'ers, die ook geen n-b... en atoomraketten willen.

HOENSBROEK **Harrie D...**

puzzel van de dag

aard-kunde
orde-lijk
ranselen
loop-vogel
klipgeit
land-voogd
vruchtb. plek
vanaf
iedereen
slang
landb. werktuig
bepaalde drugs
opper-wezen
groot-vader
fraaie kleding
el. gel. deeltje
rust-plaats
plaats in Gelderl.
Perzie

oplossing van gister...

- o - l - -
o n g e k e
- b o k a a
b e r k - g
- s t e l l
- m - n e e
b e k - s -
- t r a - e

de rosse reus

suske en wiske













panda en de meester-ontspanner







recept

wina born

Mosselen in rodewijnsaus

Snijd 100 g ontbijtspek in kleine stukjes en bak ze even aan in drie eetlepels olie. Voeg wat gesneden prei en selderij toe, een blaadje laurier, een kruidnagel, snufje tijm en een afgestreken eetlepel tomatenpuree en na twee minuten bakken een kwart fles eenvoudige rode wijn. Laat het geheel een kwartier trekken. Voeg 2 kg schoongeboende mosselen toe en laat die 10 minuten koken. Leg een doekje in een zeef en zeef hierdoor het stoofvocht, dat vaak zand bevat uit de mosselen. Vermeng 50 g zeer weke boter met 25 g bloem en roer hiervan telkens een lepel door het stoofvocht, boven laag vuur. Voeg pas een volgend lepeltje toe als het eerste geheel is weggeroerd. Als al het bloemmengsel is opgelost is de saus lichtgebonden. Neem de mosselen uit de schelp en leg ze in de saus. Geef hierbij stokbrood.

Uitgeversmaatschap...
Limburgs Dag...
Direkteur:
J.J.M.H Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenafde...
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerle...

Middeleeuwer veroorzaakt angstgolf in Frankrijk

Aartsbisschop tegen toekomstvoorspeller

RSEILLE – Mgr. Roger Etgaray, de aartsbisschop van Zuidfranse Marseille, heeft strijd aangebonden met de e-eeuwse toekomstvoorspel- Nostradamus. Diens – duise – voorspellingen hebben in nkrijk onlangs opnieuw het glicht gezien in een boek van n-Charles de Fontbrune, een rijver, die het vaak onbegrijijke middeleeuwse Frans en raadselachtige zinnen waarbovendien nauwelijks volge zit, vertaald heeft in leese zinnen en er bovendien een entijdse tekstverklaring aan eft gegeven. Het boek is in ankrijk dé bestseller van deze mer geweest. Het heeft een re angstvlaag teweggebracht juist daartegen verzet mgr. chegaray zich.

stradamus voorspelt – vols Fontbrune – het einde van het christendom voor 1999. Rond die tijd moet ook een verschrikkelijke derde wereldoorlog beginnen, compleet met atoombommen en chemische vernietigingsmiddelen, die westerse beschaving vrijwel van de de kaart veegt.
Maar ook voor de nabije toekomst zit er een oorlog in de lucht. De paus wordt bij Lyon vermoord, nadat Rome in rook opgaat; Frankrijk krijgt het koningsschap terug en Parijs wordt van de kaart geveegd, om maar enkele frasen van Nostradamus' toekomstvisies te noemen.
Mgr. Etchegaray heeft nu in het blad van zijn bisdom geschreven regematig bange telefoontje en brieven te krijgen van mensen, die niet meer weten wat ze moeten doen. Hij wijst erop, dat de markt van de angst op het ogenblik blijkbaar welig tiert.

Apocalyps

De kerk, aldus de aartsbisschop, stelt juist geen angst te hebben. De kerk is niet bang voor de echte apocalyps, zoals de evangelist Johannes die heeft beschreven en die juist de eindoverwinning van Christus inhoudt. Juist in de huidige roerige tijdens is het zaak het hoofd koel te houden, aldus Etchegaray.
Behalve toekomstvoorspellingen bevat het boek over Nostradamus ook visies, die in het nabije verleden zijn uitgekomen en die op de Fransen blijkbaar veel indruk maken. Zo beschrijft Nostradamus de val van de koning van Perzië – lees de sjah van Iran – tengevolge van een godsdienstig fanatisme dat uit Frankrijk kwam. Ayatollah Chomeiny heeft – voor hij naar Iran terugkeerde – als leider van de godsdienstige oppositie – in ballingschap in Frankrijk gewoond. Ook de aanslag op de paus van enkele maanden geleden zou in de geschriften van Nostadamus terug te vinden zijn.

Zuivering in Egypte blijft doorgaan

Regering neemt moskeeën over

CAIRO – De regering van Egypte heeft gisteren bekendgemaakt dat zij in het raam van haar krachtige interne zuivering 40.000 moskeeën die in particuliere handen zijn overneemt en het toezicht van rijkswege op mohammedaanse leraren verscherpt.

Het ministerie van godsdienstzaken deelde mee dat om te beginnen 65 moskeeën door de regering waren overgenomen die bestuurd werden door verenigingen van islamitische fundamentalisten. Doel van de overneming is volgens het persbureau Mena te waarborgen dat moskeeën niet voor andere dan zuiver religieuze doeleinden worden gebruikt.
Reeds eerder had een woordvoerder van het ministerie tegen verslaggevers gezegd dat alleen nog predikers op vrijdagen het woord zouden mogen bedienen die daartoe door de overheid gemachtigd zijn.
Er zal meer coördinatie komen in alle zaken die met de woordbediening in moskeeën samenhangen en politiek zal er geen plaats in mogen hebben, voegde hij eraan toe.
President Sadat heeft gezegd dat hij geen genade zal tonen met tegenstanders die zich van de religie hebben bediend. Hij heeft sinds hij woensdag de grootste „zuivering" in zijn regeerperiode van elf jaar inzette, 1536 personen in hechtenis laten nemen.
De koptische patriarch van Egypte, Sjenoeda is gisteren verbannen naar het woestijnklooster van Wadi Natroem, halverwege Cairo en Alexandrië. Hij werd in de „zuivering" van al zijn bevoegdheden en waardigheden beroofd en de krant van de regerende nationale democratische partij schreef dat hij in feite was verbannen.

Voorzitter mr. R. van de Biggelaar bij opening academisch jaar

Overheidsbeleid voor uitgroei RL na 1970 overwegend consistent


● *Veel belangstelling voor de rede van mr. R. van den Biggelaar gisteren in de aula van de Rijksuniversiteit Limburg.*

STRICHT – Bij de opening van het nieuwe academisch van de Rijksuniversiteit Limburg heeft de voorzitter et college van bestuur, mr. R. van den Biggelaar, zich in itvoerig verweer afgezet tegen de kritiek van sommige e universiteiten op het regeringsbeleid, dat extra algebezuinigingen op de universitaire begrotingen voorten gunste van kleinere instellingen, zoals de RL.

ollegevoorzitter benadrukte j dat de betreffende zusterin g in hun kritiek bij het hantean argumenten voorbijgaan t door regering en parlement nuleerd beleid voor de veroei van de RL. „Ik beschouw erheidsbeleid op dit punt vanesluitvorming in 1970 over de ng van de RL in Maastricht erwegend consistent".
V.d. Biggelaar memoreerde j de verschillende motivaties e overheid voor de vestiging e RL in Maastricht, namelijk reiding van onderwijs, ondering van het beleid gericht op s als Limburg en de mogelijkt vernieuwing van het hoger s. Bij de behandeling van ijksuniversiteit Limburg in deze argumenten herhaald. 1978 werd „kamerbreed" een motie aangenomen waarin de wens werd uitgesproken de RL geleidelijk uit te bouwen tot een instelling in 1990 met een studentenaantal van minstens zesduizend, zo lichtte hij uit het recente verleden.
De college voorzitter bracht in dit verband voorts een zeer recente brief onder de aandacht van de minister van onderwijs en wetenschappen aan de academische raad voor de economie, waarin de bewindsman het betreffende overheidsbeleid nogmaals bevestigt. Uit deze ministeriële brief blijkt volgens Van den Biggelaar dat de oorspronkelijke argumenten nog steeds de centrale pijlers vormen van het overheidsbeleid ten aanzien van de RL.

„Als een collega van mij thans uitspreekt dat niet alles tegelijk kan en dat er dus gekozen moet worden ook en allereerst op regeringsniveau, dan hoop ik te hebben getoond dat de keuze, althans wet betreft de RL, reeds in 1970 op het hoogste beleidsniveau is gemaakt en dat regering en parlement de keuze in de afgelopen elf jaar bij herhaling hebben bevestigd, geactualiseerd en verder vorm hebben gegeven", aldus de college voorzitter, die overigens de veronderstelling dat de verdere uitbouw van de RL betrekkelijk moeiteloos zal verlopen een „sterke vergissing" noemde.
Van den Biggelaar kon gisteren overigens 275 eerstejaars studenten verwelkomen. 125 voor de faculteit geneeskunde en 150 voor de studierichting sociale gezondheidskunde.

Kritiek

De voorzitter van de universiteitsraad, Richard Starmans, leverde forse kritiek op de volgens hem alles behalve voortvarendheid, waarmee de Bestuurlijke instanties van de RL tot dusver zijn omgesprongen met de uitkomsten van de lustrumconferentie begin dit jaar, gewijd aan de evaualtie van het „experiment RL". Hij betreurde dat binnen de universiteit grote groepen geen inspiratie meer ontlenen aan de oorspronkelijke ideeën, waarmee dit Limburgse instituut van start is gegaan. Het bestuurlijk klimaat betitelde hij als verre van „oké".

Volgens de universiteitsraadvoorzitter worden beslissingen steeds meer buiten raden en besturen om genomen op niveau's die niet meer zichtbaar zijn.

Alle vormen van discriminatie verboden

Gelijke behandeling via wet gegarandeerd

DEN HAAG – Minister De Ruiter van justitie heeft gisteren samen met staatssecretaris Kraaijeveld-Wouters het wetsontwerp Gelijke Behandeling gepresenteerd. In de wet wordt onredelijke discriminatie op grond van geslacht, huwelijkse staat of homofilie verboden. Dat betekent dat het in principe niet langer wordt toegestaan verschil te maken tussen man of vrouw, echtparen of alleenstaanden, heterofielen en homofielen.

Dat is een algemene bepaling. Meer in het bijzonder regelt de wet discriminatie in het arbeidsrecht (bij sollicitaties, aanstelling, promotie, salaris), behandeling door de overheid, bedrijfsleven (reclame), verenigingen (toelaten als lid), scholen en dergelijke. Een commissie van deskundigen zal gaan toezien op handhaving van het discriminatieverbod. Strafsancties zijn in de wet niet opgenomen. Uitspraken van de commissie zijn in conflictgevallen niet bindend.
Minister De Ruiter hoopt dat bij een conflict redelijke overtuiging van de commissie genoeg zal zijn. In voorkomende gevallen kan wel de gewone rechter ingeschakeld worden om de tegenpartij te dwingen of om een schadevergoeding te krijgen. Dat kan bijvoorbeeld in ontslagkwesties.
De regering zal het wetsontwerp niet meteen de Tweede Kamer inbrengen. Eerst wordt gelegenheid tot inspraak geboden. Reacties kunnen tot 1 februari worden ingeleverd bij het ministerie van CRM.

Praktijk

In de dagelijkse praktijk zal de wet, als ze ongewijzigd wordt aangenomen, niet zo heel veel veranderingen brengen. Bestaande wetten waarin, om wat voor reden dan ook, nog discriminerende bepalingen zijn opgenomen, blijven gelden. Minister De Ruiter: „Het is niet goed mogelijk om in een nieuwe wet alle andere wetten ongeldig te verklaren. Wel is het zo dat de gedachte in deze nieuwe wet een grondgedachte zal vormen bij het veranderen van die wetten".

Staatssecretaris Kraaijeveld-Wouters benadrukte op de presentatie van het wetsontwerp bovendien dat de regering al geruime tijd gezig is allerlei wetten „op te schonen" van onredelijke discriminatie. Nederland is dat deels verplicht gesteld door Europese bepalingen. De Europese commissie heeft nog onlangs Nederland berispt omdat ze zo traag werkt aan het wettelijk gelijkstellen van de vrouw.

Fraude van zes ton

'S HERTOGENBOSCH – Een inmiddels ontslagen bankbediende uit 's Hertogenbosch, de 44-jarige G.S., blijkt de laatste vijftien jaar vrienden en kennissen voor ongeveer ƒ 600.000,– te hebben opgelicht.

De man die als bankbediende het vertrouwen kreeg van iedereen die maar geld wilde beleggen, merkte op een gegeven moment dat zijn financiële brein niet opgewassen was tegen een schuld van ƒ 20.000,– die hij had staan. Hij porde daarom vrienden en kennissen op via hem geld te beleggen tegen een hoge rente. Die rente heeft hij inderdaad jarenlang aan zijn vrienden betaald, maar op een gegeven moment was zijn suldenlast zo groot geworden, dat het hem onmogelijk was verdere uitbetalingen te doen.
Vorige week liet hij via een advocaat wetenschapsvoorlichting, vrienden en kennissen weten dat het door hen belegde geld op was en zij geen geld meer zouden ontvangen.
Via deze brief is de recherche van de gemeentepolitie de man op het spoor gekomen. De man is aangehouden en uit het eerste onderzoek is gebleken dat het geld steeds op een aparte rekening werd gestort en buiten de bank en buiten zijn privérekening werd gehouden.
Het onderzoek gaat verder omdat vaststaat dat de man die zegt nu niets meer te kunnen betalen, in het verleden steeds als zeer rijk naar voren kwam

Fikse buit bij overval

SINT-OEDENRODE – De Rabobank in Sint-Oedenrode is maandagmorgen beroofd van een bedrag van 85.000 gulden. Toen de beheerder het gebouw aan het Mgr. Bekkersplein binnenkwam trof hij daar twee mannen aan die hem bedreigden met vuistvuurwapens. De beheerder moest de kluis openen, waarna hij met handboeien werd vastgebonden in de toiletruimte. De beheerder zag kans zichzelf te bevrijden. De twee mannen zijn het bankgebouw binnengekomen via een opengebroken raam.

Op sociaal, economisch en politiek terrein

Ouderen groeiende macht in Nederland

TERDAM – De bejaarden vormen een snel groeiende sociale, economische en politieke macht. Er is echter nog weinig of geen inzicht in volgen die deze ontwikkeling zal hebben voor de samenleving. Het schappelijk onderzoek naar de verschillende aspecten van het ouorden is onvoldoende. Het gerontologisch onderzoek zal daarom uitgebreid moeten worden.

deren vormen een toenemend an de bevolking. Op het ogens elf procent van de mensen dan 65 jaar. Rond de eeuwding zal een vijfde van de beng uit bejaarden bestaan. denlast toenemende oudervoorzieningen, de verbetering e algemene gezondheidstoeen de behoefteverandering e bejaarden zullen, zo verde dienst wetenschapsvoorg verstrekkende gevolgen n voor de sociale, economien politieke toestanden in ons

daarom belangrijk dat nu al begonnen met uitgebreid wepappelijk onderzoek om de emen, die binnen afzienbare p ons af komen, het hoofd te n bieden.

zorging

u toe werd vrijwel uitsluitend cht besteed aan de materiële rging van hulpbehoevende bejaarden. Het wetenschappelijk onderzoek beperkte zich hoofdzakelijk tot medisch-biologische aspecten van het ouder worden. De bejaarden zullen echter in toenemende mate invloed hebben op de arbeidsomstandigheden, woningmarkt, deelneming aan het culturele leven, financiën en de politiek.
Dit komt niet alleen door hun groeiend aantal, maar voornamelijk door de verbeterde gezondheidstoestand. De bejaarden zijn daardoor langer in staat aan allerlei activiteiten deel te nemen en van bestaande voorzieningen gebruik te maken.

Pensioen

Daarnaast zal het chaotisch pensioneringsstelsel, waarbij grote en onlogische inkomensverschillen voorkomen, binnen afzienbare tijd herziening behoeven. Dit dringt des te meer omdat het de vraag is of de toekomstige beroepsbevolking nog langer in staat zal zijn de verzorging van de ouderen op het beraamd peil te handhaven.

Gevangenisopstand in Polen voorbij

SCHAU – Een opstand van eer 150 inwoners van een genis in Bydgoszcz in het noordan Polen is gisteren op vreedwijze geëindigd, zo heeft het ureau PAP bekendgemaakt. etogers hebben de zwaarbeigde gevangenis verlaten en overgebracht naar andere richtingen", aldus PAP.
vangenen hadden zichzelf zagebarricadeerd in een deel e gevangenis na een opstand waarin 154 andere inwoners op massale wijze waren uitgebroken. Bestuurderen van de onafhankelijke vakcentrale Solidariteit hadden deelgenomen aan onderhandelingen ter beëindiging van de muiterij, maar PAP liet in het midden hoe de onderhandelingen waren gevoerd. De opstand was uitgelokt door het beschieten van een gevangene die had geprobeerd te ontsnappen. Volgens PAP zijn nog negentig gevangenen op vrije voeten.

UIT

Adoptie

Veertig tot vijftig Nederlandse pleegouders in spé zijn gedupeerd door het besluit van de Indonesische regering om de adoptie van Indonesische kinderen in Nederland onmogelijk te maken. ● Uit protest tegen de honger in de wereld – iedere twee seconden sterft volgens Unicef ergens ter wereld een kind van de honger – zal de Nederlandse hongerstichting bij het Haagse Binnenhof en elders in het land een hongerwacht instellen. ● De ajatollah Chomeini heeft opnieuw de Verenigde Staten ervan beschuldigd te werken aan de val van het regime in Iran. ● De 49-jarige toneelspeler Coen F. is in Amsterdam tot een maand voorwaardelijke gevangenisstraf veroordeeld wegens steunfraude. F. heeft in totaal 11.000 gulden aan WW-uitkering ten onrechte opgestreken.

Arbeid

Alle leiders in China moeten wekelijks lichamelijke arbeid verrichten om hun begrip voor de werkende massa's te vergroten. ● De Luchtmacht verwacht maar liefst 150.000 bezoekers tijdens de open dag van zaterdag in Soesterberg. ● De grootste Nederlandse TBC-explosie van de laatste jaren, die zich begin dit jaar in Zeeuws-Vlaanderen voordeed is nu volledig onder de knie. Tijdens het grootscheepse onderzoek kwamen 57 gevallen van TBC aan het licht. ● De christelijke werkgevers voelen niets voor een aftopping van de vakantietoeslag in 1982.

Uitdaging

De Russische president Brezjnjev heeft gisteren nog eens beklemtoond dat zijn land bij de produktie van nieuwe wapensystemen niet zal laten voorbijstreven door de VS. ● Het bouwfonds Nederlandse gemeenten gaat zich volledig terugtrekken uit de vrije sectormarkt. Woningen in deze sector zijn volgens het fonds nauwelijks nog te verkopen. ● Drie jongemannen uit Den Haag die gistermorgen een postagentschap in Delft trachtten te beroven konden enkele uren later in Rotterdam worden aangehouden.



BEGINNENDE KOPERS EN HUURDERS DUURDER UIT

Woonlasten stijgen extra

Van onze correspondent

DEN HAAG – Zowel kopers als huurders zullen de eerstkomende jaren een steeds groter deel van het inkomen aan het wonen kwijt zijn. Dat komt niet alleen door de gasprijsverhoging met ongeveer 25 procent en verhoging van gemeentelijke tarieven, zoals onroerendgoedbelasting. Ook de huren zelf en de lasten van een hypotheek zullen relatief sneller stijgen in de komende jaren.

Dat laatste toont een onderzoek van de Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Konsumenten Aangelegenheden (SWOKA), een stichting opgericht door de Consumentenbond en Konsumenten Kontakt. In het onderzoek is nagegaan wat de invloed is geweest van de inflatie (geldontwaarding) op de woonlasten.

Het blijkt dan dat van inflatie vooral eigenaar-bewoners hebben geprofiteerd, die rond 1970 hun huis kochten. Dat geldt zeker als ze een vaste hypotheek met lage rente hebben. Huurders die al lange tijd in hetzelfde huis wonen, blijken volgens het onderzoek ook veel minder te verwonen dan mensen die later een huis hebben betrokken.

Vooral huishoudens die voor het eerst een woning betrekken zullen, blijkens het onderzoek, de komende jaren steeds meer van hun inkomen kwijt zijn aan huur of hypotheeklasten. Wie weinig verdient en in aanmerking komt voor individuele huursubsidie, zal zijn schade beperkt zien blijven. Wie echter anderhalf maal modaal verdient, zal merken dat hij tot 1985 20 procent meer kwijt is aan huur dan nu.

Kopers van nieuwe premiewoningen zullen het ook moeilijk krijgen. Een gezin dat voor het eerst een woning betrekt, betaalt nu ongeveer 22 procent van zijn inkomen aan hypotheeklasten. In 1985 zal dat oplopen tot 24 procent, en mogelijk tot 28 procent, als de rente nog meer stijgt.

De huurprijzen zullen de komende jaren fors stijgen als het gaat om oude, kwalitatief goede woningen. De overheid staat toe dat de prijzen worden opgetrokken naar het peil van vergelijkbare nieuwbouwwoningen. De stijging zal vaak gecompenseerd worden door invididuele huursubsidie. Wie daarvoor te veel verdient, moet er ook op rekenen dat hij een groter inkomensdeel kwijt is aan zijn huis.

Starters

De SWOKA concludeert dat vooral de „starters" het de komende jaren moeilijk krijgen, terwijl inflatie vooral verlichting heeft gebracht bij kopers die rond 1970 een huis kochten of huurden. De verschillen kunnen groot zijn. In 1977 bijvoorbeeld betaalde een kwart van de gezinnen 15 procent van zijn inkomen aan huur. Eveneens een kwart was slechts 9 procent van het inkomen daaraan kwijt.

Bij kopers zijn net zulke grote verschillen te zien: 200.000 gezinnen betalen meer dan 20 procent van het inkomen aan hypotheek; 600.000 gezinnen echter betalen minder dan 12 procent. Met renteaftrek, subsidies en onderhoudskosten is in deze cijfers geen rekening gehouden.

De komende jaren zullen in ieder geval „starters" veel meer dan die percentages kwijt zijn. Als de overheid lasten wil verlichten dan zal, stelt de SWOKA voor, een woonbelasting kunnen worden geheven bij mensen die relatief weinig betalen. De SWOKA erkent dat zo'n nieuwe belasting pas ingevoerd kan worden als iedereen de rechtvaardigheid daarvan inziet.

Konsumenten Kontakt heeft overigens in een eerder uitgevoerd onderzoek laten zien dat gezinnen veel meer kwijt zijn aan het wonen dan alleen huur- of hypotheeklasten. Het Centraal Bureau voor de Statistiek houdt de gemiddelde woonlasten op 15.3 procent van het inkomen (het gaat steeds om netto inkomens). Als echter gasprijzen en allerlei woonbelastingen worden meegerekend, is een gemiddeld gezin ruim 25 procent van het inkomen aan wonen kwijt.

Bouwbond CNV: regeerakkoord onbetaalbaar

Van onze redactie economie

UTRECHT – In een openingsrede tot de bondsraad van de Hout- en Bouwbond CNV heeft voorzitter van Commenee het regeerakkoord, op basis waarvan thans het kabinet wordt geformeerd, onbetaalbaar genoemd.

De passage in het regeerakkoord die is gewijd aan volkshuisvesting, is voor mensen uit de bouwnijverheid om van te watertanden: een bouwprogramma van 125.000 woningen, een dubbel aandeel van de rijksoverheid bij stads- en dorpsvernieuwing, het bevorderen van eigen-woningbezit door de overheid, geen nieuwe ontwikkelingen op het gebied van aftrekbaarheid van hypotheekrente, het aantrekkelijker maken van de woningbouw voor beleggers, kortingspercentages op huurtabellen in stadsvernieuwingsgebieden en ten slotte vergroting van de flexibiliteit van een woningbouwprogramma door de financiering van de woningbouw uit de rijksbegroting te lichten.

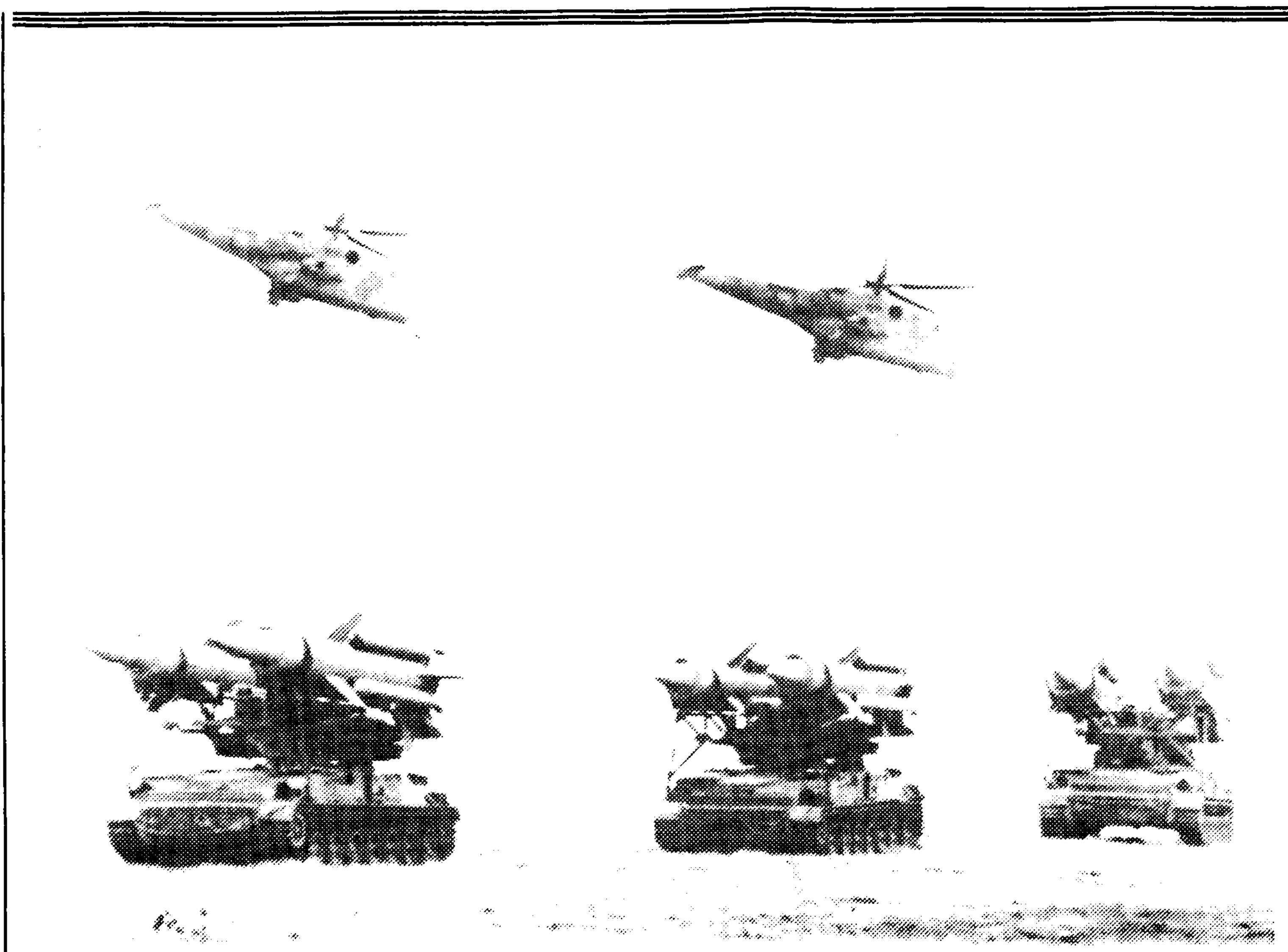
„Als we ook weten dat is afgesproken dat de uitgaven van de overheid niet zullen worden uitgebreid zonder elders meer te bezuinigen, dan zou dit voornemen betekenen dat alle andere departementen nog meer zouden moeten bezuinigen dan de drie miljard die nu al nodig is om het financieringstekort te dekken, om zodoende volkshuisvesting meer armslag te geven. De bouw is niet gediend met politieke mooipraterij."

Van Commenee zei dat het realistischer is te kijken naar wat het demissionaire kabinet in de begroting heeft opgesteld. Daarin wordt voorzien in de bouw van 115.000 woningen, waarvan 105.000 gesubsidieerd. Kijkend naar de bezuiningsoperatie waarschuwde van Commenee ervoor de 1,2 miljard die bij de overheid zelf moet worden bezuinigd, niet ten koste te laten gaan van de bouwproduktie. De overheid zal, volgens hem, net als het vrije bedrijfsleven kritisch moeten nagaan of arbeidsplaatsen die door natuurlijk verloop vrijkomen opnieuw moeten worden opgevuld, of dat men het met minder mensen af kan.

Beloofde steun aan Libanon bleef uit

BEIROET – Libanon heeft tot nu toe slechts weinig meer dan een kwart van de financiële hulp ontvangen die de Arabische landen op hun topconferentie in 1979 hadden beloofd.

Volgens de directeur van de raad voor de Libanese wederopbouw en ontwikkeling, Mohammed Atallah, die geciteerd werd door het dagblad As Safir, kreeg Libanon in 1980 en 1981 slechts 236 miljoen dollar (ruim 600 miljoen gulden) terwijl de steun 800 miljoen dollar zou hebben moeten bedragen. De top in Tunis voorzag in hulp ter waarde van twee miljard dollar over vijf jaar verdeeld.



● In de Sovjetunie, met name langs de Poolse grens vinden sinds enkele dagen grootscheepse manoeuvres plaats van de land-, lucht- en zeestrijdkrachten. Hoewel westelijke defensie-deskundigen de negen dagen durende operaties bestempelen als de grootste sinds de Tweede Wereldoorlog en Moskou heeft erkend dat reservisten en burgervoertuigen zijn ingeschakeld, blijven de Russen volhouden dat ze van beperkte omvang zijn.

Bouw twee onderzeeboten

Taiwan bezorgt RSV volop werk

Van onze redactie economie

ROTTERDAM – Het concern van Rijn-Schelde-Verolme heeft de Taiwanese order voor de bouw van twee onderzeeboten definitief in de zak. Het contract, waarvan twee weken geleden nog het bericht rondging dat het wellicht nooit tot stand zou komen, is nu getekend. RSV heeft daarmee voor 800 man op haar bouwwerf voor vier tot vijf jaar werk binnengehaald.

De order betekent ook een aanzienlijk aantal manuren werk voor de toeleverende industrie. RSV verzekert, dat nagenoeg alle toeleveranties door Nederlandse bedrijven zullen geschieden.

Ondertussen lijkt ook een reeks van civiele orders uit Taiwan op gang te komen. Er staat een reeks van projecten op stapel. Onderhandelingen zijn daarover nog gaande met verscheidene industriële ondernemingen op Taiwan. De marine-order en de civiele opdrachten zouden bij elkaar een waarde hebben van rond 1 miljard gulden.

Voor één van de civiele opdrachten is zojuist ook een contract getekend. Het gaat om het verbouwen van twee ketels van oliegestookte elektriciteitscentrales voor gebruik van kolen. Het contract heeft een waarde van 90 miljoen gulden en geeft de ketel- en apparatenafdeling van het RSV-bedrijf De Schelde dit en volgend jaar werk voor 130 man.

TROS-voorzitt

Pay-tv onrendab

HILVERSUM – „Een lok van commerciële bel groeperingen met weinig liteitswaarde", zo kwalif de TROS-voorzitter m Minderop gisteren tijde presentatie van het winte gramma van zijn omro plannen van City Film VARA om de mogelijk van pay-tv te onder Volgens mr. Minderop is vorm van televisie w men tegen een vast ma lijks bedrag een aantal films op de buis zou kr vooralsnog onbetaalba onrendabel.

Het is volgens hem oo denkbaar, dat het toch al weinig rooskleurige si verkerende Nederlandse scoopbedrijf aan pay-tv zo len meewerken. „Men zo mers in dat geval binnen gen bedrijfstak geconfro worden met een sterke i stendaling", aldus mr. M rop.

Wat de toekomstige ontw lingen op het gebied van dio-visuele media betreft dat, wanneer men het ech ze praktisch allemaal ook Nederlandse bestel ku worden ingepast zonder d gangspunten die dit bestel wereld zo uniek maken a tasten.

Mr. Minderop wil een act strijdbaar beleid om de co rentie met buitenlandse ders aan te kunnen gaan. het in dit verband niet r tisch te vinden om naast d staande twee televisiek in ons land te pleiten voo derde commercieel net, de door de VPRO inge commissie-van Doorn hee daan. „Alleen eigenbela gebrek aan geloof in eigen nen kan iemand daartoe gen", zo zei hij.

Amnesty welk in Zuid-Kor

KOPENHAGEN – De rege Seoel heeft er geen bezwa dat een delegatie van Amn ternational op bezoek ko heeft de Zuidkoreaanse o nister van buitenlandse Kim Dong Whie, in Kopenh zegd.

De Deense afdeling van A had hem een brief overh waarin ze gewag maakte va ding van de mensenrechten Korea. Premier Duck-Woo N een officieel bezoek aan D ken brengt, was niet bij het aanwezig.

Het bureau van Amnesty in zal de samenstelling van de bepalen ... De organisatie s aantal politieke gevange Zuid-Korea tussen twee- en zend.

Dong Whie verklaarde dat er land geen politieke gev zijn. Zij die vast zitten, hebb ten overtreden, aldus de o nister, die erop wees dat zi ring de veiligheid van de st rang geeft boven de mensen

TROS in winterseizoen met veel eigen produkties

Zeven nieuwe afleveringen van tv-serie „De fabriek"

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



HILVERSUM – Veel eigen produkties kenmerken het winterprogramma van de TROS-televisie, dat op 1 oktober van start gaat. Daarbij is de zogenaamde „prime time" (de tijd van acht tot tien uur 's avonds) op de in het komende seizoen vaste vrijdagavond gereserveerd voor programma's als de Showbizzquiz, zes programma's rond André van Duin en shows rond Martine Bijl, Corrie van Gorp en de Mounties.

Vanaf 5 maart echter wordt die „prime time" voor een belangrijk deel gevuld door zeven nieuwe afleveringen van de door Hans Keuls geschreven serie „De Fabriek", waarvan de eerste zes afleveringen dit jaar gemiddeld ruim zes miljoen kijkers trokken.

Dokter Vlimmen

Voorafgaand aan deze serie worden in januari op de vrijdagavond de drie delen van de door Guido Pieters geregisseerde reeks Dokter Vlimmen uitgezonden, waarin Peter Faber, Cox Habbema en Monique van de Ven de hoofdrollen vertolken.

Op die vrijdagavonden voorts aangekochte buitenlandse series, onder meer over de godsdienstfanaat Jim Jones, die zijn volgelingen drie jaar geleden in Guyana tot zelfmoord bracht. Ook is een serie aangekocht over een politie-inspecteur, die de moordenaars van zijn ouders zoekt. Het verhaal is geschreven door Francis Durbridge, de auteur van „Paul Vlaanderen".

Helemaal nieuw op de vrijdagavond is eenmaal per maand het door Monique van Erp gepresenteerde spel „Familie kwartet", waarin leden van één gezin om de prijzen strijden.

Op de andere dagen brengt de TROS al bekende programma's als de Hulk, de recordserie „De eerste de beste", Charlie's Angels, Kieskeurig, Der Alte, Tatort, TV-Privé (nu op zondagavond), Simonskoop, Op Volle Toeren, Ren je Rot, opnieuw instructieve series, ditmaal over alpineskiën en zeilen en shows rond Marco Bakker.

Films

Daarnaast buitenlandse series – onder meer een BBC-produktie over beroemde spoorwegtracjecten en een reeks medische documentaires-, speel- en televisiefilms met onder andere hoofdrollen van onder anderen Paul Newman, Robert Mitchum, Yves Montand en Simone Signoret, amusementsprodukties onder meer met Dionne Warwick en veel sport.

Er zijn ten slotte plannen om eenmaal in de vier of zes weken een talkshow uit te zenden in de sfeer van de onlangs uitgezonden „TV-show" van Ivo Niehe.



● Monique van de Ven



● Cox Habbema



● Yves Montand

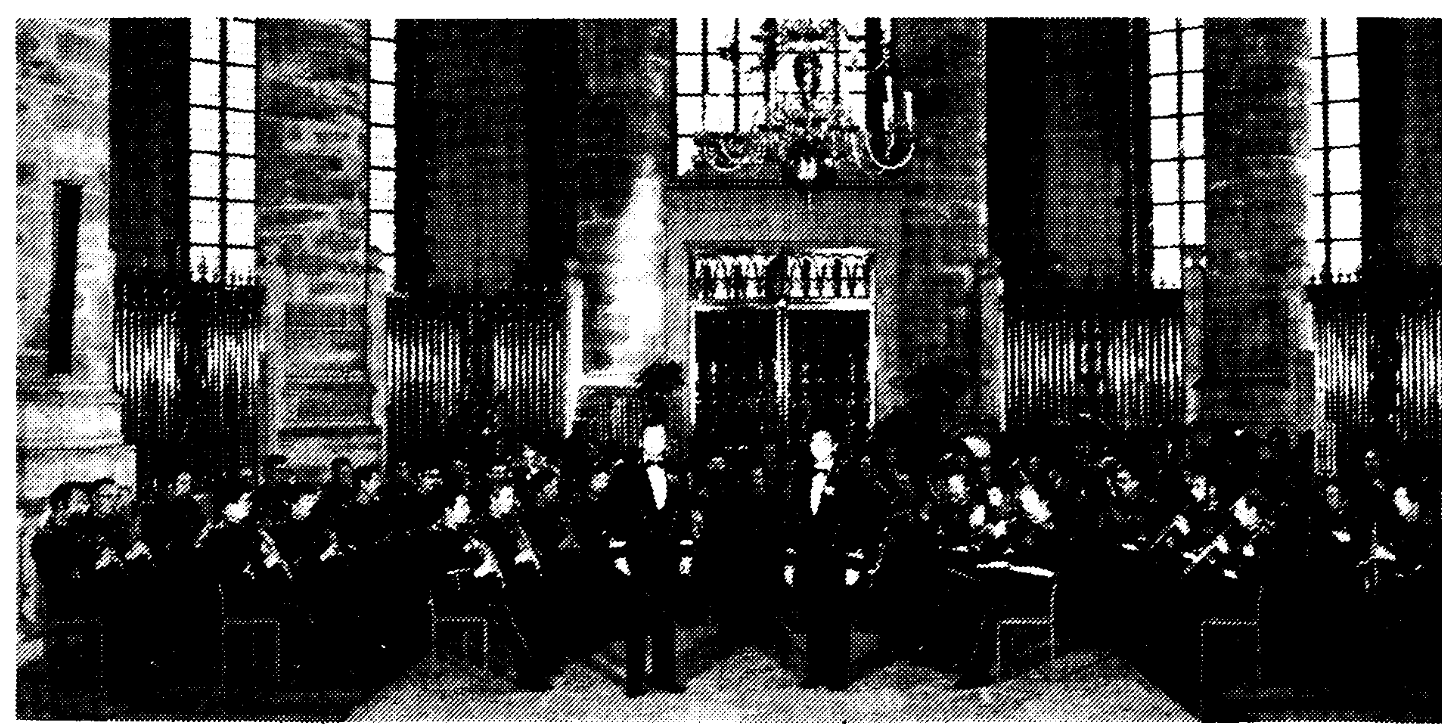
MARINIERSKAPEL NAAR HEERLEN

HEERLEN – Op zondag 11 oktober houdt de harmonie Flos Carmeli Schaesbergerveld-Heerlen, het derde en laatste bondsconcours 1981 van de rk. Limburgse Bond van Muziekgezelschappen. Aan dit concours, dat in de Heerlense stadsschouwburg plaatsvindt, nemen niet minder dan twaalf muziekgezelschappen uit de gehele provincie deel.

IN HET KADER van het muzikale gebeuren treedt op vrijdagavond 9 oktober – eveneens in de Heerlense stadsschouwburg – de Marinierskapel van de Koninklijke Marine op. Het optreden van deze vermaarde kapel, onder leiding van kapitein Koops, vormt voor de Limburgse muziekliefhebbers ongetwijfeld een aparte attractie. Temeer omdat verschillende uit de Marinierskapel gevormde ensembles – zoals het dansorkest, het combo, het strijkje en de dixielandgroep – te beluisteren zijn.

VOOR HET GALACONCERT, dat op vrijdagavond 9 oktober om 20 uur begint, bedragen de entreeprijzen ƒ 11,- voor de zaal, ƒ 9,- voor het eerste zijbalkon en ƒ 6,50 voor het tweede balkon. Deze prijzen zijn inclusief het reserveren. Inmiddels zijn er kaarten voor deze avond in voorverkoop. Meer inlichtingen hierover kan men telefonisch verkrijgen onder het nummer 045-725740, of op het adres Haarlemstraat 26 te Heerlen.

● Marinierskapel ...vrijdag 9 oktober in Heerlen...



[T]OPPOP

[KER]KRADE – AVRO's Toppop [w]eer onderweg in Limburg. [Kom]ende vrijdagavond is men [met] deze populaire discoshow [op t]ourneevoorstelling in Kerk[rade]. Daar worden de fans in de [avon]duren in dancing Bell Air [aan] de Hoofdstraat 30. Presenta[tor i]s KRIJN TORRINGA. Af[sprae]k in Kerkrade dus komen[de v]rijdagavond om 20.00 uur in [Bell] Air. Daar blijft het overigens [...]gen van de muziek want in [de k]omende maanden staan op [het] muzikale menu the Classics, [...]ari, Hurricane en Circle.

[R]OUSSOS

[BER]LIJN – DEMIS ROUSSOS [heef]t het helemaal verbruid bij [het] ZDF. Afgelopen zondag[avon]d zou Roussos optreden in [het] eerste ZDF-stereoprogram[ma] „Muziek is troef" dat recht[str]eeks kwam vanaf de Funkaus[stell]ung in Berlijn. Alle artiesten [ware]n er. Behalve Roussos. Die [had] geen zin. Harald Juhnke, [pres]entator van het programma, [liet z]ich dan ook negatief uit over [de] gang van zaken. Juliette [Gréc]o bleek een aangename ver[vang]ing.

[S]TEREO-TV

[HEE]RLEN – Televisie-uitzen[ding]en in stereo. Voorlopig al[leen] bij het ZDF. We hebben er al [eerd]er in deze kolommen over [gesc]hreven. Voor ontvangst [moe]t u natuurlijk beschikken [over] een van de nieuwe met ste[reo] voorziene tv-toestellen die op [de] Internationale Funkaustel[lung] in Berlijn zijn geïntrodu[ceer]d. Voor de goede gang van [zake]n moeten we daarbij aante[kene]n dat stereo-ontvangst in [Limb]urg pas einde dit jaar moge[lijk] zal zijn. Namelijk slechts 29 [van] de in totaal 90 ZDF-zenders [zend]en uit in stereo. Aken, Mon[scha]u, Langenberg en Düssel[dorf] zijn daar niet bij. De tv-zen[der] Dortmund van het ZDF (ka[naal] 25, maar in Limburg vrijwel [goed] te ontvangen) is voorlopig de [enig]e die nabij de Limburgse [gren]s in stereo uitzendt.

[G]ALA

[NEE]RBEEK – In Neerbeek blijft [...] Jongsma actief als het gaat [om] artiestengala's te melden. [Vrij]dag 11 september is het weer [zove]r. Dan is er zo'n vorstelijk [gala] in dancing Neerbeek HEPIE [EN] HEPIE, THEO, AD VAN [HO]RN, GERARD GIJZEN, [...]TS RADEMACHER en [...]RISTA, de majorettenkam[pioe]ne van België met een „licht[sho]w".

[H]epie en Hepie.

„Het volk [v]an Menno"

[HIL]VERSUM – De NCRV-TV [zend]t de komende weken een [...]delige serie over de geschie[deni]s der doopsgezinden, geti[teld] „Het volk van Menno". [Aan]leiding is de viering van 450 [jaar] doperdom in Nederland [(1530]-1980). De documentaire is [een pro]duktie van Nico Bogaart [oud] NCRV-medewerker en nu [dire]cteur van het Koninklijk In[stit]uut voor de Tropen te Am[ster]dam), Gerda van Deutekom, [...]e van der Land en Jacques [...]eus.

[Acht]ereenvolgens worden de lot[gev]allen van de doopsgezinden [in N]ederland, het gebied rond [Dan]tzig (het huidige Gdansk) en [Rusl]and in de Verenigde Staten [beha]ndeld. Bij de persvoorstel[ling] liet Bogaart weten dat een [deel], over het succes van [doop]sgezinde zending in de Der[de W]ereld, om financiële rede[nen] niet tot de mogelijkheden [beho]orde.

De uitzendingen [vinde]n plaats op dinsdag 8, 15 en [22 s]eptember, terwijl ds. Thimm [vr]ijdag 25 september nog een [af]sluiting verzorgt.

programma's van vandaag

radio

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00 - 13.05 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
14.30 - 15.00 **Schooltelevisie.** Gezond is lekker. Wat hebben we nodig?
18.20 - 18.25 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
18.43 **Sportvissen.** Introductieprogramma.
18.58 **Journaal.**
19.00 **EO-zomerkrant.** Voor de kinderen.
19.30 **De Waltons.** 'Het vondelingetje' Tv-serie.
20.20 **Tijdsein.** Informatieve rubriek.
20.50 **Intermezzo.** Muziekprogramma rond de Amerikaanse vibrafonist Jack Conner.
21.00 **De nieuwe mens.** 'Een kwestie van perspectief' Tv-serie.
21.25 **Tenslotte.** Slotwoord.
21.27 **Journaal.**
21.55 **Den Haag Vandaag.** Actualiteiten rond de politiek.
22.10 **Muziek voor slagwerk.** Deze uitzending over muziekinstrumenten gaat over het slagwerk.
22.55 **Europese kampioenschappen zwemmen.** Verslag van de waterpolowedstrijd Nederland - Spanje.
23.25 **Journaal.**
23.30 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
18.25 **Paspoort.** Informatie voor Joegoslaven en Italianen.
18.35 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.50 **Jeugdjournaal.**
18.59 **Zo vader, zo dochter.** Spelprogramma. Spelleider: Gerard van den Berg. Panel: Dick Passchier, Kitty Janssen, drs. J. de Koning en mevrouw S. Wijoto uit Djokjakarta.
19.21 **Het volk van Menno.** 'Als een donderslag'. Korte film over de religieuze geloofsgemeenschap de Mennonieren, ter gelegenheid van hun 450-jarig bestaan.
20.00 **Journaal.**
20.27 **Het kind van de rekening.** 'Katie'. Tv-spel met Margaret Kelly, John Murphy, Anna Manahan en anderen. Katie is een veertienjarig meisje uit Dublin. Ze is het oudste kind van een woonwagengezin, waarvan de vader naar Engeland gaat om werk te zoeken, Katie zorgt nu voor haar zieke moeder en haar negen broertjes en zusjes.
21.35 **Speels met licht klassiek.** Spelprogramma onder leiding van Regine Clauwaert. Thema: Lichte klassieke muziek.
22.35 **Hier en Nu.** Actualiteitenrubriek.
23.15 **Tot besluit.** Aan het woord ds. G.A. Brucks, Europees directeur van Youth for Christ.
23.35 **Journaal.**
23.40 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 **Journaal.**
10.23 ■ **Only angels have wings.** Amerikaanse speelfilm.
12.10 **Sao Paulo.** Der Steinwald. Documentaire.
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 - 13.15 **Journaal.**
16.00 **Journaal.**
16.05 **ARD im ICC.** 'Kaffee oder Tee?' Live vanuit Berlijn. Gasten: Das Jugendblasorchester Freiburg, der Flotenkreis Buhl/Baden, Helmut Zacharias, The Lords, The Teens, en anderen. Gastster: Leo Kottke.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Kumpel mit Chauffeur.**
18.30 **Vlug verteld.**
18.40 **Kumpel mit Chauffeur.**
19.15 **Hier und Heute.**
19.45 **De grillen van Monsieur André.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Bananas.** 'Muziek en nonsens'. Laatste aflevering. Medewerkenden: Olivia Pascal, Frank Zander, Hans Herbert, Herbert Fux en Gerd Leienbacht. Gasten: Vicky Leandros, Roxy Music, Loredana Berte, Catherine Deneuve, Eddy Grant en anderen.
21.00 **Report.** Baden-Baden.
21.45 **Dallas.** 'De verkiezingsstrijd' Tv-serie.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **ARD-Sport-Extra. De Europese zwemkampioenschappen in Split.**
23.15 **Arena.** Cultuur voor middernacht.
0.15 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 - 13.15 **Zie programma's Duitsland I.**
15.00 **Vakantieprogramma.** 15.00 Bob und die Brandstifter. Detectiveverhaal. 15.55 Vakantiekalender. 16.00 Das könnt Ihr auch. Papier en stoffen bedrukken met kleurige ontwerpen.
16.15 **Musikarena.** Jeugdprogramma vanuit de Funkausstellung in Berlijn.
17.15 **Journaal.**
17.30 **Hitparade.** Tweede aflevering gepresenteerd door Dieter Thomas Heck.
18.00 **Halle V um 6.** Discussieprogramma.
18.57 **ZDF - Ihr Programm.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Ein Abend aus Wien.** Documentaire show over de tijd 1891 - 1914 uit het tv-theater in Wenen. Medewerkenden: Ernst Stankovski, Edd Stafjanik, Kurt Heintel, Peter Minich, Otto Tausig en anderen.
21.00 **Journaal.**
21.10 **5 nach 10.** Discussieprogramma over de relatie tussen de beide Duitslanden, vanuit de Funkausstellung in Berlijn. Daarna: Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

17.30 **Ausländerkinder in der Schule.**
18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege II.** Geschichten über Mathematik.
19.00 **Abba in concert.**
19.45 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Galerie.**
21.00 **Fragestunde.**
21.45 **Ennepetal:** Munitiedepot een voorgeprogrammeerde noodtoestand?
22.30 **Was würden Sie tun?** Ons gedrag in extreme situaties.
23.15 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Im Schweisse deines Angesichts.** De leerlooier.
19.00 **Hablamos Espanol.** Spaans voor beginners.
19.30 **Die Sprechstunde.**
20.20 **Ländesspiegel.** Fragezeichen.
21.35 ■ **Platinum blonde.** Amerikaanse speelfilm.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.00 **Tita Tovenaar.** Voor de kinderen.
18.05 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.35 **Open School.** Loon naar werken? 1. Het verbruik van vroeger en nu.
19.07 **Uitzending door derden.** Een programma van het Vrije Woord.
19.37 **Lottowinnaars. Mededelingen morgen.**
19.45 **Journaal.** met aansluitend: Kijk uit! verkeerstips.
20.10 **Hitring Plage.** Vlaamse, Belgische en buitenlandse hits worden gepresenteerd door Kunt van Eeghem, met: Ruth McKenny, Paul Severs, Johan Verminnen, The Kids, Korgis, Marva, Eddy Wally, The Bet, Boudewijn de Groot, Sniff & The Tears, TC Matic.
21.10 **Met de hulp der goden.** In Nepal roept de regering, om de demokratische schijn op te houden, de hulp van de goden in tijdens de verkiezingen; het verontwaardigde volk keert de tempels de rug toe.
22.00 **I.Q.** Spelprogramma.
22.30 **Tenuto.** Canto General. Een oratorium van Mikis Theodorakis op tekst van Pablo Neruda m.m.v. Maria Farandouri (alt), Petros Pandis (bariton), Lakis Karnesis (bouzouki) en het Sankt Jacob's koor van Stockholm o.l.v. Stefan Skoeld. Dirigent: Mikis Theodorakis.
23.20 **Totowinnaars en journaal.**

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

van 18.00 tot 20.10: Zie programma's België Nederland I
20.10 **Met zijn tweeën in de jungle.** Britse natuurfilm van Alan Root.
21.05 **Spel zonder grenzen: Finale.** Internationaal spelprogramma met ploegen uit Groot-Brittannië, Portugal, Frankrijk, Italië, Zwitserland, Joegoslavië en België. Finale uit Belgrado. commentaar: Mike Verdrengh.
22.25 **Open School.** Bonjour la France. 1. De metro.
22.50 **Europese lampioenschappen zwemmen te Split.** Samenvattende reportage.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

18.00 **La boite aux images.** Tekenfilm.
18.30 **Le plat du jour.** Culinair programma.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.25 **Lotto en weerbericht.**
19.30 **Journaal.**
19.55 **Ciné-tilt.** Spelprogramma.
20.30 **Gevarieerd programma.**
21.05 **Spel zonder grenzen.** Vanuit Belgrado. Daarna: Finale van Vive la musique.
22.30 **Journaal en weerbericht.**

televisie

■ = zwartwitprogramma's

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur
7.03 Auto in? Avro aan. 7.30 en 8.30 Avro's radiojournaal. 7.03 en 8.03 Per Saldo. 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitaminen. (10.02 De zandbakshow). 10.30 Biels en Co., hoorspelserie. 11.02 Uit is in. 11.15 Annoniem. 13.03 Avro's Radiojournaal. 13.20 De AVRO-Diligence. 13.57 Per Saldo. 14.02 Uit het platenrek van Wim Harsma. 17.57 Per Saldo. 18.11 Avro's Radiojournaal. 18.25 Toppers van toen. 19.02 Dertien speciaal. 19.30 Operetteconcert. 20.03 Spel met poëzie. 20.20 De Triffids. Hoorspelserie (6). 21.02 Kom 'ns lang op Slot Zeist. 22.02 AVRO's Sportpanorama. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Elpee tuin. 1.02 Groot licht. 5.02 - 7.00 Truck.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.36 Echo. 8.36 Sociale- en concumenteninformatie. 8.50 Postbus 900. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Scheepspraat. 9.20 De letter M. 10.30 Ouder worden we allemaal. 11.00 Schoolradio. 11.30 Ratel. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Echo. 13.11 Goal. 13.30 Schoolradio. 14.30 Minst ontwikkelde landen. 15.15 Drempelvrees. 15.30 Geen verboden toegang. 16.30 Babylon. 17.24 Mededelingen. 17.36 Echo. 18.10 Verkenning. 18.20 Na vijven en zessen. 18.50 Zendtijd P.v.d.A. 19.00 Eigen wijs. 19.20 Kruispunt. 20.00 Italiaanse kamermuziek van deze eeuw (11). 21.15 Spektakel. 22.15 Drempelvrees. 22.40 Zin in muziek 23.30 - 23.55 Muziek op het spel (139).

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur
7.00-18.00 Actualiteiten via Dingen van de dag. 7.02 Felix Meurders - Louis Verschuur - Erik Post. 9.30 Willem van Beusekom - Roel Koeners. 10.30 Frits Spits - Roel Koeners. 12.30 VIP-Spel. 13.30 Peter Holland - Erik Post. 15.30 Popkrant. 18.04 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Popdonder plus. 21.20 Nashville. 22.02... and all that jazz. 23.02-24.00 Elpee tuin.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00 en 17.30.
7.02 Capriccio. 9.02 Kerkorgelconcert. 9.30 Van heinde en verre. 10.00 Opus tien tot twaalf. 12.02 Intermezzo. 13.00 De meest verkochte klassieke tien. 13.30 Koren en korpsen. 14.02 De hoge C. 14.30 Guitariteiten. 15.00 Belcantorium. 17.00 Algemeen voorlichtingsprogramma. 17.36 Follow me. Een zomerse samenvatting (XI).

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 18.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. Presentatie: Paul de Meulder; 8.05 Van acht naar tien. Muzikaal programma. Presentatie: Jos Baudewijn.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Dag in, dag uit; 10.10 Zomerlief; (12.00 Splinternieuws); 12.10 De brandende banaan; 13.10 Variété van een tot twee.

Brabant: 14.00 Poeskaffee. (16.00: Splinternieuws).

West-Vlaanderen: 17.00 Focus. Gevolgd door Prikbord - Agendanieuws; 17.15 Nieuwe muziekkroniek; 18.10 Pop op een pitje. Nieuwe platen; 18.50 Sport in West-Vlaanderen. Sportnieuws uit de provincie; 19.10 Bij valavond; 19.53 Vrij-uit in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.

Limburg: 20.00 De elpee-markt; 20.30 Snaar, fluit en andere verhalen; (21.00 Splinternieuws); 21.05 Self-service. Een verzoekprogramma voor jonge luisteraars. Presentatie: Tom Vossen; 22.05 - 23.40 Vanavond en vannacht.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 8.30 t/m 16.30 op elk uur, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker 1, Matthias; 6.30 Der fröhliche Wecker 2, Axel; 8.30 Das Radiopaar ist da, Rolf; 10.30 Dacapo, Rainer; 11.00 Heimatmelodie, Edy; 12.00 RTL - 12 Uhr mittags. Live IFA, mit Hugo und Ch. Hollmann. (12.00 - 12.05 RTL-Strandhotel); 14.00 Hits bei RTL. Gefragt - gespielt, Günther; 15.00 Die blaue Stunde. Alle gegen Rolf; 16.00 Die schlaue Stunde. (16.00 - 16.05 RTL-Strandhotel); 17.00 RTL-Radiotelex, Rainer Holbe; 19.00 RTL-young. Progressive Musik für junge Leute; 20.00 Radioskat, Jörg Ulrich; 22.00 Country-time, Achim; 23.00 - 1.00 Hallo Nachtarbeiter. Barbaras 'Tip den Hit'.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel; 18.10 Wegwijzer; 18.50 - 19.00 Programma voor Turken.

SERVICE RUBRIEK

Voor informatie en opgave van advertenties voor deze rubriek...
Tel. 045-739384, Helma Engels

Venotegel zoekt met spoed representatieve

verkoopsters

voor huis-aan-huisbezoek (eventueel voor de avonduren). Goede provisieregeling. Inf. tel. 045-724995.

Venotegel zoekt voor de kerstactie

verkopers(sters)

ook voor de avonduren. Goede provisieregeling. Tel. inf. 045-724995.

KAPSTER gevr. met vakdiploma. Dames- en herensalon. W. Fober. Heufkestr. 112, Brunssum. Tel. 045-256223.

CHAUFFEURS gevr. m/v of WAO'ers. Tel. 045-251005.

Gevr. DOCENTE dans- of bewegingsexpressie voor de donderdagavond. VJV Inpoet, Klompstraat 22, Heerlen, tel. 714667, vragen naar Jessi Thuis.

BASSIST gevr. voor rockgroep. tel. 045-414521.

SPOUWMUURISOLATIE: met steenwol nu nog 25% rijkssubsidie, bel. nu tel. 045-256920 of 255813 Renovabouw B.V. Brunssum.

VOCHTVRIJMAKEN van uw kelder duurzaam afwerken is onze specialiteit, tel. 045-256920 of 255813 Renovabouw B.V.

KARWEITJE? O.a. van kruipruimte, kelder of hobbyruimte, verbouwing, metselwerk, steenstrips, oprit, terras, riool, afrast. Bel 045-216722 na 18 uur.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosseriën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

Bontmantels - Bontmantels!! In september laatse maand zomerprijzen!! Alle mantels nu nog zeer voordelig geprijsd. Eerste keuze kollektie 1981/1982 met garantie. Nu kopen as. winter pas betalen. Desgew. soepele kredietservice. DE BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug. Koopavond tot 21.00 uur geopend.

Wij bieden u aan voor u uit Noorwegen geïmporteerde vuren kraaldelen voor binnen en buiten voor de prijs van ƒ 1,50 p.m.; reeds geschuurde grenen schroten 8,5 cm breed ƒ 1,40 p.m.; VLOERPLANKEN dik 22 mm ƒ 1,53 p.m.; kinderbalken met lijsten vanaf ƒ 6.83 p.m.; eternietplaten 3,2 mm dik afm. 2,50 x 1,20 ƒ 16,50 p.pl.; panlatten ƒ 0,54 p.m.; tengels ƒ 0,40 p.m.; kepers 5 x 5 cm ƒ 1,92 p.m.; kepers 5 x 7 cm ƒ 2,78 p.m.; nieuwe bakstenen voor ƒ 0,35 p.st.; wandplaten prachtig in Frans eiken 61 x 244 cm ƒ 13,75 p.pl. Tevens alle soorten latten - balken - spaanderplaten - dakmaterialen enz. enz. Prijzen zijn incl. BTW. Houthandel Rinkens BV, Eygelshovenerweg 60 Ubach over Worms tel. 045-319846 en Kerkstraat 149 Nieuwenhagen tel. 045-311892.

OPEN HAARDEN met 10 jaar garantie tot 30% korting. Ook alle onderdelen afzonderlijk verkrijgbaar. Reker, Kluis 28, Geleen, tel. 04494-40785.

Te k. opgezette DIEREN. Schepen v.d. Holtstr. 26, Roermond. Tel. 04750-29501.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-212866.

Thans verkopen wij MEUBELEN tegen ieder aannemelijk bod. Inruil mogelijk. Tel. 045-224262.

ETNA-KOOKKACHEL, hout of kolen, ƒ 125,–. Oliekachel ƒ 75,–, gash. ƒ 95,–. Butagaskachel ƒ 35,–. Miele-centrifuge ƒ 35,–. Steelstofzuiger ƒ 35,–. 2-pits gasstel ƒ 25,–. Rijksweg-N. 4. Geleen, tel. 04494-43394.

Te k. prachtige GASHAARD huisjesmodel en grote en kleine gevelkachel en bijzet, z.g.a.n., goedkoop. Kissel 31 Heerlen.

Te k. GASINSTALLATIE, kleuren-tv, versterker, fornuisje, fotocamera, fotoontwikkelaar, tevens Honda bwj. '81, z.g.k. Custersln. 13, Nieuwenhagen.

Grandioze sep... bieding
zonne... en zonneh...
samen ƒ 2498,...
p.mnd zonder ...
Van Uden, Ho...
Hoensbroek, 212655.

Fabrieksopruim... EIKEN SLAA...
teg. spotprijzen, ... en 3-drs., com... kleerkasten, ei... eik. salontafels, les nw. tegen ... Okasie-shop, 224. vóór GB M... len. Open n.m. uur, beh. maan...

Te k. electr. O... na F 217. Caum... Kerkrade-West ... len).

Gevr. betrekkingen

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, metselwerk. Ferdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

Uw ZITMEUBELS als nieuw gestoffeerd door meubelstoffeerderij Decoration Adri Harreman, Sittarderweg 21, Heerlen, tel. 045-723082/724810.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het advies voor al uw daken, pannen, platte, isolatie daken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, Heerlen 045-224459 of Hoensbroek 045-215005.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. 045-714924/045 415348.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating met garantie. Tel. 045-216147.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water en sanitair, centr. verw. Vrijblijvend prijsopgave, 04405-2404, ook na 18.00 uur.

C.V.-KETEL schoonmaken en gasbesparend afstellen, ƒ 59,–. Tel. 04405-2404.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, boeiboorden. plafonds, kozijnen, interieurbetimmering enz. alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud, Hans Lips B.V. Toupsbergstraat 86, Kerkrade, tel. 453818.

Uw dak in goede handen, bel dan J. Borghans & Zn. DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk. tel. 045-457961.

Fa. Alvie
verzorgt u alle schilder-behangwerken
Fa. Alvie
verzorgt u alle tegel- en stucwerken
Fa. Alvie
verzorgt voor u de complete woninginrichting Voskuilenweg 91 Heerlen, tel. 045-711646. 's Donderdags koopavond. Ruime parkeergelegenheid.

Voor al uw METSELWERK groot of klein. Bel. nu 045-255813.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten-, sierpleisterwerk en alle verbouwingen aannemen, Tel. 045-459073.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

GEVELREINIGING: verhoog de waarde van uw huis, voegen, kappen en zetten, vochtvrij maken van uw buitengevels, bel. nu 045-256920 of 255813. Renova Bouw B.V.

Te koop aangeboden

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,–, met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

BANKSTELLEN grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop, inruil en financiering. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

Grindtegels
en marmersplittegels, betonplaten, palen, klinkers, bielzen en bandjes.
Gebr. Creugers
Economiestraat 46
Hoensbroek. Tel.
045-213877

ORGELS-accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occasions. Koop vertrouwd met service bij Stalmeier Music B.V., Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

Koopjes, KEUKENKASTEN, keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Eiken meubelen, grote voorraad dir. af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. KOCK, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. MEUBELSTOFFEN alle prijskl. Latten, De Koumen, Hoensbroek.

KLEURENTELEVISIES meer dan 100 st. voorr., Philips, grootb. vanaf ƒ 295,–. Alle toest. pr. spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen tel. 045-724760 en 317662.

Te k. aangeb. verzameling MUNTEN, Ned. + buitenl., tel. 04750-26305.

Dames-, heren-, trim- en RACEFIETSEN. Grond. Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Te k. VELDBRANDSTENEN franco huis, tel. 045-722028.

Ruil uw MEUBELEN in u krijgt de hoogste waarde, bij aankoop van meubelen en tapijten, een keuze uit honderden bankstellen en meubelen. Kom eens praten met Theo Stikkelbroek, Julianastr. 11, Brunssum of vraag om bezoek, tel. 045-254897. Koopavond tot 21 uur geopend.

Te k. weg. niet doorgaan van huwelijk, eiken bankstel en eiken eethoek samen ƒ 3200,–, ook apart te k. tel. 04490-22139.

ZONNEHEMELS geb. mod. (par) v.a. ƒ 1995,–, Groothand. Habro, 04407-1554.

Te k. PAPEGAAIKOOI Indische schilderij met dikke lijst er omheen. Te bevr. Jerichostr. 56, Hrl.

Te k. gr. MELKBUS ƒ 100,– konijn- en vogelkooi samen ƒ 60,–; duiveklok ƒ 125,–; mijnlamp ƒ 195,–; antieke salontafel eiken ƒ 400,–; antieke trein ƒ 100,– televisie zw.wit ƒ 75,–. Tel. 045-311619.

Tiroler TUINHUISJES schuurtjes en fabrikant Ubachs Kerkrade Vink. Dag. gr. houtbouwshow.

Rijwiel Cash & Carry RIJWIELEN al va. ƒ 179,-, 3 versn. ƒ 249,-, Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs m. voll. fabr.gar. Koopavond geopend. Akerstr. 182, H'broek, 045-217687.

Te koop INBRAAKBEVEILIGINGSAPPARATEN, gunstige prijzen, inl. 045-413018.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. meter tot 65% korting, grote voorraad karpetten met 20% korting, unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten Kloosterstr. 22 Simpelveld.

AFRASTERINGSPALEN, tuinpalen volgens KOMO-eisen onder druk geïmpregneerd bv. 6 cm Ø 40 cm ƒ 0,80; 80 cm ƒ 1,50; 8 cm Ø 1,6 m ƒ 3,60; 2 m ƒ 4,50; 2,5 m ƒ 5,80; halfronde pallisade paal 8 cm breed 50 cm ƒ 0,95; 80 cm ƒ 1,55; 100 cm ƒ 1,90. Houtind. IMPREG, In de Cramer 104, tel. 04446-1687 (is ook in Heerlen).

Te k. electr. ORGEL 1 jr. oud. weg. omst. met toebeh. Pr. ƒ 1000,–. Te bevr. Roebroekweg 62, Heerlen. Tel. 045-223684. Na 5 uur.

Prachtige velours GORDIJNSTOF, winkelprijs ƒ 35,– p.m., nu v.a. ƒ 21,95. Ook virtrage. Pr. naaister ƒ 12,– p. baan. Veloursshop Nobelstr. 32c, Heerlen. Tel. 045-714161.

Te k. GIT.VERSTERKER, 160 watt, Peavy Mace ƒ 850,–, Beatrixstr. 31, N'hagen. Tussen 17.00 en 20.00 uur.

Te k. LASAPPARAAT 140 ampère ƒ 175,– electr. schaaf BD ƒ 100,–; Decouper-cirkelzaag-vlakschuur BD samen ƒ 125,– nw. Haagse slijptol ƒ 85,– Tel. 045-218346.

Te k. SPERZIEBONEN, bloemkool, savoye- en witte kool, wortelen en spruiten. Alles van eigen bedrijf. V. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

ORGELBOEKEN en koorpartituren. Tel. 045-712749, van 9 tot 11 uur.

Te k. 1 oude MIJNWAGEN, 2 huiskamerlampen, 1 electr. boiler, 80 ltr., imperial v. VW-bus, partij aardappelzakken v. 25, 50, 10 kg + oude mangel. Kinderfietsje ± 6 jr. T.e.a.b. Voorstr. 4, Brunssum.

Te k. KINDERSPORTWAGEN m. zak ƒ 150,–, 1 jr. oud en badje, babylampje, mandje. Kennedyln. 11, Brunssum-Noord.

SCHILDERIJEN grootste nieuwste collectie, de hele maand september bij ons 10% korting. Kunsthandel Hub Vleugels, Einderstr. 40, Kerkrade. Tel. 045-455770.

BLOEMKOOL te k. vers v.h. land v.a. ƒ 0,50 verkrijgbaar, na 17 uur. Hamers, Houdstr. 26, Merkelbeek. Tel. 04492-1742.

Te k. eiken TV-TAFEL, eiken fin., woonk.kast, 2,50 m, Sony taperecord. m. 10 band. ƒ 275,–. Pioneer platensp. ƒ 250,–, 2 boxen Jama 50/70 W ƒ 150,–. 1 mengpan. ƒ 75,–. Op de Knip 182, Terwinselen. Tel. 045-420714. Na 13.00 u.

Te k. 3-pans FRITUREKETEL. Tel. 045-221010.

Te k. KEUKENBLOK 2.20 m, met rvst blad, koelkast en gasfornuis, t.e.a.b. Constantijneik 15, Kerkrade-West.

Te k. SHOWROOMKEUKENS en -kasten, keukendelen en apparatuur. RV Handelsmij., Daelderweg 16, Industrieterrein, Nuth, tel. 04447-2602.

Te k. moderne SLAAPKAMER, bankstel en eethoek. 4-mnd oud. Tel. 045-271075 b.g.g. 045-220478.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ Jac. Kloprogge Dr. Poelspln. 29, Simpelveld, 045-443771.

Te k. 1 REKENMACHINE, 1 telefoonbeantwoorder. Te bevr. 045-259489.

Zwaar worteln. gebeeldh. BAROKSALONKAST en barok eethoek en zeer weinig gebr. electr. naaimach. te k. Nassaustr. 38 Kerkrade tel. 458908.

Te k. VIDEOR... merk Philips N... oud, pr. ƒ 1250,-... kele videoband... duur, 2½ en 3 u... p.st. Stegelenh... beek, tel. 04492...

Komt u naar N... gen? Breng da... bezoek aan ons... HUIS, rotan e... meubelen, tafe... werken enz. T... en carryprijs. K... gelijk in Ekhar... sinds 1980, Will... 39-41 Nieuwen... 045-311039, ruim... gelegenheid.

Wegens verhui... aangeb. n.v.nw... sch. zwaar... BANKST., tev... zoals kast, tafel... pr.n.o.t.k. Tel. 0...

Te koop ge...

Te k. gevr. gebr... KAST. Pr.opg. ... Tel. 045-221190.

Te k. gevr. INV... REKKEN m. ... Tel. 045-252863.

Te k. gevr. GA... m. houtblokken... vuur, tevens... slaapk., of twij... 043-30984.

Te k. gevr. BE... TEN en palen. 223142.

Aangeb. betrekkingen

Serieuze Hoofd/bijverdienste o.a. thuiswerk als TELEFONISCH enqueteren, thuisagentschappen etc. Inl. (antw. env. bijsl.) Fa. Vacom, postbus 436, v. Mussenbr. str. 2, 's Hertogenbosch.

Bar-dancing 't Piepke vraagt met spoed BARMEISJES voor de weekends. Ervaring niet vereist, wordt door ons ingewerkt. Tel. 045-321758.

Enkele HOSTESSES gevr. boven 21 jr., zeer hoge verdiensten. Inl. Club Brasil, Maastricht, Kesselkade 2a, tel. 043-51040.

2 leuke ASSISTENTES gevraagd, inl. tel. 045-218476.

ƒ 300,- à ƒ 400,- p.wk. netto voor ECHTPAREN i.b.v. auto (eerlijke bijverd.), tel. dagel. tuss. 19-20 u. 045-457078.

Leuk jong MEISJE gevr. voor gezellig privéadres, erv. niet noodz. Tel. 045-423370.

Excl. BAR vr. meisje voor de avonduren met garantieloon, tel. 04492-3973.

Wij vragen nog enkele leuke GASTVROUWEN, voor onze besloten club, gar. loon; tev. verhuren wij mooie appartementen waar je event. ook privé kunt werken, geh. gemeub. tel. aanw. inl. Rijksweg-Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350 of 045-215876.

Gevr. BARMEISJES bar 't Poortje goede verd. en garantie loon, tel. 04494-52227 na 19.00 uur, 045-217245.

Ook in uw woonplaats: BOCHOLTZ kunnen wij nog enkele aktieve en accurate bezorgers(sters) gebruiken. Wij betalen voor goede bezorgwerkzaamheden een goede bijverdienste. Melden tussen 09.00 en 16.00 uur, Limburgs Dagblad Akerstraat 124, Kerkrade-West, na 18.00 uur, H. van Kuyk, tel. 045-722332.

VERKOPERS(STERS) gevr. in de huis-aan-huisverkoop. Wij zijn er om u aan werk te helpen. Wilt u niet altijd saai werk doen of hebt u nog geen werk, dan hebben we afwisselend werk voor u. Ervaring niet vereist, voor opleiding wordt gezorgd. Zowel fulltime als part-time. Vaste dienst, soc. verz., vakantiegeld enz. Leeftijd onbelangrijk. Houdt u ervan om met mensen om te gaan, kom dan eens persoonlijk met ons praten tussen 14 en 16 uur. U kunt zich aanmelden: Burg. Slangenstr. 6 Hoensbroek.

BARMEISJES gevr. Flamingo bar Kerkrade-Haanrade. Tel. 045-455074 of 045-420017.

RELXBUREAU S. Stôrholm zkt. dames en heren voor zeer goede verdienste thuis of in privé-huis. Tel. 045-271127. Maastrichterstr. 26, Brunssum.

Gevr. IJZERVLECHTERS, tel. 045-254920.

Inpoet start weer een NAAICURSUS voor vrouwen met een uitkering. Zowel beginners als gevorderden kunnen deelnemen. De cursus is op de woensdagmorgen om 9.30 uur en loopt door tot aan de zomervakantie. Kosten ƒ 35,- per maand. Voor meer informatie kun je bellen naar Inpoet, tel. 714667. Vragen naar Det of Ingrid.

HULP gevr. v. 2 ochtenden p.week, Brunssum, 271240.

Aannemersbedrijf ZIJLSTRA kan metselaars aannemen. Soll. elke dag van 9.00 t/m 20.00 uur. Tel. 045-318154.

TAXICHAUFFEUR gevr. v. vaste dienst en uithulp, zat. + zond. Kl. rep. zelf verrichten. Julianastr. 6, Brunssum.

All-round horecavakman
met alle papieren
biedt zich aan.
Brieven onder nr. HK 340 Limb. Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

WIJ VERZORGEN SNEL EN GOE...

ALLE LENINGEN EN HYPOTHEKEN

Vrije besteding, voor élk doel.
Kontante uitbetaling, strikte geheimhouding.

Onze PERSOONLIJKE LENINGEN en KONTINU KREDIETEN zij... **iedereen** verstrekbaar (mits 21 tot 63 jaar oud, acceptabel en voldoende vast inkomen, óók W.A.O.). U hebt bij ons géén b... onderpand nodig. Bij overlijden vervalt meestal uw schuld. Binnen ½ dag geregeld en uitbetaald, desgewenst bij u thuis. Wij brengen u totaal géén kosten in rekening.

Tarief PERSOONLIJKE LENINGEN

netto in handen	96 ×	60 ×	48 ×
5.000,-	-	130,-	151,-
8.000,-	-	200,-	234,-
10.000,-	184,-	247,-	289,-
15.000,-	270,-	365,-	428,-
20.000,-	357,-	483,-	566,-
25.000,-	443,-	600,-	705,-
30.000,-	529,-	718,-	844,-
40.000,-	701,-	953,-	1121,-

(looptijd in maanden)

Alle looptijden van 12 t/m 96 maanden zijn mogelijk en alle bedragen van ƒ 1.000,- t/m ƒ 40.000,-. Sneller terugbetalen is steeds mogelijk.

Tarief KONTINU KREDIETEN

		Theoretische looptijd	Rente-percent... per mnd.
ƒ 5.000,-	kost ƒ 100,- per mnd.	109 mnd.	1,669% per m...
ƒ 10.000,-	kost ƒ 200,- per mnd.	90 mnd.	1,458% per m...
ƒ 15.000,-	kost ƒ 300,- per mnd.	86 mnd.	1,388% per m...
ƒ 20.000,-	kost ƒ 400,- per mnd.	86 mnd.	1,353% per m...
ƒ 25.000,-	kost ƒ 500,- per mnd.	84 mnd.	1,332% per m...
ƒ 30.000,-	kost ƒ 600,- per mnd.	84 mnd.	1,318% per m...

In uw maandelijkse betalingen (= 2% van de limiet) is rente + aflossing inbegrepen. U mag onbeperkt én boetevrij extra aflos... én 't afgeloste geld opnieuw opnemen. Dit ligt steeds op afro... voor u klaar. U betaalt alléén rente over 't ópgenomen geld.

2E EN 3E HYPOTHEKEN (ook als 1e moge...

netto in handen (– 1%)	240 ×	180 ×	120 ×	60 ×
10.000,-	-	136,-	158,-	235,-
15.000,-	-	197,-	237,-	352,-
20.000,-	231,-	259,-	315,-	470,-
25.000,-	285,-	320,-	390,-	588,-
40.000,-	449,-	505,-	617,-	941,-
50.000,-	640,-	682,-	791,-	1176,-
75.000,-	960,-	1024,-	1187,-	1764,-
100.000,-	1280,-	1365,-	1582,-	2352,-

(looptijd in maanden)

Verstrekbaar aan bezitte... van een eigen huis, óók ... u al 'n hypotheek hebt (mits uw huis genoeg waarde heeft). ALLE kos... óók voor notaris en taxat... betalen WIJ voor u, op 1... van de lening na. Zeer sn... geregeld, kontante uitbetaling, vrije besteding.

Vraag vrijblijvend een kosteloze offerte. Dit kan telefonisch (dag... van 9 tot 21 uur) of persoonlijk bij u thuis (op elk door u gewens... tijdstip, zowel overdag als 's avonds) óf op ons kantoor in centr... Heerlen (maandag t/m vrijdag van 9 tot 5 uur).

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN
SAROLEASTRAAT 42,
CENTRUM-HEERLEN (VLAK BIJ STATION)
TEL. 045-710806*
Sinds meer dan 15 jaar vertrouwd en betrouwbaar kredietbemiddelaar.
MOONEN
ERKEND LID VAN DE NEDERLANDSE VERENIGING VAN FINANCIERINGSADVISEURS

...arkt & veiling

...bbenvorst CVV

...BBENVORST – Prijzenoverzicht ...eveilde produkten Coöp Venlose ...gverg. B.A. Grubbenvorst: bloe... ...eiling d.d. 7-9-1981: midden en ...te prijzen: am. anjer 18,91-25,00, ...jer 74,08-150,00, anthurium and... ...m 45,00, chrys. tros 34,86-59,00, ...a buiten 13,98-19,00, gladiool ...r blad 9,83-13,00, iris prof. blauw ...12,00, lelietak buiten 22,90-25,00, ...r. ilona 23,11-39,00, roos gr. prive ...29,00, roos gr. red succes 39,63- ... roos gr. sonia 29,22-36,00, roos ...ercedes 25,41-30,00. Prijzenover... ...van geveilde produkten op 7 sep... ...r 1981: natuursla kist, aanvoer ...kolli, Ai 38-42 15,00 A1 33-37 ... A1 29-32 9,60. Koolrabi natuur, ...er 22.000 stuks: 10+ 36,50, 9-10 ...8-9 33,00 7-8 9,10. Tomaten rood, ...er 14.000 p.b. A1 9,51, B1 9,15, C1 ...tomaten vlezig, aanvoer 3300 p.b. ...10,22, BBB 1 10,88 ...eien 200 gr. A1 1,19-1,74, bloem... ...-6 98,80, 2-6 63,10, 1-8 79,30 2-8 ...Veense snijboon 1 2,71, veense ...on 2 1,64, neckar 1 2,31, neckar 2

...rinces: fijn 1 2,19, fijn 2 1,31, ...1,97, grof 2 1,16, div. fijn 1 2,82, ...n 2 1,61, div. grof 1 1,98. Dubbele ...inces: fijn 1 203,00, grof 1 138,00, ...99,90. Pronkbonen 1 1,00. Kom... ...ers klasse 1: 75-90 51,79, 60-75 ... 50-60 37,30, 40-50 21,90, 35-40 ... krom 2 26,90. Komkommers ...2: 75-90 17,50, 60-75 21,10, 50-60 ...40-50 10,60. Aanvoer klasse 1 en ...000 stuks. Prei A1 wit 2/4 a.k. ...A3 wit 2/4 46,10, A3 34,60. Rabar... ... 40/op 32,60. Spruitkool A 1 ..., A 2 66,80, B 99,80, B2 48,20, D 1 ..., D 72,80, D 2 44,90. ...nerprodukten: andijvie 1 0,20- ...roccoli 2,50-3,20, bieten A 1 0,27- ...hinese kool 0,10-0,26, rode kool ...18, savooie kool 0,17-0,19, witte ...17-0,24, spitskool 0,12-0,18, bos... ...0,40-1,01, peen: A 0,16-0,41, B ...52, C 0,11-0,42. Radijs: 20 per bos ...30, knolselderij 0,23-0,70, spina... ...0-0,93, pepers rood, 4,80, groen ...00, paprika rood 1,85+ 2,87, rood ...2,78, groen 1 85+ 2,63, groen 1 ...2,31, ijsbergsla 60 kg+ 0,61-1,02, ...1,90-2,90.

...PIGNONVEILING d.d. 7-9- ...morgenveiling) ...) 1 fijn 4,67-4,85, 1 fijn c 3,80- ...m 3,40-4,34, 1 m c 3,35-4,16, 1 x ...30-4,20, 1 x grof 3,30-4,16, (4 kg- ...m) 1 x grof 3,18-3,50, 2 3,11-3,24, 3 ...3,08, 3 b 2,58-2,84.

...nteveiling Venlo

...O – Prijzenoverzicht Venlose ...teveiling V.G.V. Venlo d.d. 7-9- ...dijs kas I 25 30, andijvie: natuur ...prei AIII 49 61, knolselderij: A1 ...B1 8 13, spitskool: I 15 33, stam... ...kas I 2,06 2,36, II 1,50 1,54, spek... ...II 1,22 1,34, veense snijb. kas I ...98, bospeen I 57 80, koolrabi kas: ...9 25, 8/9 19, 7/8 10 14, koolrabi ...:9/10 16 17, ijsbergsla II 20, aard... ...p. 500 gr. A1: 2,22-2,24, bloem... ...(6 st.) 80 1,10, II (6 st.) 52 77, II (8 ...54, III (6 st.) 35. ...alingen: st. glas k.k. per st. ...op 0,536, 76 I 0,500, 61 I 0,376, 51 I ...41 I 0,260, 36 I 0,220, 76 II 0,220, ...0,244, 51 II 0,230, stek grof II ...paprika groen per kg: 85 I 2,889, ...65 I 1,700, paprika rood per ...I 3,075, 75 I 2,700. Sla nat. per st. ...: A 25 0,114, A 27 0,120, A 30 ...Sla nat. per st. (kisten): A 33 ...A 37 (18 st.) 0,207. Tomaten rood ...k: A1 9,676, B1 9,312, C1 8,005, ...BB1 8,600, A2 5,668, B2 ...C2 1,500, A binnenl. 2,161, B bin... ...3,000, C binnenl. 1,500, bonken 2 ...Tomaten l.k. per bak: A1 9,775, ...452, C1 7,588. Tomaten vl. per ...BBB 1 8,700, BBB 1 11,021, BB ...42, B 1 8,663. Tomaten vl. l. gekl. ...ak: BBBB 1 8,500, BBB 1 11,226, ...10,104, B 1 8,200.

...ing Gronsveld Coöp.

...NSVELD – Prijzenoverzicht van ...iling Gronsveld Coöp d.d. 7-9-'81: ...bloemkool 1,09-1,25, III 55-78, spruiten ...4, rode uien 39-52, witte uien 31- ...erciebonen 78-1,49, witte kool 14- ...de kool 15-19, spitskool 33-35, ...ndijvie 27-64, andijvie 36-42, bos... ...28-37, peen 21-25, prei 28-40, sel... ...23-27, savooie kool 17-18, sla 18- ...pinazie 38-71, knolselderij 27-30, ...bi 32, tomaten-A 1,90-2,00, C ...55, aardappelen 12-16, bakprui... ...2,25-2,30, aardbeien 3,75-4,15.

...e kalverenmarkt Barneveld

...NEVELD – Aanvoer 354 stuks, ...el vlug. Prijzen (in guldens per kg ...ew.): 1e kwal. 6,75-7,00, 2e kwal. ...,60, 3e kwal., 5,90-6,20.

...rdenmarkt Utrecht

...ECHT – Op de Utrechtse paar... ...markt zijn maandag 216 dieren ...voerd. De prijzen waren: luxe ...en 2900-3925, werkpaarden 2150- ...oude paarden 2000-2725, 3-jarige ...en 1425-2425, 2-jarige paarden ...350, veulens 450-1225, hitten ...00, ponies 250-650, oude slacht... ...en 5,40-7,00 per kilo geslacht ge... ... jonge slachtpaarden 5,60-7,00. ...ndel in slachtpaarden was vlot, ...ndel in ponies rustig.

...ardappelbeurs Rotterdam

...ERDAM – Consumptieaardap... ...los verladen af bedrijf, in gul... ...per 100 kg, excl. BTW. Kleiaard... ...en bintje 35-50 mm: 20,50-21,00, ...50 mm opw.: 23,00-24,00, bintje ...mm: 21,00-22,00, Italië 45 mm ...in zakken: 25,00, Eigenheimer 35 ...opw. in zakken: 24,00-25,00. Zand... ...ppelen: bintje 35-50 mm: 16,00- ... bintje 50 mm opw. 21,00-22,00. ...rtaardappelen: voeraardappelen: ...00, stemming rustig.

...NOMISCH KORT

...Britse autofabrieken Leyland ...uxhall hebben in de eerste ...an 1981 een verlies van 1,4 ... gulden geleden.

...-Amerika gaat 380.000 perso... ...o's van de modellen Escort ...x naar de dealers terugroe... ...een mogelijk defect aan de ...teur te verhelpen.

... Deere (tractors etc., USA) ...et China een overeenkomst ..., waardoor China 5.000 mo... ...ogstmachines per jaar kan ...en.

...ische Werke Hüls (Marl. W- ...il van zijn 14.000 arbeids... ...1000 à 1500 doen verdwij... ...is eeen vacaturestop en een ...geling opgezet.

...bedrijf in Neurenberg wil in ...chtelgebergte gouderts (11 ...oud per ton) gaan delven.

...e zal de aankopen van ura... ... Niger uitbreiden van 380 ...980 tot 1212 ton dit jaar, ver... ...voor doorverkoop.

OPEC-voorzitter voorspelt olieprijs van 34 dollar

DJAKARTA – De huidige voorzitter van de OPEC, de Indonesische minister van olie, Soebroto, verwacht dat de Organisatie van Olie Exporterende Landen het in december eens zal worden over een nieuwe basisprijs van ruwe olie van 34 dollar per vat (159 liter). Naar zijn mening zullen de landen die nu nog hogere prijzen hanteren gedwongen worden tot dat peil omlaag te komen als gevolg van het overschot op de wereldmarkt. Saoedi-Arabië zal dan volgens Soebroto wel bereid zijn om zijn prijs van 32 tot 34 dollar te verhogen.

Soebroto noemde het in een interview ongelukkig dat in de vorige ministerraadsvergadering van de OPEC in Genève vijf van de dertien landen weigerden een nieuwe basisprijs van 34 dollar per vat te accepteren. „Misschien zal de markt een betere leermeester blijken", aldus de Indonesische minister. Hij antwoordde bevestigend op de vraag of een verdere vermindering van de Saoedische produktie een akkoord in Aboe Dhabi, waar de ministers in december vergaderen, gemakkelijker zou maken.

De minister wees erop dat Nigeria zich al genoodzaakt heeft gezien zijn exportprijs van veertig tot 36 dollar per vat te verlagen. In Lagos is meegedeeld dat die prijs zal worden gehandhaafd tot de vergadering in Aboe Dhabi, die 7 december begint. Ook Libië en Algerije vragen voor hun olie een prijs van ongeveer veertig dollar maar hebben er tot dusver nog geen cent af willen doen. Ze hebben blijkbaar minder te lijden van de afneming van de vraag. Nigeria heeft zijn olie-export sinds de algemene prijsdaling sterk zien inzakken.

De OPEC-voorzitter geloofde niet dat de vermindering van de Saoedische olieproduktie met een miljoen vaten per dag sinds 1 september voldoende is om een eind te maken aan het overschot op de wereldmarkt.

„Een produktiebeperking van een miljoen vaten is niet bedoeld om de markt te beïnvloeden en dat zal ook niet gebeuren", aldus Soebroto, die erop wees dat de Saoedische minister van olie, Jamani, het besluit een gebaar van goede wil tegenover de andere OPEC-landen heeft genoemd.

Op vragen over zijn mening naar de toekomstige ontwikkeling van de vraag naar olie antwoordde Soebroto, dat veel zal afhangen van de economische ontwikkeling in de Verenigde Staten. Belastingverlagingen en beperking van de overheidsuitgaven voor defensie kunnen de Amerikaanse economie nieuw leven inblazen.

Als het er in het derde en vierde kwartaal van dit jaar veel beter gaat dan in de eerste helft zou de vraag naar olie volgend jaar wel eens flink kunnen toenemen, aldus Soebroto. Een economische opleving in de hele wereld moet naar zijn mening van de Verenigde Staten uitgaan.

Minister van Financiën Hans Matthöfer:

Mogelijke rentedaling in West-Duitsland

FRANKFORT – Volgens de Westduitse minister van financiën, Hans Matthöfer, is het heel goed mogelijk dat de rente in de Bondsrepubliek omlaag komt. Hij zei dat tijdens het weekeinde in een radio-interview. Op de vraag wanneer het zover is bleef hij het antwoord schuldig.

De minister merkte op dat er aanwijzingen zijn dat het met de Westduitse economie de goede kant op gaat. De export is in juli flink toegenomen en als dat zo doorgaat zal het probleem van de lopende rekening van de betalingsbalans van de Bondsrepubliek volgend jaar heel wat kleiner worden, zo zei hij.

Er zou dan een koersdaling van de dollar ten opzichte van de mark kunnen intreden en met een beetje geluk gaat daarop het kapitaal dat de laatste jaren naar de Verenigde Staten is weggestroomd terugvloeien. Dat kan dan een daling van de rentetarieven tot gevolg hebben.

In een uitzending van de televisiezender ARD is tijdens het weekeinde meegedeeld dat een groep begrotingsdeskundigen van de regeringspartijen SDP en FDP tot de conclusie is gekomen dat de uitgaven van de Westduitse overheid in 1982 nog met verscheidene miljarden omlaag moeten.

Het Westduitse kabinet heeft verleden week al overeenstemming bereikt over maatregelen ter verhoging van de overheidsinkomsten en bezuinigingen op de uitgaven waarmee in totaal achttien miljard mark gemoeid is. Officieel is over het overleg de begrotingsdeskundigen niets meegedeeld.

AMSTERDAM – De nettowinst van Heineken is in de eerse helft van dit jaar ten opzichte van dezelfde periode van 1980 gestegen van ƒ 30,3 mln. tot ƒ 46,9 mln.

In Nederland waren de verkopen van bier en frisdranken lager dan in 1980, terwijl de afzet van bier in Italië en Griekenland een stijging te zien gaf. De verschepingen naar de V.S. herstelden zich.

Kremers ook naar Brunssum

BRUNSSUM – Radio-TV-Electro Kremers uit Schaesberg opent donderdag 10 september een nieuw filiaal in Brunssum. In het pand Kerkstraat 324 krijgt men de beschikking over 600 vierkante meter verkoopruimte. Bedrijfsleider wordt de heer J. Crutzen. Ook in deze nieuwe filiaal in Brunssum zal het hele assortiment van Kremers aangeboden worden. De officiële opening vindt 9 september plaats. Donderdag wordt gestart met de verkoop.

Stereo-video

BERLIJN – Tot de opvallende zaken die momenteel op de Funkausstellung in Berlijn (tot 14 september) te zien zijn, behoort stellig dit stereo-KTV-apparaat, mèt de poot samengeklonken tot een zeer fraai geheel. In Duitsland is men al zover: stereo op TV, in Nederland zal het nog wel een paar jaar duren. Het apparaat (foto) is van Philips. Deze onderneming wijst op een interessant neven-effect van stereo-bij-televisie: aangezien beide geluidskanalen en speakers geheel gescheiden zijn, is het mogelijk ze te gebruiken voor afzonderlijke signalen, bijvoorbeeld één voor de oorspronkelijke tekst van onder meer een speelfilm en het andere voor een nagesynchroniseerde tekst.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen edelmetalen bij de fa. Drijfhout Amsterdam op gisteren om 14.30 uur:

GOUD: onbew. 37400-38100, vorige 37620-38320; bew. 35530-39630, vorige 35730-39860

ZILVER: onbew. 782-885, vorige 792-895; bew. 740-930, vorige 750-940

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.64	2.74
Engelse pond	4.78	5.08
Belgische frank (100)	6.08	6.38
Duitse mark (100)	109.25	112.25
Italiaanse lire (10.000)	21.00	24.00
Portugese escudo (100)	3.75	4.35
Canadese dollar	2.20	2.30
Franse franc (100)	45.00	48.00
Zwitserse franc (100)	126.50	129.50
Zweedse kroon (100)	50.00	53.00
Noorse kroon (100)	43.00	46.00
Deense kroon (100)	33.75	36.75
Oostenr. schilling (100)	15.70	16.00
Spaanse peseta (100)	2.63	2.93
Griekse drachme (100)	4.25	5.05
Finse mark (100)	57.75	60.75
Joegoslav. dinar (100)	5.75	7.15
Ierse pond	3.90	4.20

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond sterling	4.9015-9065
Amerikaanse dollar	2.69325-69575
Canadese dollar	2.25275-25525
Franse franc	46.295-345
Belgische frank	6.7755-7805
Duitse mark	110.975-1.025
Zweedse kroon	51.685-735
Zwitserse franc	127.995-8.045
Italiaanse lire	22.125-175
Deense kroon	35.470-520
Noorse kroon	44.365-415
Oostenrijkse schilling	15.8030-8130
Japanse yen	116.75-85
Spaanse peseta	2.63-93

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	90.30	89.50
Algemeen-lokaal	94.29	93.20
Internationals	86.10	85.40
Industrie	70.50	69.90
Scheep- en luchtvaart	166.70	162.90
Banken	212.60	210.80
Verzekering	182.60	180.70
Handel	78.90	78.00
CBS-oblig. index	76.90	76.50
Rendem.staatslening	12.57	12.65
waarvan 3-5 jaar	12.59	12.63
5-8 jaar	12.56	12.68
8 jaar en langer	12.58	12.63
nieuwste drie	12.59	12.63
rend. BNG-leningen	12.33	12.32
rend. bankleningen	12.95	13.07
rend. spraarbrieven	14.27	14.32

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – Wegens het gesloten blijven van Wall Street vond maandagavond geen avondverkeer plaats.

Zwak

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs opende de week in een uitgesproken zwakke stemming. Slechts een paar bouwbedrijven konden zich aan de algemene malaise onttrekken. Voor het overige verloren alle actieve fondsen terrein, waarbij hier en daar de verliezen zelfs groot waren.

Beursoverzicht

Op de lokale markt stond het scheepsbouwconcern RSV in de belangstelling. Rond het middaguur werd een adviesprijs genoteerd van ƒ 46, dit is maar liefst ƒ 3 hoger. Een en ander staat in verband met berichten dat de definitieve contracten voor de onderzeeboten voor Taiwan getekend zijn, en dat nieuwe orders op handen zijn.

Van de internationals moest Unilever opnieuw flink omlaag. Op ƒ 152 werd een verlies geleden van ƒ 1,50. KLM raakte bijna een gulden kwijt op ƒ 98,30. Kon. Olie zakte een halve gulden op ƒ 85,10, evenals Akzo op ƒ 22,50.

Bij de banken was ABN zeer zwak. Rond het middaguur stond de bank op een aderlating van ƒ 4,50 op ƒ 286. Bij de andere banken waren de verliezen minder. De hypotheekbanken maakten pas op de plaats.

De verzekeraars moesten ondanks de fraaie winstcijfers over het eerste halfjaar zoals recent gepubliceerd, verder omlaag. Nationale Nederlanden daalde 50 cent op ƒ 113,30. Bij de uitgevers was Elsevier-NDU ƒ 1,50 in reactie op ƒ 123. VNU zag ƒ 1,30 van de koers afgaan op ƒ 62. Zoals gezegd, enkele bouwers hielden zich goed. Zo won Volker-Stevin 70 cent op ƒ 28,80 en HBG eveneens 70 cent op ƒ 71,80. De scheepvaartwaarden stonden onder druk. Nedlloyd kwam ƒ 2 lager uit op ƒ 149. Ook de rest van de markt brokkelde verder af. Op de obligatiemarkt was het stil. De noteringen waren 0,2 tot 0,3 punt lager.

Tijdens beurstijd kwam vooral de financiële sector van de actieve markt onder druk te staan. Zo ging bij de banken Amro naar ƒ 52,40, een verlies van per saldo ƒ 1,80 en de NMB naar ƒ 152,50, een verlies van per saldo ƒ 2. Ook de hypotheekbanken kwamen op verlies te staan. Bij de verzekeraars was dit niet anders. Ennia zakte naar ƒ 123, ex-interimdividend per saldo ƒ 1,75 lager. Volgens beurshandelaren zijn het de rente-ontwikkelingen die het publiek zorgen baren en waardoor een aanhoudende verkoopdruk ontstaat met teruglopende koersen. Een en ander weerspiegelde zich tijdens beurstijd ook op de obligatiemarkt. De jongste 12,5-pct. staatslening noteerde 99,60, 0,4 punt lager. De 13-pct. obligaties ten laste van de Amrobank zakten naar 99,80.

Lokaal

Ook de lokale markt bood maandag een droeve aanblik. Bijna alle koersen gingen omlaag. Alleen Holec behaalde een winst van ƒ 1,50 op ƒ 75 en Slavenburg een winst van ƒ 5 op ƒ 105. Een uitgebreide rij fondsen liet het er door gebrek aan vraag bij zitten.

Zo zakte Ceteco ƒ 2 op ƒ 165 en HVA ƒ 2,50 op ƒ 51,50. Oce-van der Grinten daalde ƒ 1,80 tot ƒ 103,20. Stad Rotterdam raakte ƒ 2 kwijt op ƒ 61,50 en Amfas zeventig cent op ƒ 89,50. Van der Giessen-de Noord liet ƒ 3 liggen op ƒ 165, Hoek ƒ 1,30 op ƒ 68,50 en Van Berkel bijna een gulden op ƒ 39,10. Andere fondsen die slecht voor de dag kwamen waren o.m. Bols, Audet, Smit, Wegener en Buehrmann-Tetterode.

De Europese optiebeurs bood maandag een rustige aanblik. Alleen in de klassen Akzo, KLM en Philips werd redelijk actief gehandeld. Hierdoor bleef de omzet om 12.00 uur beperkt tot 859 contracten.

Bedrijfsberichten

AKZONA (Amerikaanse Akzo) heeft een kwartaaldividend van 20 dollarcent per aandeel vastgesteld.

ALVAMIJ (vastgoedbelegging) te Utrecht haalde over de eerste helft van 1981 ƒ 11,2 mln. winst (v.j. ƒ 10,6 mln.)

KRASNAPOLSKY (Grand Hotel, Amsterdam) haalde over het eerste halfjaar ƒ 507.000,– nettowinst (v.j. ƒ 319.000,–)

GRASSO (o.a. koeltechniek) te Den Bosch verwacht over 1981 een sterk achterblijvend resultaat; over 1980 was er nog een winst van ƒ 2,6 mln.

NAT. NEDERLANDEN (verzekeringen) zag in het eerste half jaar de nettowinst met 13 pct stijgen tot ƒ 173,5 mln. Interimdividend: ƒ 3,40 contant of ƒ 0,80 contant plus ƒ 0,25 in aandelen.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	70,00	69,50e
Akzo	23,00	22,40
ABN	290,00	286,00
Amev	92,50	91,70
Amro-bank	53,20	52,40e
Bos Kalis Westm.	74,50	73,50
Dordtsche Pr.	218,20	217,80
Dordt. Petr. pref.	213,00	212,00
Elsevier-NDU	119,00	121,00
Ennia	129,00	123,00d
FGH	44,30	42,50
Gist Brocades	61,00e	61,00
Heineken	49,40	49,20
Heineken Hld.	43,60	43,20
Holl. Betongroep	71,10e	71,50
Hoogovens	16,10	16,30
KLM	99,30	98,00
Kon. Olie	85,50f	85,40
Nat. Ned.	113,40d	113,00e
NedLloyd groep	152,00	147,80
NMB	154,50	152,20
Ogem Holding	5,00	4,90
Van Ommeren	30,20f	29,60
Pakhoed Hold.	41,40	39,00
Pakhoed cert.	37,80	35,80
Philips	21,90e	21,60e
Robeco	232,50	231,50
Rodamco	118,10	118,50
Rolinco	239,50	236,50
Rorento	133,50	133,80
Unilever	153,50	151,50e
Ver. Bezit VNU	63,30	62,00
Volker Stevin	28,10	28,50
Westland U.H.	86,50	86,50

Binnenlandse obligaties

12.50 Ned. 81-87-91	100,00	99,50
12.00 id. 81-91	97,10	96,50
12.00 id. 81-88	97,70	97,20
11.75 id. 81–91	97,00	96,50
11.50 id. 80	95,00	94,60
11.50 id. 81	94,80	94,10
11.25 id. 81-96	91,40	90,90
11.00 id. 81-88	94,30	94,00
10.75 id. 80	90,00	89,60
10.75 id. 81	90,90	90,70
10.50 id. 74	97,30	97,30
10.50 id. 80	86,70	86,40
10.25 id. 80–90	90,30	90,00
10.25 id. 80–87	92,10	92,00
10.00 id. 80	88,70	88,30
9.75 id. 74	86,80	86,40
9.50 id. 76-1	94,40	94,20
9.50 id. 76-2	89,00	88,80
9.50 id. 80-95	84,40	83,80
9.25 id. 79-89	85,90	85,50
9.00 id. 75-1	83,00	82,20
9.00 id. 79-94	82,90	82,20
8.75 id. 75-1	87,50	87,30
8.75 id. 75-2	87,90	87,70
8.75 id. 76-96	83,70	83,50
8.75 id. 79-94	84,70	84,60
8.75 id. 79-89	84,00	84,00
8.50 id. 75-1	86,50	86,50
8.50 id. 75-2	86,80	86,60
8.50 id. 78-93	81,20	81,00
8.50 id. 78-89	88,60	88,50
8.50 id. 79-89	87,80	87,70
8.25 id. 76-96	81,10	80,90
8.25 id. 77-92	84,60	84,30
8.25 id. 77-93	84,10	84,00
8.25 id. 79-89	83,80	83,60
8.00 id. 69	82,00	81,70
8.00 id. 70-95	81,40	81,10
8.00 id. 71-96	79,20	78,80
8.00 id. 70-1	92,80	92,60
8.00 id. 70-2	91,60	91,30
8.00 id. 70-3	92,20	91,80
8.00 id. 76-91	84,80	84,60
8.00 id. 77-97	79,30	79,20
8.00 id. 77-87	89,00	88,80
8.00 id. 78-88	84,00	83,90
7.75 id. 71-96	78,00	77,80
7.75 id. 73-98	75,80	75,30
7.75 id. 77-97	78,80	78,50
7.75 id. 77-92	81,70	81,50
7.50 id. 69-94	79,40	79,00
7.50 id. 71-96	78,40	78,00
7.50 id. 72-97	75,60	75,00
7.50 id. 78-93	81,00	80,80
7.50 id. 78-88	83,30	83,00
7.50 id. 78-88-2	82,00	81,80
7.50 id. 71-81	98,50	98,40
7.20 id. 72-97	75,60	75,40
7.00 id. 66-1-91	81,10	80,70
7.00 id. 66-2	81,10	80,90
7.00 id. 69-94	78,70	78,50
6.75 id. 78-98	73,20	73,00
6.50 id. 68-1-93	78,40	78,00
6.50 id. 68-2	77,20	76,70
6.50 id. 68-4	77,90	77,20
6.25 id. 66-91	80,90	80,70
6.25 id. 67-92	78,50	78,20
6.00 id. 67-92	77,90	77,50
5.75 id. 65-1-90	82,50	82,50
5.75 id. 65-2	82,90	82,90
5.25 id. 64-1-89	83,00	83,00
5.25 id. 64-2	82,80	82,80
5.00 id. 64-94	75,80	75,80
4.50 id. 58-83	95,30	95,10
4.50 id. 59-89	84,00	83,80
4.50 id. 60-1-85	92,10	91,90
4.50 id. 60-2	81,00	81,10
4.50 id. 63-93	76,70	76,70
4.25 id. 59-84	91,30	91,30
4.25 id. 60-90	83,00	82,50
4.25 id. 61-91	80,40	80,20
4.25 id. 63-1	76,00	75,80
4.25 id. 63-2	76,10	75,90
4.00 id. 61-86	89,00	88,50
4.00 id. 62-92	79,80	79,80
3.75 id. 53-93	75,50	75,50
3.50 id. st. 47	76,90	76,80
3.50 id. 53-83	94,00	93,00
3.50 id. 56-86	88,50	88,50
3.25 id. 48-98	67,50	67,50
3.25 id. 50-90	81,00	80,50
3.25 id. 54-94	75,10	74,40
3.25 id. 55-95	72,40	71,70
3.25 id. 55-85	91,00	91,00
3.00 id. Grb 46	97,40	97,40
12.00 BNG 81-06	98,10	97,60
11.00 id. 81-06	97,90	97,50
11.00 id. 74-84	90,60	90,20
10.50 id. 1974	99,10	99,10
9.50 id. 74-82	98,70	98,70
9.50 id. 74-99	86,40	86,20
9.50 id. 75-85	95,60	95,80
9.50 id. 76-01	82,90	82,20
9.00 id. 75-00	83,00	83,00
8.75 id. 70-90	87,70	87,20
8.75 id. 70-95	83,90	83,90
8.75 id. 75-00	81,30	81,40
8.75 id. 77-02	81,00	81,30
8.50 id. 70-85	93,30	93,20
8.50 id. 70-95	82,70	82,70
8.50 id. 73-98	79,10	79,10
8.25 id. 70-85	91,20	91,00
8.25 id. 70-96	81,70	81,30
8.25 id. 76-01	74,90	74,90
8.00 id. 69-94	80,90	80,90
8.00 id. 71-96	79,90	79,70
8.00 id. 72-97	78,50	78,30
8.00 id. 73-79	95,40	95,40
8.00 id. 75-00	74,30	74,10
7.60 id. 73-98	74,90	75,00
7.50 id. 72-97	75,40	75,20
7.25 id. 73-98	74,50	74,10
7.00 id. 66I-91	80,60	80,20
7.00 id. 66-II	80,10	79,80
7.00 66-IV	81,00	80,60
7.00 id. 72-97	73,90	73,70
7.00 id. 73-83	96,30	96,20
6.75 id. 67-92	79,90	79,30
6.75 id. 68-93	77,80	77,40
6.75 id. 72-82	96,80	96,70
6.50 id. 67-92	78,30	77,90
6.25 id. 67-92	77,70	77,50
6.00 id. 57-82	96,20	96,10
6.00 id. 65I-90	82,00	82,00
6.00 id. 65II	83,90	83,20
5.75 id. 65II	81,80	81,40
5.50 id. 65-90	82,40	82,20
5.25 id. 64-89	84,30	84,10
5.25 id. 65-90	82,90	82,80
5.00 id. 58-88	85,40	85,05
5.00 id. 64-89	83,90	83,50
4.75 id. 58-88	84,00	83,00
4.50 id. 58-89	85,00	84,80
4.50 id. 59-84	91,30	91,10
4.50 id. 60-85	90,70	90,50
4.50 id. 62-92	77,30	77,20
4.50 id. 62-93	77,00	76,80

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	70,00	69,70
8.75 ABN	100,40	100,20
6.75 Amro 73	85,50	84,90
5.50 Amro 8.25	162,00	162,00
8.50 Westm.	87,00	87,00
6.25 Buhr T	92,50	93,00
4.00 Elaion	77,00	77,70
8.75 Elsev.-NDU	66,20	66,20
7.25 Furn. 73	76,30	76,50
.75 Gist-Br.	90,00	90,00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	—	80,20
8.75 KNSM	91,60	91,50
8.75 KBB	—	—
7.75 K.N. Pap.	75,50	74,70
7.25 M'intosh	79,60	79,00
9.00 Meneba	82,60	83,00
7.00 NBM-B	76,00b	76,00b
7.75 Nutricia	76,80	75,50
8.00 Nijverd.	84,00b	84,10
6.50 Océ-Gr.	89,00	89,00
4.75 Philips	83,75	84,00
10.00 Pont	84,00a	83,50a
7.50 Proost B.	86,30	86,30
6.50 Rolinco	58,50	57,50a
6.50 id. 1000	59,80	59,80
8.00 Sanders	88,00	87,50
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Slav. Bk.	78,50	78,50
8.75 Stev. Gr.	76,80	76,80
9.00 VMF-St.	64,00	64,00
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	64,70	64,50
7.00 W'have	98,50	97,50
7.00 W'sanen	82,50	82,50a
8.75 W.U. Hyp.	68,50	67,00

Binnenlandse aandelen

ACF	80,00	80,00
ADM-Beheer	173,00	172,00
Amfas	90,20	89,50
Asd. Rubber	4,25	4,25
Asd. Rijtuig	119,00	115,50
Ant. Brouw.	215,00b	215,00b
Ant. Verf.	205,00	200,00b
Ass. St. R'dam	63,50	62,00
Audet	82,00	80,20
Aut. Ind. Rt.	720,00	720,00
Ballast-N.	80,10	80,50
Bam	21,60	21,50
Batenburg	349,00	349,00
Beek van	57,00	56,50
Beers	83,00	83,00
Begemann	45,00	45,00
Belindo	276,50	276,20
Bergoss	23,50	22,50
Berkel P	40,00	39,00
Blydenst. C.	245,00	245,00
Boer Druk	110,20	111,00e
Bols	62,50	60,50
Borsumij W.	156,00	155,50
Braat Bouw	162,50	160,00
Bredero VG	133,50	133,50
id. cert.	133,50	133,50
Bredero VB	194,00	192,50
id. cert.	195,00	194,00
Buhrm. Tett.	47,20	46,50
Cal. hold. NV	38,30	37,70
Calvé-D. cert.	206,00	203,50
id. 6 pct. cert.	1310,00	1315,00
Centr. Suik.	68,50	68,50
id. cert.	70,50	72,50
Ceteco	166,50	164,50
id. cert.	167,00	165,00
Chamotte	14,60e	14,80
Cindu-Key	19,70	19,60
Claimindo	277,00	275,00
Deli mij.	78,00	78,00
Desseaux	39,00	39,00
Dorp en co.	110,00	108,20
Econosto	36,50	36,50
Emba	148,00	147,00
Eriks	52,80	53,00b
Fokker	45,00	44,90
Ford Auto	92,00	92,00
Furness	22,60	22,80
Gamma H.		
id. 5 pct.	33,50e	33,70
Gel. Delft c.	13,90	13,90
Gerofabr.	300,00a	295,00a
Giessen	43,00	43,00
Goudsmit	168,00	166,00
Grasso	45,20	45,20
Hagemeijer	65,00e	61,00a
Hoek's Mach.	41,60e	40,70
NV Holdoh.	69,80e	68,20
Holec	180,00	179,00
HALL Trust	73,50e	76,00
Holl. Kloos	182,00	179,00
Hunter Douglas	136,00	136,00
HVA Mijen crt.	9,50	10,40
ICU	54,00	52,00
IHC-Inter	70,00	69,00
Ind. Maatsch.	198,50	193,00
IBB Kondor	250,00	250,00
Internat. M.	90,50	90,50
Kempen B.	17,70	18,00e
Klene S.	65,00	65,00
Kluwer	250,00	249,00
KBB	79,50	79,00
id. cert.	—	40,00b
id. 6 cum.	35,00b	35,00
KNP	—	—
Krasnap.	17,50	17,00
Kwatta	88,00	87,00
Landre Gl.	10,00e	10,00
Leids Wol.	90,00	88,00
Macintosh	105,00	104,00
Maxw. Petr.	50,00	49,50
Meneba	203,00	197,00
Metaverpa	47,50	47,50
MHV A'dam	1060,00	1060,00
Moeara En.	18,00b	18,00f
id. 1-10	340,00	337,00
id. 1-4	4370,00	4370,00
Mulder	960,00	1000,00
Mijnb. W.	620,00	630,00
Naarden	420,00a	400,00a
Naeff	27,50	27,00
Nagron	—	—
NBM-Bouw	19,50	19,50
Nedap	7,50	7,00
	159,50	156,00
Ned. Crediet	40,80	40,20e
NEFIT	1010,00	1010,00
Ned. SHB	203,20	203,40
Ned. Springst.	4200,00b	4200,00b
Nierstrasz	900,00	900,00
Norit	59,30	60,00
Nutricia GB	41,80	41,80
Nijverdal	27,30	27,40
Océ-Gr.	105,00	103,00
Orenstein	146,00	147,00
Otra	45,50	45,10
Palembang	105,00	105,00
Palthe	24,50	24,50
Pont Hout	64,00	64,00
Porcel Fles	176,00	174,00
Proost en Br.	90,00	90,00
Rademakers	130,00	130,00
Ravast NV	12,50	12,50
Reesink	178,00a	175,00a
Riva	275,00b	272,00
id. cert.	274,00b	270,00
Rohte en Jisk	103,50	103,50
Rommenholl.	300,00	300,00
Rijn-Schelde	43,00	45,50
Sanders	82,50	82,00
Sarakreek	82,00	81,00
Schlumberger	815,00	805,00
Schokbeton	358,00	340,00
Schuitema	46,60	46,70
Schuppen	—	100,00a
Schuttersv.	48,00	48,00
Slavenb. Bnk.	100,00e	105,00
Smit Intern.	41,50	39,00
Telegraaf	66,00e	65,50
Textiel Tw.	38,10	38,10
Tilb. Hyp.bk.	54,50	49,00f
Tw. Kabel h.	179,30	179,40
Twynstra en G.	38,50	38,00
Ubbink	87,50	88,00
Unikap	69,80	69,00
Ver. Glasf.	90,50	91,00
VMF-Stork	43,50f	42,60
Verto cert.	28,90	29,00
Vihamij Butt	17,10	17,10
VRG Gem. Bez.	36,50	36,00
Wegener cert.	35,00	35,30
Wessanen	61,50	61,20
Wyers	12,90	12,60
Wijk en Her	140,00	140,50

Beleggingsinstellingen

Alg. Fondsenb.	118,00	118,00
Alrenta	97,50	97,40
Alvamy	110,00	110,00
America Fnd	176,00b	176,50
Asd. Belegg. D	157,20	157,20
Binn. Belf. VG	128,50	128,50
B.O.G.	148,50	149,00
Eur. Pr. Inv.	139.00	139,00
Goldmines	1260,00	1220,00
Holland F	110.00	110,00
IKA Belegg.	206,00	205,00
Interbonds	518.00	518,00
Leveraged	250,00	243,00
Obem	86,50	86,00
Sumabel	45,50	45,00
Tokyo PH(S)	177,00	177,00
Tokyo PH	241,00e	240,00
Uni-Invest	100,00	100,00
Viking	154,00e	145,00
Wereldhav.	110,80	110,30
Concentra	190,00	190,00
Unifonds	362,00	362,00
Chemical F	22,60	22,40
Col. Growth	17,20	17,40
Japan Fund	26,90	26,50
Lehman Corp	42,00	42,00
Madison F	—	—
Technology F	29,00	28,80
Vance, Sand.	—	—

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieder
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	11,70	11,20
Am. express	41,40	40,20
Am. Motors	3,35	3,30
Am. Tel.&Tel.	55,20	54,80
Asarco	37,40	37,50
Atl. Richf.	46,00	45,60
Beth. Steel	22,75	22,60
Boeing Comp.	24,00	24,10
Burroughs	33,75	—
Citicorp.	23,00	22,95
Cities Serv.	47,60	46,70
Colgate	13,80	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	67,20	66,90
Down Chemical	27,10	27,10
Du Pont	40,20	39,90
Eastman Kodak	64,75	65,00
Exxon Corp.	32,60	32,60
Fluor Corp.	36,10	35,60e
Ford Motor	20,30	20,20
General Electr.	55,90	55,30
General Motors	46,85	46,60
Getty Oil	65,20	—
Gillette	—	—
Gulf Oil	36,70	35,60
IBM	54,80	53,90a
Intern. Flavor	19,30	19,10
Intern. Paper	42,50	42,20
Intern. Tel&Tel	25,60	25,60e
Litton Ind.	61,00	60,00
Lockh. Aircraft	34,25	34,20
LTV Corp.	16,80	16,75
Mobil Oil	28,50	27,90
North Am. Phil.	40,70	39,90
Occ. Petr. Corp.	25,90	26,50
Pepsico	32,301	31,90
Philip Morris	46,00	46,40
Philips Petrol.	38,80	38,80
Polaroid Corp.	27,65	26,45
Quaker Oats	—	—
RCA	20.30	20.40
Rep. Steel	25.30	25.40
Schlumberger	59.80	58.70
Sears Roebuck	16.90	17.00
Shell Oil	42.20	41.20
Sperry Corp.	34.90	34.90
Stand. Oil of Cal.	41.80	—
Tandy	29.10	28.80
Texaco	36.00	—
Texas Instrument	83.80	83.40
Union Carbids	49.40	49.50
Union Pacific	50.80	50.20
U.S. Steel	28.80	29.00
Warner Lambert	18.60	18.60
Westingh. El.	27.20	26.55
Woolworth	20.10	20.00
Xerox Corp.	46.30	46.80

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	354.00	348.00
Br. Petrol	620.00	620.00
Gevaert Ph.	85.00	85.00
Hoechst	—	137.00
Hoesch	—	23.00
Imp. Chem.	135.00	135.00
Petrofina	257.50	—
Solvay	137.00	137.00
Un. Miniere	410.00	410.00
Alcan	71.00	70.00
Am. Cyanam	69.00	67.40
Am. Standard	91.00	89.00
Bell Teleph.	37.40	38.00
Can. Pacific	102.40	102.00
CBS	—	139.00
Celanese	162.00	162.00
Chrysler	14.30	14.50
Columb. Gas	90.00	86.00d
Cons. Edison	73.50e	73.50
Curtiss W.	122.30	124.00
East Airl.	18.80	19.30
Gen. Foods	78.20	77.10
Goodrich	60.00	58.00
Goodyear	48.80	49.20
Husky Oil	33.10	34.90
Imperial Oil	75.00	73.50
Inco	45.00	44.00
Mc. Donnell	81.20	79.50
Merck Co.	217.00b	218.00
Minnesota	136.00	135.00
National Can.	56.00	56.00
Nat. Dist & C.	61.30	61.50
NCR Corp.	141.00	145.50
Procter & C.	186.50d	187.00
Reynolds I	127.00	126.50
Shell Can.	55.70	55.60
Standard Br.	67.50	67.50
Sterling Dr.	56.00	56.20
Sun Oil C.	96.00	96.00
Transam C.	54.30	54.50
U. Brands.	32.00	32.50
Dai-Ichi K.	360.00b	—
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	435.00	425.00
Sanyo Electr.	353.00	355.00
Sony Corp.	980.00	930.00

In het faillissement van **J.N.M.J. van Aken**, h.o.d.n. hotel-café-restaurant Neuf et le Commerce, wonend te Maastricht aan de Spilstraat nr. 6d en zaakdoende aldaar aan de Markt nr. 76, heeft de Edelachtbare Vrouwe rechter-commissaris bepaald dat de indiening van de schuldvorderingen bij ondergetekende moet plaatsvinden op uiterlijk 28 september 1981 en dat de verificatievergadering zal worden gehouden op 14 oktober 1981 te 9.30 uur in het Paleis van Justitie, Minderbroedersberg nr. 4 te Maastricht.

De curator,
mr. P.J. Schambergen,
advocaat en procureur,
Het Bat 5,
6211 EX Maastricht.

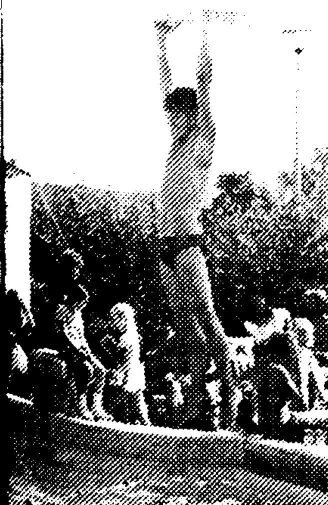
Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 8 september 1981 ● Pagina 9

MBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
KANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
B BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



ngen



ds zaterdag heeft Hoens- een kampioen plankhan- Het is Theo Snellen uit die die het klaarspeelde om inuut, 43 seconden en 15 van een seconde aan de plank van het buitenbad zwembad Ter Veurdt te n hangen. Hij bleef daar- Casper Vos en Henk Rijk die respectievelijk 1.37.15 en en 1.35.40 minuut ble- angen. Het Hoensbroeks ioenschap plankhangen gehouden tijdens de marathon die tussen vrij- .00 uur en zaterdag 17.00 gezwommen. Er waren n kandidaat-kampioe- die zaterdag hebben ge- n. En het weer was zó en de belangstelling zo dat de organisatie van s om er volgend jaar weer elletje „te laten hangen".

op

oen was de schop kwijt! en zoeken. Hoe kan dat Eén van de leden van de mie had de schop (waar- meegenomen naar markt om ervoor te dat er een gat gegraven worden om bijvoorbeeld paal beter in de grond te of voor andere voorko- doeleinden. Maar nu „kloemel" zoek. Waar e schop? Wie had hem ge- Op een gegeven moment wel twintig man aan het Totdat iemand heel la- opmerkte: „Wat zoeken Een schop? Die heb ik net 2,50 gulden verkocht aan d; ik dacht dat die bij de elmarkt hoorde".

rkt



acht natuurlijk dat wij al erde naam wilden geven e jaarmarkt van Heerlen gistermorgen onze krant Maar een „KLPEH- KT" is iets onbegrijpelijks. we het verhaaltje van het veltje nog eens vertellen? an scharen wij ons liever rijen van de meer „serieu- personen die een strijd om „Pancratiusmarkt" ephmarkt". Enfin de ech- eph zal het een zorg zijn, at er sinds de markt fleu- met een bouquet bloemen n geweer. En wat heeft atius gekregen?

joe, zakdoek voor de Neus verstopt, vol gevoel oren via de hersenpan, am naar beneden toe. uw en pijnlijk, ademha- oeilijk, lichte hoofdpijn plek waar je voorheen dat hersenen zaten. Enfin kt het wel, een griepje om de hoek kijken. Het dat meerdere personen oordig een kou oplopen. aardig dat iedereen met- kt dat je te lang op „het gestaan hebt. (Waar dat e gat is, mag Joost we- Alle mensen met wie wij contact hebben gehad (en waarschijnlijk hebben oken) wensen wij alvast te beterschap toe!

Tijdens reis naar Rome van 20 t/m 27 september

RMK '21 zeker op bezoek bij Paus

BRUNSSUM – Het is nu zeker dat het mannenkoor RMK'21 uit Brunssum door paus Johannes Paulus II ontvangen zal worden in zijn zomerresidentie op Castel Gandolfo. De paus verblijft daar om op krachten te komen na de laatste operatie in verband met de aanslag die nog niet zo lang geleden op hem gepleegd werd.

De ontmoeting tussen de paus en het mannenkoor vindt plaats tijdens de concertreis die het koor maakt van 20 tot en met 27 september naar Rome. Woensdag 23 september is de speciale ontvangst in Castel Gandolfo. De paus zal dan een aangepaste audiëntie geven. RMK'21 kan zich voordat de audiëntie begint presenteren. Tevens zullen geschenken worden aangeboden aan de paus.

Een en ander staat in een brief van monseigneur D. Monduzzi, van het secretariaat van de paus, aan de voorzitter van RMK'21 de heer Jo Cuypers.

Het bijzondere bezoek van RMK te Castel Gandolfo is een rechtstreeks resultaat van de goede betrekking die het koor onderhoudt met de bisschop van Gdansk, monseigneur Kazmarack, die op zijn beurt de paus goed kent. In de tijd dat Karol Wojtila nog bisschop van Krakau was, hadden beiden veel contact. Het mannenkoor RMK'21 leerde de bisschop van Gdansk kennen tijdens een concertreis naar die stad in Polen.

RMK'21 gaat met een groep van bijna 190 personen naar Rome toe. Zondag 20 september is het vertrek gepland vanaf Schiphol. Maandag en dinsdag worden belangrijke bezienswaardigheden in Rome bekeken, o.a. de St.-Pieter, Forum Romanum, Villa Borghese etc. Woensdag staat dus het bezoek aan de paus op het programma. Donderdag gaat het koor de catacomben bekijken, is er een ontvangst ten huize van de ambassadeur van ons land bij de Heilige Stoel, ir. J. Ceulen en 's avonds concerteert RMK'21 in de beroemde kerk Sant Agnese in Agone.

Vrijdag wordt een dagexcursie gemaakt naar de Albijnse heuvels en zaterdag volgt een uitgebreide rondleiding door het Vaticaan met om half vier de opluistering van een h. mis in de St.-Pieter. Die mis wordt opgedragen door monseigneur Van Lierde. Zondag 27 september vliegen de Brunssummers terug. Rond 13.00 uur worden ze weer in Brunssum verwacht.

Overigens zal RMK als voorbereiding op de reis naar Rome zondag aanstaande (13 september) een concert verzorgen in de gehoorzaal van Kasteel Hoensbroek. Dit concert begint om 11.00 uur en er wordt hetzelfde programma uitgevoerd als in Sant Agnese in Agone. Uiteraard zingt het koor onder leiding van haar eigen dirigent Bart Kockelkoren.

HEERLEN – Vandaag is de dag van de waarheid voor alle lijsten en kandidaten, die willen deelnemen aan de gemeenteraadsverkiezingen op 21 oktober. Vandaag moeten de lijsten ingeleverd worden met daarop de kandidaten, die aan de verkiezingen gaan deelnemen. In de afgelopen weken hebben we al heel wat kandidaten aan u voorgesteld en de algemene indruk is, dat aan de verkiezingen in de herindelingsgemeenten door een recordaantal lijsten en kandidaten zal worden deelgenomen.

Donderdag 10 september zullen de hoofdstembureau's zitting houden om de nummering van de lijsten vast te stellen. Nog enkele politieke groeperingen lieten hun samenstelling weten. Daar gaan ze!

Samenwerking CPN/PSP

LANDGRAAF – De politieke partijen PSP en CPN zijn in de gemeente Landgraaf tot een samenwerkingsverband gekomen, waarbij met één lijst aan de verkiezingen zal worden deelgenomen. Lijsttrekker is Mien Mertens. De rest van de lijst: 2. Annie Beckers-Kasperek, 3. Renzo Molag, 4. Stella Hanssen, 5. Lei Rutjens, 6. Toine Vreuls, 7. Hans van Nieuwenborg, 8. Jan Romamkiewicz, 9. Hans Witvoet, 10. Paul Vinken, 11. Louis LaFleur. Wannneer deze lijst een zetel in de Landgraafraad krijgt zal Mien Mertens de eerste twee jaar en Annie Beckers de volgende twee jaar in de raad zitting nemen.

Van der Zee doet in Brunssum mee

BRUNSSUM – Onder de naam lijst Van der Zee komt in Brunssum een nieuwe lijst in de strijd. Lijstaanvoerder is de nog jeugdige J. van der Zee. De rest van de lijst: 2. P. Wollersheim, 3. J. Miesen, 4. M. Reinartz-Bögels, 5. P. Jacobs, 6. J. van Kleef, 7. M. Loop-Nikkessen, 8. F. Rompelberg, 9. W. Cörvers, 10. J. Nikkessen, 11. H. van de Bergh.

Grootste lijst van Simpelveld

SIMPELVELD – De meerderheid van de huidige raadsleden van Simpelveld staan op de twintig kandidaten tellende lijst Nieuw Simpelveld. Lijsttrekker is wethouder Karl Franssen, nummer twee is wethouder Ber Frijns en daarna komen Bèr Bardoul, Frits Lennartz, Alex Hellenbrand, Karl Bergmans, Louis Vliex, Gerard Vanhommerig, Emmy Bardoul-Franken en Joop Heuts. Nog tien andere kandidaten maken de lijst compleet, waarop niemand uit Bocholtz voorkomt. Trots zeggen de samenstellers van de lijst, dat het zevental aan kop samen 83 jaren ervaring als raadslid heeft.

CDA-vrouwen naar B.B.L.

LANDGRAAF – De CDA-vrouwen in de Landgraaf, die nu exCDA-vrouwen zijn omdat zij, naar hun mening, niet op een verkiesbare plaats op de CDA-lijst werden gezet, zijn nu overgestapt naar de lijst Burger Belangen Landgraaf (BBL). Lijsttrekker daarvan is wethouder Lei Bisschops van Ubach over Worms. Op deze lijst komen vijf vrouwen voor, waarvan mevrouw Kölgens de derde plaats op de lijst bezet.

De uitgetreden CDA-vrouwen willen in de Landgraaf overgaan tot de oprichting van een politieke vrouwenbeweging, toegankelijk voor vrouwen van alle politieke stromingen. Als eerste aanzet wil men binnenkort een vrouwenforum organiseren. Meer informatie hierover geeft mevrouw Kölgens, Europaweg 333 Ubach over Worms, tel. 352051.

Weer PAK in Brunssum

BRUNSSUM – Met 23 kandidaten zal het PAK (PvdA, PPR, PSP) weer deelnemen aan de verkiezingen in Brunssum. Paul van Betuw wordt weer lijsttrekker. De eerste tien plaatsen op de lijst wordt ingenomen door Els Douven, Ton Boon, Lisseth Raithel, Peter Verschooten, Ton Baten, Phil Diederen, Pater Raes, Jo Smeets en Herma Ruigrok.

Lijst HBG compleet

HEERLEN – Lijsttrekker Ed Schiks van de HBG (Heerlense Belangen Gemeenschap) heeft 21 mensen op zijn lijst verzameld. Bij die 21 is niet raadslid Hub Berben, die nu nog lid van de driemansfractie in de Heerlense gemeenteraad is. De eerste tien plaatsen worden ingenomen door Ed Schiks, Wim Vrolings, Jan Wijnands, Piet Cranen, Martin Diependaal, Harold Hendrickx, Bert Leuven, Janine Hoenen, Nelly Gouders en Leo van Kan.

Weer VVD in Kerkrade

KERKRADE – Jan de Koning, thans raadslid voor de VVD in Kerkrade, is ook de lijsttrekker geworden van de VVD-lijst. Zestien namen komen op die VVD-lijst voor. De eerste tien zijn Jan de Koning, Thei Ruiters, Koert Metselaar, Liesl Goltstein-Meels, Hans Paulissen, Wim Toussaint, P. Verwijlen, Ger Meesters, M. Somers en Marleen Hoeppertz.

VVD-lijst in Nuth

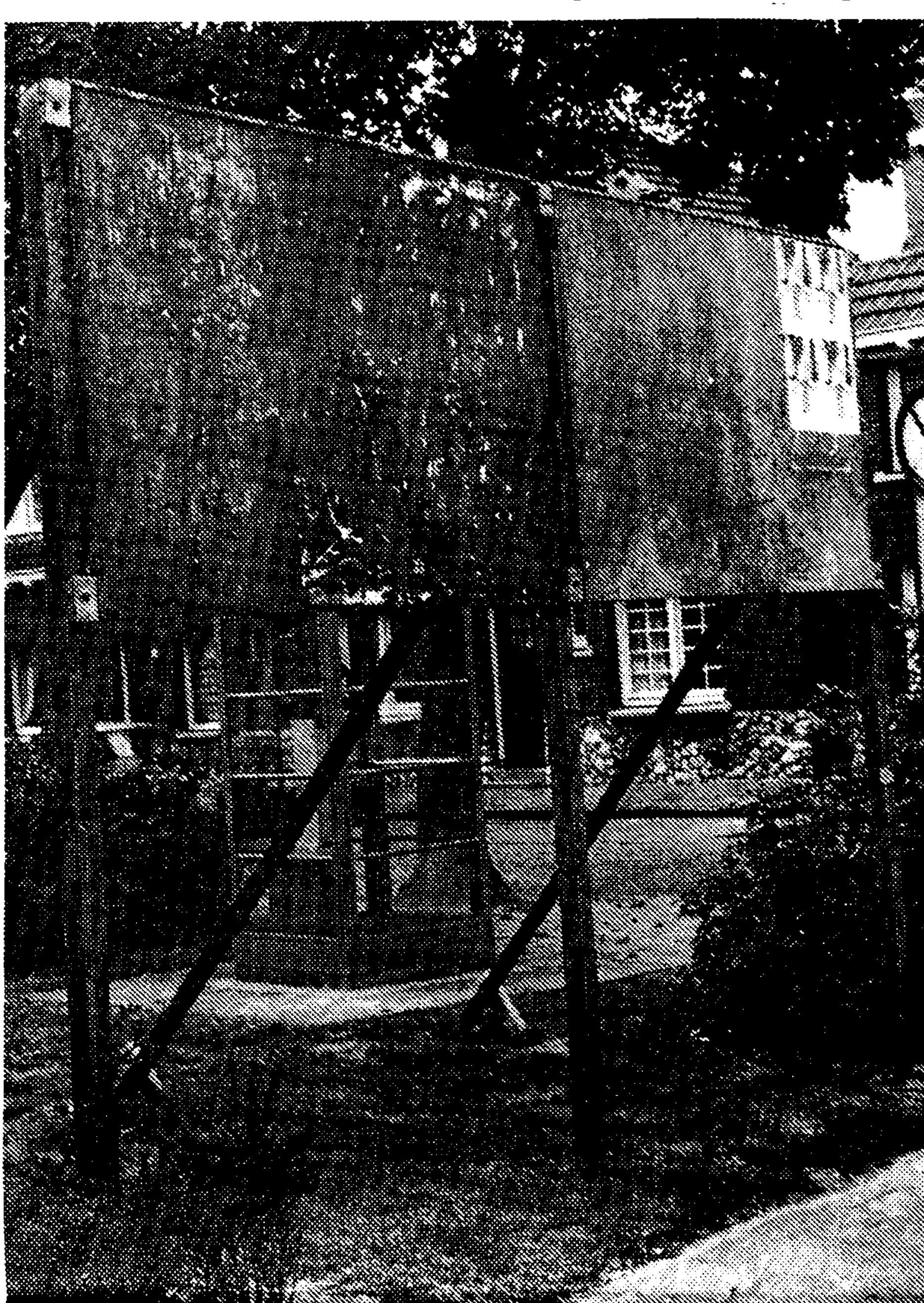
NUTH – Negen kandidaten staan op de VVD-lijst voor de nieuwe gemeente Nuth, die is samengesteld uit VVD-leden uit de vier gemeenten, die straks samen het nieuwe Nuth zullen vormen. Lijsttrekker is het huidige raadslid Henk de Heus uit Hulsberg. De rest van de lijst: Annemarie Habers-De Bruin (Nuth), Harry Beijersbergen (Schimmert), Harm de Groot (Nuth), Rien Breemans (Wijnandsrade), Ria van der Walle-Van Wijk (Hulsberg), Paul van Zwijndregt (Nuth), Nancy Holle-De Jong (Hulsberg) en Jaap Else (Nuth).

D'66 actief in Heerlen

HEERLEN – De stemmenwinst bij de verkiezingen voor de Tweede Kamer heeft de politieke partij D'66 geïnspireerd ook mee te gaan doen aan de gemeenteraadsverkiezingen voor de nieuwe raad Heerlen. Lijsttrekker is Huub Oostwegel uit Heerlen. De kandidatenlijst telt vijftien namen. De eerste tien zijn Huub Oostwegel, Thea Benden-Wegman (Heerlen), Math van Berlo (Hoensbroek), Jean Vranken (Hoensbroek), René van Kerchove (Hoensbroek), Elly Nijst-van Egdom (Hoensbroek), Wim Colin (Hoensbroek), Paul van de Voort (Heerlen), Ad Askamp (Heerlen), Bernard Slothouber (Heerlen). D'66 heeft ook een verkiezingsprogramma opgesteld, dat bij het partijsecretariaat verkrijgbaar is.

Burgerbelangen in Eygelshoven

EYGELSHOVEN – Een duidelijk Eygelshovens signatuur heeft de lijst Burgerbelangen, die in de nieuwe gemeente Kerkrade gaat meedingen. De huidige wethouder Frans Krasovec is lijsttrekker. Hij wordt gevolgd door Jo Hanssen, Wiel Bresser, André Bessems (Kerkrade), Karel Frings, Paul Keulen, Wim Dokter, Gerdie Breemen-van Hattum, Tiny Nabben-Pubben en Peter Preuth (Kerkrade).



● *Nog 43 dagen en dan zal de bevolking van Zuid-Limburg vervroegd ter stembus moeten gaan om de nieuwe gemeenteraden te kiezen. Hier en daar verschijnen in de gemeenten alweer de extra aanplakborden, waarop men het reklamemateriaal voor die verkiezingen kwijt kan. Maar er wordt – zoals hier in Heerlen – nog maar spaarzaam gebruik gemaakt van die mogelijkheid*

Kerkrade wordt Noordzeestrand van de regio

Plannen renovatie Erenstein klaar

KERKRADE – De plannen die het architectenbureau Baanders, Frenken, Wilgers en Verhey heeft gemaakt voor de totale renovatie van het zwembad Erenstein zijn klaar. Eén en ander voorziet in de bouw van een golfslagbad, een aktiviteitenlaan met diverse spelen, een glijbaan van maar liefst 65 meter, trampolins etc. „Nu de mensen niet meer zo ver van trampolines op vakantie gaan is het erg belangrijk dat bij wijze van spreken naast de deur recreatiemogelijkheden zijn. Zo'n golfslagbad in onze regio is een voornaam iets. Ik geloof dat we daar heel wat mensen een plezier mee doen. Kerkrade wordt een soort Noordzeestrand voor de regio", aldus wethouder Jo Eenens van Kerkrade.

De renovatie van het zwembad kost 4,5 miljoen gulden. In eerste instantie vond de gemeenteraad van Kerkrade dat toch teveel geld. In een later stadium hebben de raadsleden toch hun toestemming gegeven.

Het zwembad Erenstein dateert uit 1948. Het bad werd gebouwd door het Fonds Sociale Instellingen van de Staatsmijnen. Door een totaal nieuw bassin te maken met een golfslag, wil Kerkrade dus opnieuw het zwembad aantrekkelijk maken. „Daarom ook zoveel voorzieningen er omheen, voor sport en totale recreatie. Er komt een jetstream, mogelijkheden tot kegelen, voetballen, turnen etc. Daarnaast bestaat dus de midgetgolf ook nog".

Energie

De vrees bestaat dat het (verwarmde) golfslagbad veel energie zal gebruiken. „Maar dat is toch niet zo", meent Jo Eenens. „Het waterpeil in het bad komt niet boven de 1.60 meter. Dat betekent dat het water toch grotendeels door de zon verwarmd wordt. De verwarmingsketel heeft een rendement van 100 procent, alle warmteterugwinningstechnieken zijn toegepast. Er kan heel snel worden opgewarmd en het bad kan worden afgedekt. Al met al maatregelen die ervoor zorgen dat het verwarmde golfslagbad geen energievreter wordt".

De gemeente heeft nog even overwogen om zonnepanelen in het zwembad neer te zetten. Maar dat moesten dan panelen van in totaal 500 vierkante meter worden. „Dat is veel te groot" concludeerde de gemeente. Zeker zouden dan de panelen beschadigd worden en het zou bijzonder lelijk staan. Daarbij was het niet rendabel.

„Overigens is de gemeente wel van plan zonnepanelen te installeren op het dak van zwembad D'r Pool. De verwachting bestaat dat binnenkort zulke panelen, die tevens als dakbedekking te gebruiken zijn, op de markt zullen komen. We willen dan voor dat overdekte zwembad zeker zo'n dak hebben", aldus wethouder Eenens.

De aanbesteding van de renovatie van zwembad Erenstein is binnenkort te verwachten. Nog deze maand kan dan met de werkzaamheden gestart worden. De hoop bestaat dat het nieuwe zwembad voor 1 juni 1982 klaar is.

Brutale overval op Kerkradenaar

KERKRADE – Een 49-jarige man uit Kerkrade is in de nacht van donderdag op vrijdag door drie stadgenoten overvallen, beroofd en mishandeld. De man zat in zijn auto – geparkeerd op de Industriestraat in Kerkrade – te wachten toen plotseling drie mannen opdoken, hem op de achterbank duwden en hem een blinddoek voor de ogen bonden.

Ze reden met de wagen naar het industrieterrein Dentgenbach waar de man uit de auto werd gegooid en mishandeld. De overvallers doorzochten hem en stalen rond 1000 gulden. Hierna zetten ze de man weer in de auto, reden naar de Brunssummerheide en lieten hem daar geblinddoekt en geboeid achter. De Kerkradenaar wist zich echter na enige tijd te bevrijden en deed onmiddellijk aangifte bij de politie. In de nacht van vrijdag op zaterdag arresteerde de Kerkraadse politie het drietal dat de roofoverval had uitgevoerd. Het zijn de 25-jarige H.B., de 24-jarige Th.W. en de 30-jarige J.Q. De mannen hebben inmiddels bekend de overval gepleegd te hebben. Met de auto van de 49-jarige Kerkradenaar is het drietal – na de beroofde op de Brunssummerheide te hebben achtergelaten – naar Maastricht gereden. De auto hebben zij in het Bosserveld in het water geduwd. De auto werd zaterdag door de brandweer en de politie weer boven water gehaald. Het gestolen geld was inmiddels al verdeeld en de overvallers hadden het reeds opgemaakt aan drank en verdovende middelen.

Meineed „herroepen" na dreiging met aanhouding

HEERLEN – Een uit de hand gelopen dronkemanspartijtje was de reden dat gisteren de Heerlense student N.S. voor kantonrechter Tacken moest verschijnen. In het holst van de nacht van 23 op 24 december 1978 liep S. met zes van zijn studievrienden over de Akerstraat. De zeven liepen naast elkaar en versperden zo de rijbaan. Volgens S. liepen zij daar omdat de stoep onbegaanbaar was wegens ijzel. Twee agenten van de Heerlense politie die in hun auto de feestvierders tegemoet reden, stopten en zeiden de jongens op de stoep te gaan lopen. Omdat de zeven niet geloofden met politiemensen te doen te hebben, weigerden zij in eerste instantie. Maar na enige discussie over en weer en nadat de twee politieagenten hulp ingeroepen hadden, gingen zes van de zeven jongelui van de rijweg af. Behalve S. die bleef vragen om legitimatie van de agenten en weigerde de rijweg vrij te maken.

Om de verklaring van de Heerlense politieman aan te vechten had S. gisteren drie getuigen meegebracht.

De eerste getuige, Jan van S. verklaarde dat de groep van zeven in twee stukken gedeeld was. Volgens hem hadden de politiemensen hun oproep om de weg vrij te maken, aan slechts twee van de zeven gericht. Daarbij was S. niet geweest, meende hij, die liep verderop. Daarna waren de agenten uit hun auto gestapt en hadden nogmaals gezegd dat de jongelui van de weg af moesten. Nadat S. gevraagd had of de agenten zich konden legitimeren en de agenten dat geweigerd hadden, had S. de rijbaan verlaten. Dat verklaarde getuige Jan van S. tenminste. Officier van justitie mr. Van Opstal geloofde er niets van. Nadat de getuige bij zijn verklaring bleef, vroeg hij de kantonrechter om proces-verbaal op te laten maken van de verklaring. Ook liet hij agenten van de gemeentepolitie naar het kantongerecht komen. „Ik verwacht zometeen een aanhouding te moeten vragen wegens meineed", zei hij. „Tenminste, als meneer bij zijn verklaring blijft".

Na een korte schorsing verhoorde kantonrechter Tacken allereerst de Heerlense politieman opnieuw. Die bleef bij zijn verklaring dat S. geweigerd had de rijweg te verlaten, zoals hij ook in het proces-verbaal vermeld had. Daarna werd de getuige Jan van S. weer gehoord. Nu kwam uit het verhoor tevoorschijn dat S. inderdaad niet van de weg gegaan was, na herhaalde sommaties van de kant van de politie. S. had de weg pas verlaten nadat de agenten om versterking gevraagd hadden en in elk geval veel later dan Van S. in zijn eerste verklaring gezegd had. De officier zag na deze verklaring van een aanhouding af.

Na de getuigeverklaringen vond kantonrechter Tacken dat hij nog niet voldoende was ingelicht. Hij wilde met name duidelijkheid over de vraag of de heren feestvierders nou wel of niet onmiddellijk gevolg hadden gegeven aan de vordering van de agenten om van de straat af te gaan. Hij hield de zaak aan om ook nog de tweede agent te kunnen horen.

Verzetskruis voor dominee H. Hornstra

HEERLEN – Dominee H. Hornstra heeft onlangs in het bejaardenhuis Douvenrade in Heerlen het Verzetskruis mogen ontvangen. Hij kreeg deze door koningin Beatrix ingestelde onderscheiding voor zijn activiteiten in het verzet in Groningen. Ten tijde van de oorlogsjaren was dominee Hornstra predikant in Vriescheloo.

Bij de bezetters stond hij bekend als verdacht persoon en tweemaal werd hij gearresteerd. In 1946 werd dominee Hornstra predikant bij de Baptistengemeente te Treebeek, waar onder zijn leiding het witte kerkje aan de Trichterweg werd gebouwd. Tussen 1975 en 1977 was hij predikant in Sittard.

Vals biljet in Waubach

UBACH OVER WORMS – In Waubach zijn vrijdag twee valse briefjes van honderd gulden opgedoken. De twee biljetten zijn in een zelfbedieningszaak uitgegeven. Het zijn biljetten van de vervalsing die ook eerder in Heerlen en Hoensbroek geconstateerd is.

Auto gestolen uit garage

SCHAESBERG – In de nacht van vrijdag op zaterdag werden bij een inbraak in een garagebedrijf aan de Baanstraat een auto gestolen. De politie heeft gistermorgen M. uit Heerlen aangehouden, die verdacht wordt van de inbraak.

Vechtersbazen opgepakt

HEERLEN – In de feesttent op de Molenberg heeft de politie zondagnacht twee jongens aangehouden die de tent niet wilden verlaten (hoewel het sluitingstijd was). Toen ze door de politie gesommeerd werden te vertrekken gingen ze met de agenten op de vuist. Het zijn een 35-jarige en een 19-jarige man uit Heerlen. De politie heeft ze één nacht op het bureau laten „logeren". Na proces-verbaal te hebben opgemaakt werd het tweetal in de loop van gisteren teruggestuurd naar huis.

Paard gewond bij botsing

UBACH OVER WORMS – Bij een aanrijding tussen een bromfietser en een paardekar, zijn een jongeman en een paard gewond geraakt.

T. uit Waubach verleende op de Grensstraat met zijn bromfiets geen voorrang aan H. die met paard en wagen uit een andere richting kwam. T. reed tegen het paard aan en schoot onder het dier door. T. werd naar het ziekenhuis in Brunssum vervoerd, het paard moest voor behandeling naar de dierenarts.

Doorgereden na aanrijding

BRUNSSUM – Bij een aanrijding op het kruispunt Lindeplein-Raadhuisstraat in Brunssum is gisteren een fietster uit Brunssum licht gewond geraakt. De vrouw werd geschept door een rode auto en over een afstand van 10 meter meegesleurd. De automobilist ging er daarna vandoor.

Op zondag 6 september werd onze dochter geboren.

We noemen haar

Jolanda

Jolanda en Enny rusten van 14.00 tot 16.00 uur

Enny en Ger Schepers
Rotscherweg 97
6381 XW
Ubach o. Worms

Kapsalon ANNE is voorlopig gesloten

Wij zijn overgelukkig met de geboorte van onze zoon

Ivo, Alfons, Martijn

Marie-José en Fons Spauwen-Hermanns

Weert, 5 september 1981
Boshoverbeek 38

VERLOOFD:

Odile Oostwegel
en
Pierre Ghijsen

Heerlen,
8 september 1981

Op 11 september as. hopen onze ouders en grootouders

Wiel Lankes
en
Fien Lankes-Hanssen

de dag te herdenken dat zij 40 jaar geleden getrouwd zijn. Wilt u hen feliciteren dan is daarvoor gelegenheid op vrijdag 11 september van 18.30 tot 19.30 uur in het gemeenschapshuis Heksenberg, Heigrindelweg.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

6413 EE Heerlerheide, Kampstraat 70

Dankbetuiging

Hartelijk dank voor de grote belangstelling, bloemen, geschenken en felicitaties bij ons 50-jarig huwelijksfeest. Wij danken mede namens onze kinderen en kleinkinderen allen die ons die dag tot een onvergetelijk hebben gemaakt.

J.W. v.d. Boogaard
A. v.d. Boogaard-Gouders

Heerlen, september 1981
Hofmeierstraat 23

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis, dat na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 75 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Pieter Lucas Packbier

weduwnaar van

Maria Hubertina Horsmans

Voerendaal: **M.H. Tyssen-Packbier**
D. Tyssen
Sibbe: **M.J.L. Herben-Packbier**
L. Herben
Bleijerheide: **M.Ph.G. Dirks-Packbier**
J. Dirks
Margraten: **J.C.M. Kuypers-Packbier**
W. Kuypers
Klimmen: **J.H. Packbier**
W. Packbier-Beerens
en al zijn kleinkinderen
Familie Packbier
Familie Horsmans

6343 AD Klimmen, 7 september 1981
Klimmenderstraat 80

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 10 september om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Samenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
In de avondmis van woensdag om 19.00 uur zal vader herdacht worden in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze broer, zwager, oom en neef

Leo Rothkrans

echtgenoot van

Liesbeth Waterlander

Hij overleed op 60-jarige leeftijd geheel onverwacht in het De Weverziekenhuis te Heerlen, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Nieuwenhagen: **E. Rothkrans-Waterlander**
Familie Rothkrans
Familie Waterlander

6391 NH Nieuwenhagen, 6 september 1981
Irenestraat 71.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 10 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Leo wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 9 september as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Begrafenis Onderneming Martie Lindeman, Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen van 18.30 tot 18.45 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor uw blijken van medeleven bij het overlijden en de crematie van

mevrouw

Helene Lubinetzki

weduwe van

Carl Kampermann

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, september 1981
Dr. Plesmanstraat 1
6417 EB Heerlen

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 12 september a.s. om 17.00 uur in huize Douvenrade te Heerlen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, is heden plotseling van ons heengegaan, gesterkt door het h. oliesel, op de leeftijd van 59 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Hub Deeder

echtgenoot van

Tiny Borghans

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Heerlerbaan: **Tiny Deeder-Borghans**
kinderen en kleinkinderen
Familie Deeder
Familie Borghans

6418 VB Heerlen, 6 september 1981
Peter Schunckstraat 844

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 10 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Andreas te Heerlerbaan (Palestinastraat), waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Hub wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 9 september a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van begrafenisonderneming Jan van Hasselt, Spoorsingel 4 te Heerlen van 19.00 - 19.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Terwijl wij wisten dat dit te gebeuren stond is toch, vrij plotseling, rustig ingeslapen in de leeftijd van 55 jaar, mijn innig geliefde vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus en nicht

Mientje Marie Wilhelmine Demers

echtgenote van

Jac de Hey

In dankbare herinnering:
Treebeek: **J. de Hey**
Arno en Resie
Heerlerheide: **Fam. Janssen-de Hey**
Ralph

Treebeek, 6 september 1981
Jupiterstraat 52

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 10 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Rozenkrans te Treebeek waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het kerkhof van de Barbaraparochie, Schildstraat, Treebeek.
Rozenkransgebed woensdag om 18.45 uur waarna aansluitend de dierbare overledene herdacht zal worden in de avondmis van 19.00 uur in de Rozenkransparochie.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoektijd dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

In dankbare herinnering geven wij met droefheid kennis dat heden onverwacht van ons is heengegaan, gesterkt door het sacrament der zieken, in de leeftijd van bijna 85 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzus, tante en nicht

Gertrud Elisabeth Welters

weduwe van

Jan Renier Ekermans

Sittard: **Dolf en Betty Ekermans-Renet**
Marina, Ingrid, Ellen, Angelique
Sittard: **Heins en Wilma Ekermans-Wevers**
René, Marcel
Sittard: **André en Rika Ekermans-Kusters**
Monique, Frank, Linda, Guido
Familie Welters
Familie Ekermans

Sittard, 7 september 1981
Huize „De Kollenberg"
Corr.adres: Battastraat 6, 6137 PN Sittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben donderdag 10 september as. om 14.00 uur in de kerk van het H. Hart te Overhoven-Sittard.
Geen condoleren.
Woensdag as. zal de overledene bijzonder worden herdacht tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, geven wij met grote droefheid kennis van het overlijden van onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Maria Anna Frissen

weduwe van

Willem Frans Hubert Senden

in haar 85ste levensjaar.

De familie:
Genhout: **G. Senden**
A. Senden-Pennings
en kinderen
Wintraak: **M. Coumans-Senden**
H. Coumans en kinderen
Genhout: **G. Fuchs-Senden**
P. Fuchs en kinderen
Genhout: **J. Senden**
L. Senden-Packbier
en kinderen
Genhout: **P. Senden**
Familie Frissen
Familie Senden

6191 PM Genhout, 7 september 1981
Kleingenhouterstraat 19

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op vrijdag 11 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Hubertus te Genhout.
Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.
Donderdag 10 september as. om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.
Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Geleen. Bezoek van 18.00-19.00 uur.

---

†

Heden overleed na een kortstondige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 69 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Peter Hubert Keulen

begiftigd met de zilveren medaille in de Orde van Oranje Nassau

echtgenoot van

Maria Franziska Kuckelkorn

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Kerkrade: **M. F. Keulen-Kuckelkorn**
Kerkrade: **M. Keulen en kinderen**
Terwinselen: **P. Keulen**
F. Keulen-Bertholet
en kinderen
Hargesheim: **A. Gut-Keulen**
(Dld.) **P. Gut en kinderen**
Familie Keulen
Familie Kuckelkorn

6461 HB Kerkrade, 5 september 1981
Kruisstraat 50

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 11 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, waarna begrafenis op de alg. begraafplaats Schifferheide.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Donderdag tijdens de avondmis om 19.00 uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.
Voor vervoer naar het kerkhof is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid vernamen wij dat op 6 september plotseling is overleden, onze oud-medewerker

Peter Keulen
(oom Peter)

Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele verdiensten aan ons bedrijf bewezen. Zijn gedachtenis zal steeds in ons bedrijf blijven voortleven.

Directie en oud-directie
Venetian Blinds
Fam. Bierman-Horbach
Fam. Huizinga-Kokkelkorn

Kerkrade, 6 september 1981.

Met verslagenheid nemen wij afscheid van onze exmedewerker

Peter Keulen
(oom Peter)

Sjir, Ger, Joep, Hein, Piet, Jan

Kerkrade 6 september 1981

Wegens sterfgeval is ons bedrijf vrijdag 11 september de gehele dag gesloten

Venetian Blinds

6461 GW Kerkrade, 4 september 1981

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een kortstondige ziekte ging heden plotseling van ons heen, voorzien van het heilig sacrament der zieken, in de leeftijd van 83 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzus en tante

Maria Catharina van Hulst

weduwe van

Johannes Bartolemeus Schlenter

weduwe van

Johan Joseph Schlenter

De diepbedroefde familie:
Familie Schlenter
kinderen en kleinkinderen

Bocholtz, 7 september 1981
Corr.adres: Wilhelminastraat 46

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 10 september om 11 uur in de Heilige Jacobus de Meerdere kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Bezoek rouwkapel in de verpleegkliniek te Heerlen, van 15 tot 16 uur.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God vrij plotseling tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. oliesel, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de ouderdom van 68 jaar, mijn innig geliefde man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Johannes Gerhardus Maria Telgenkamp

echtgenoot van

Frederika Johanna Busschers

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Mevr. F.J. Telgenkamp-Busschers
P. Telgenkamp
L. Telgenkamp-Horio
Björn, Anke
B. Telgenkamp
J. Telgenkamp
D. Telgenkamp-van der Krogt
Familie Telgenkamp
Familie Busschers

6411 KB Heerlen, 6 september 1981
Emmastraat 11

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 9 september a.s. om 13.30 uur in de dekenale kerk van de H. Pancratius te Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondmis heden dinsdag 8 september om 19.00 uur in voornoemde dekenale kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor de liefde en vriendelijkheid die hij ons gegeven heeft, delen wij u met droefheid mede, dat heden, vrij onverwacht, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 60 jaren, van ons is heengegaan, mijn lieve echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef,

de heer

Johan Lumeij

echtgenoot van

Maria Hamers

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Maria Lumeij-Hamers
Peter Lumeij
Margriet Lumeij-Engelen
Björn
Hans Lumeij
Rita Lumeij-Kunkels
Familie Lumeij
Familie Hamers

Lemiers, 7 september 1981
Rijksweg 92

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 10 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Catharina te Lemiers. Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur.
Overtuigd van uw medeleven liever geen condoléance.
Woensdagavond om 19.00 uur zal een h. mis voor zijn zielerust worden opgedragen in de parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de St.-Jozefkerk te Vaals.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Heden overleed na een langdurige ziekte, op de leeftijd van 90 jaar, onze goede vriend, oom en neef

Fokke Kroon

echtgenoot van wijlen

Else Hubertine Broel

Uit aller naam:
A. Haanraets
M. Haanraets-Kuys
Janine
W. Schaminée

Heerlerbaan
6422 PH Locht 40a.

De rouwdienst zal worden gehouden op woensdag 9 september a.s. om 15.00 uur in de Ned. Herv. Kerk St.-Pieterstraat 3 Chèvremont-Kerkrade, geleid door drs. Vogelaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis Heerlen. Bezoekuren van 16.00 tot 17.00 uur.

---

†

Heden overleed tot onze grote droefheid in de ouderdom gende leeftijd van 99 jaar onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Helena Simons

weduwe van

Antoon J. Gouder de Beauregard

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
M. Gouder de Beauregard
F. Gouder de Beauregard-Buck
kinderen en kleinkinderen
A. Loffeld-Gouder de Beauregard
C. Loffeld
kinderen en kleinkinderen
J. Quadflieg
kinderen en kleinkinderen
Familie Simons
Familie Gouder de Beauregard

6461 EW Kerkrade, 6 september 1981
Ambachtstraat 12

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 10 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont. Bezoekuren dagelijks van 18.15 tot 19.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een zorgzaam leven is heden in het b
huis De Regenboog, voorzien van h
ment der zieken, van ons heengegaan, i
van 76 jaar, onze lieve en zorgzame moe
moeder, oma, zuster, tante en nicht

Emma Czijchow

weduwe van

Albert Trilsbeek

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kinderen en kleinkinderen
Familie Czijchowski
Familie Trilsbeek

Heerlen, bejaardentehuis De Regenboo
5 september 1981

De plechtige eucharistieviering zal plaa
woensdag 9 september a.s. om 10.30 uur
van het bejaardentehuis De Regenboog
Meezenbroekerweg 13a, waarna begra
algemene begraafplaats Imstenrade.
Bijeenkomst in bovengenoemde kapel.

Enige en algemene kennis

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarhe
hij voor ons is geweest, berichten wij
heden tot Zich genomen heeft, mijn
echtgenoot, vader, schoonvader, groot
grootvader, broer, schoonbroer, oom e

Johannes Hube Joseph Wagem

echtgenoot van

Adriana Cornelia Ding

Hij overleed op de leeftijd van bijna 92 j
zien te zijn van de h. sacramenten.

Berg a/d Maas: **A.C. Wagemans-Din**
Berg a/d Maas: **H. Strijkers-Wagem**
Berg a/d Maas: **Jan Wagemans**
Berg a/d Maas: **J. Brouns-Wageman**
en zijn dankbare
kleinkinderen en
achterkleinkinderen
Familie Wagemans
Familie Dingemans

6129 BV Berg a/d Maas, 7 september 19
Julianastraat 20

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd do
fenis, zal plaatshebben op donderdag 1
a.s. om 10.30 uur in de St.-Michaelkerk
Maas.
Woensdagavond om 19.00 uur avondm
intentie van de dierbare overledene in
kerk.
Bezoek rouwkapel begrafenisonderne
men, Heirstraat 41 te Elsloo, dagelijks
20.00 uur.
Bijeenkomst aan de kerk.
Geen condoleren.

Dankbetuiging

Voor de grote belangstelling tijdens de z
medeleven bij het overlijden en de be
broer, zwager, oom en neef

Ferdinand Joz Tossanus Debe

emeritus-pastoor

betuigen wij allen onze oprechte dank.
Een speciaal woord van dank willen wi
de h.h. rectoren, doctoren en het verple
neel van de verpleegkliniek Klevarie te
afd. C 111, alsmede de medepatiënten

Famil
en El.

De zeswekendienst zal gehouden word
rochiekerk van de H. Gertrudis te Wijl
13 september om 10.00 uur.

Officier pakt uit tegen handelaren in drugs

Raadslieden kritiseren 'ontstaan' van verdachten

door servé overhof

STRICHT – Gistermiddag voor de rechtbank in Maas-: een fel naar drughandelaren uithalende „nieuwe" offi-an justitie en twee raadslieden die zich op hun beurt niet en verenigen met de manier waarop in zaken met een neluchtje verdachten „ontstaan". Mr. H. Laumen, die pas e maanden deel uitmaakt van het parket in Maastricht, e een mortier vol verwijten op de 27-jarige E.B. uit Kerk-verdacht van handel in heroïne en cocaïne. De officier lde hem als crimineel en verweet hem te parasiteren op ende van veelal jonge mensen. Handel in hard drugs de hij een gruwelijk misdrijf, waaraan grof geld wordt end. Na dit allemaal aan de ontkennende verdachte te en voorgehouden, eiste mr. Laumen een gevangenisstraf wintig maanden.

man mr. R. Wagemans bouw-verdediging op een hoge sta-itiek, voornamelijk betrek-ebbend op de fotoconfronta-dens een politie-onderzoek. die zijn betrapt op het bezit rugs en niet direct de naam un leverancier kunnen spel-ijgen een fotoboek voorge-n hun geheugen op te frissen. gemans meende te weten dat langde aanwijzing niet altijd orgvuldig en eerlijk gebeurt ns mede wordt bepaald door wachting – al dan niet gesug-d – zelf weer snel op vrije voe-komen. Volgens hem krijgen gen collectief „de zwarte begeschoven conform een af-in eigen kring. Verdachte egde daar aan toe, dat „echte dealers worden ontzien en alleen onschuldigen worden aangewezen". In de onderhavige zaak, zo meende mr. Wagemans, heeft het systeem zich zelf de das omgedaan. Twee getuigen immers die bij de politie met stelligheid B. als dealer hadden aangewezen, ontkenden in het kabinet van de rechter-commissaris even hard toen hen de foto van B. werd voorgehouden. „Je moet als burger goed uitkijken niet in dat fotoboek terecht te komen, want voor je het weet sta je dan voor de rechtbank", schamperde de raadsman.

Drie jaar

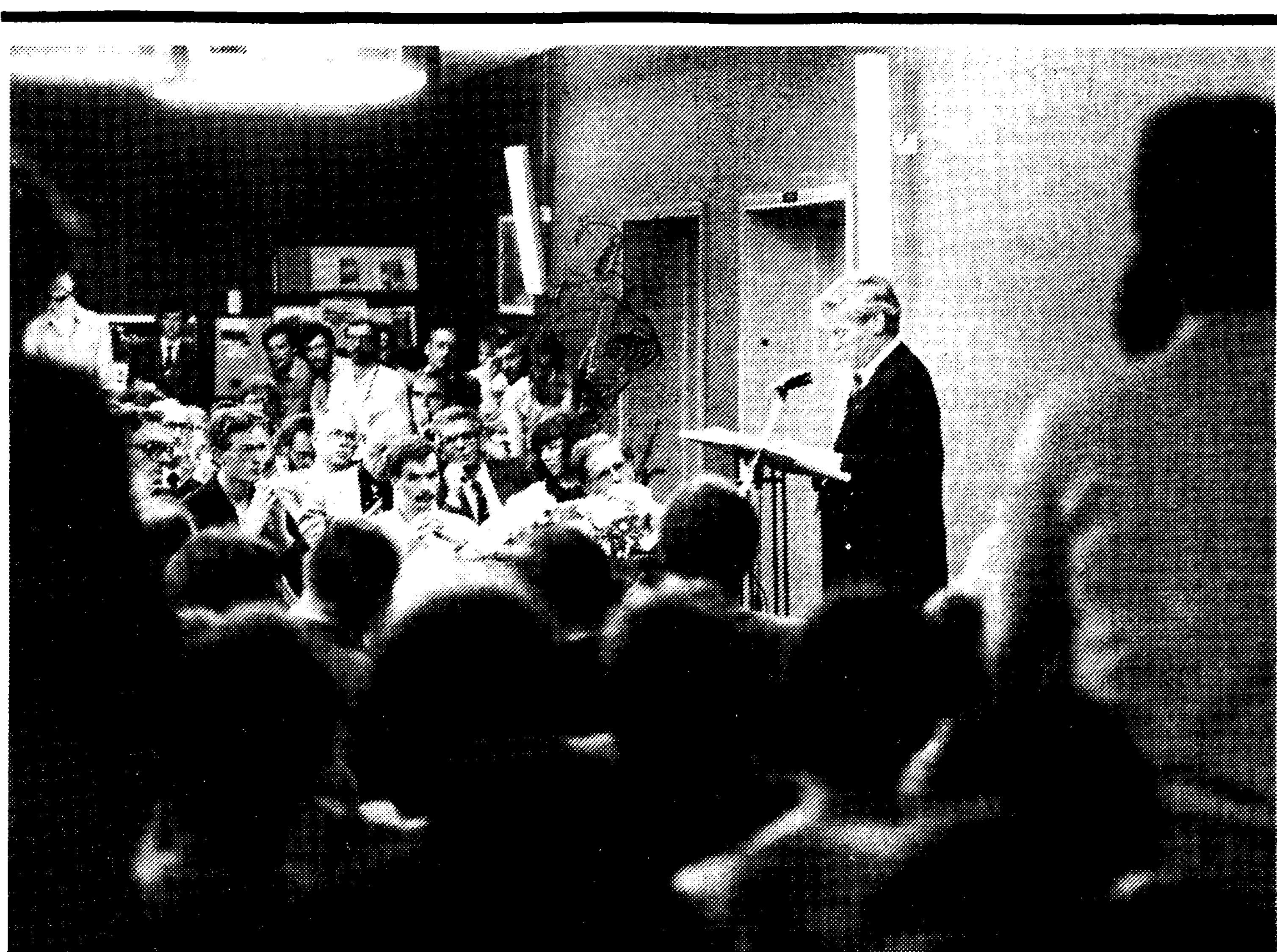
Naar zijn mening is de arrestatie van B. niet los te zien van een geprogrammeerde actie van de Kerkraadse politie, die bij een inval in een pand aan de Industriestraat had gehoopt op een grote vangst. B. was niet in dat huis aanwezig, maar werd enkele weken later in de kraag gegrepen. Mr. Wagemans: „Er moesten zoveel mogelijk verdachten op de proppen komen. De tenlastelegging moest nadien wel drie jaar bestrijken anders kreeg men onvoldoende verklaringen bij-een tegen deze man". Concreet werd B. ervan beschuldigd van begin 1979 tot einde maart 1981 in Heerlen, Kerkrade en Nuth heroïne te hebben verkocht en in de eerste maanden van dit jaar daarenboven cocaïne. De officier achtte beide punten bewezen, daarbij onverkort steunend op belastende getuigeverklaringen. Reactie van verdachte: „Ze liegen stuk voor stuk" en conclusie van zijn raadsman: vrijspraak en onmiddelijke invrijheidsstelling. Dat laatste werd door de rechtbank afgewezen. Op 21 september volgt het vonnis.

Afgeluisterd?

De 29-jarige E.R. uit Kerkrade gaf toe hashish te hebben verhandeld en daaraan een slordige 40 mille te hebben verdiend, maar hij ontkende met klem ook cocaïne te hebben verkocht. Zijn raadsman mr. Th. Hiddema deed de rechtbank wel even schrikken door met maar liefst zes getuigen naar voren te komen. Hij wilde daarmee zijn vermoeden bevestigd krijgen, dat belastend bewijsmateriaal verkregen is door het onrechtmatig afluisteren van een telefoongesprek.

Hoe immers had de (Duitse) politie anders kunnen weten dat op een bepaalde dag om half zeven 's avonds een transactie zou plaatsvinden op een parkeerplaats in Herzogenrath, terwijl aanvankelijk sprake was geweest van 4 uur? Het telefoongesprek waarin de betrokkenen het nieuwe tijdstip waren overeengekomen, had op het allerlaatste moment plaatsgevonden. Mr. Hiddema verwierp het denkbaald van een tip uit eigen kring, alleen al vanwege het feit dat eenieder dan zelf in de nesten zou hebben gewerkt.

De eerste getuige die uit het zestal aan het woord kwam, zat al onmiddellijk op de golflengte van de verdediging. Zij verklaarde enkele weken na haar arrestatie in Herzogenrath bezoek te hebben gekregen van twee Nederlandse rechercheurs, die haar hadden voorgesteld alles vrij uit te bekennen aangezien zij toch „dat telefoongesprek hadden afgeluisterd".
Na deze getuigeverklaring besloot te rechtbank de zaak terug te verwijzen naar de rechter-commissaris teneinde te laten onderzoeken of inderdaad sprake is geweest van een onrechtmatig afluisteren.


● Professor Van Rossum tijdens de opening van het academisch jaar aan de HTP.

R. van Rossum bij opening studiejaar HTP:

„Problemen samenleving oorzaak crisis in kerk"

HEERLEN – „Een diepgaande crisis in de westerse samenleving is er de oorzaak van dat er ook een crisis is binnen de kerk. Christenen worden zich bewust van de samenhang tussen de crisis in onze samenleving, die beheerst wordt door het machtswoord van de wapenwedloop en de onderdrukking van de derde wereld, en de crisis in de kerk. Onze problematiek is primair onze angst voor de onmacht van dat collectieve kwaad. Wij gaan onder die angst door; een worsteling, daarbij komen nieuwe geestelijke krachten vrij". Dat zei de rector van de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat (HTP) in Heerlen prof. R. van Rossum gisteren bij de opening van het academische jaar.

Als één van die vrijkomende nieuwe geestelijke krachten noemde hij de „Hollandse ziekte" het verzet tegen de kernbewapening, iets dat je – volgens Van Rossum – niet meer uit de Nederlandse christenheid kunt wegbannen.
De HTP staat een onderzoek te wachten van een speciale commissie van de bijzondere synode van de Nederlandse bisschoppen. Eind deze maand is er een eerste contact tussen deze commissie en de HTP. Van Rossum zei dit onderzoek met gemengde gevoelens tegemoet te zien, omdat volgens sommigen de kaarten allang geschud zijn en de HTP zal moeten hangen. Het op de verwachting gebaseerde pessimisme zei hij evenwel te moeten bestrijden, omdat de inhoudelijkheid van het studieprogramma van de HTP 'vuurvast katholiek' is. In zijn verdere rede beleed Van Rossum zijn geloof in de HTP die 33 nieuwe studenten kon inschrijven zodat het totaal thans 213 bedraagt.
Voor het eerst vertrekt één van de afgestudeerden naar het bisdom Groningen. Twee afgestudeerden van de voorgaande jaren werden tot priester gewijd en één tot diaken. Aan de nauw met de HTP verbonden MO-opleiding van het Theologisch Catechetisch Instituut in Sittard behaalden 17 studenten de MO-A-Akte en twee de akte MO-B. Dit instituut telt momenteel 112 cursisten onder wie 27 nieuwe studenten. Mgr. drs. P. van Odijk is om gezondheidsredenen afgetreden als gedelegeerd curator. Tot zijn opvolger is aangesteld pater drs. W. Snels, oud-provinciaal van de Redemptoristen in Nederland.
Tenslotte vermeldde rector Van Rossum nog dat voor het eerst een gewetensbezwaarde (drs. J. Piepers) voor zijn vervangende diensttijd gedetacheerd werd aan de HTP. Hij werkt aan een onderzoek naar de voorbereiding op het kerkelijk huwelijk in Nederland en in de naburige buitenlandse bisdommen.

Voor de opening van het nieuwe studiejaar bestond bijzonder veel belangstelling. In de kapel werd een eucharistieviering gehouden, waarbij ettelijke studenten en gasten staande de dienst moesten volgen omdat er niet genoeg plaats was.

...er leefbaarheid voor Woonwagenbewoners"

Open brief over affaire Partij

OSCH – De landelijke actie-„Meer leefbaarheid voor agenbewoners" in Den heeft zich in een open brief d tot het bestuur en leden voetbalvereniging Partij te n, inzake – zoals men dat – „schandelijke houding, die aangenomen ten opzichte belating tot de vereniging van een negenjarig woonwa-onertje".

delijke actiegroep noemt dit discriminatie en meent, dat eerderheid van de leden van Partij kennelijk niets heeft van de Tweede Wereldoor-

den thans – aldus de „Open – krokodillentranen ge-over een eventuele onder-an de VV Partij. Maar dat zou helemaal geen ramp zijn, daar niet alleen Zuid-Limburg, maar ook heel Nederland niet gebaat is met verenigingen, die zich bedienen van middelen als discriminatie van een onschuldig jongetje, dat alleen maar graag in clubverband wil spelen."
Pater De Smet als geestelijk adviseur is weliswaar zogenaamd als pleitbezorger opgetreden voor het jongetje, maar tegelijkertijd strooit hij kwistig beschuldigingen rond van diefstal aan het adres van de bewoners van het kampje in Partij.
Deze beschuldigingen kunnen niet bewezen worden, zoals de rijkspolitie ons dat heeft medegedeeld en dan zijn zulke beschuldigingen zeer laakbaar, aldus de open brief.
Er zijn afschriften van deze brief verzonden aan de burgemeester en raad van Wittem en de Limburgse afdelingen van de actiegroepen te Heerlen, Sittard, Nederweert, Venlo en Maastricht.

...een forsere straf voor ...erkradenaar

...RTOGENBOSCH – Een uit-... aantal strafbare feiten op het konto van de 28-jarige S. uit Curaçao, maar ...chtig in Kerkrade. Hij stond ...n in 's Hertogenbosch in ho-...oep terecht omdat de Maas-...e officier van justitie de op-...e straf te licht had bevonden ... veel zwaardere eis.

...rdachte was wegens brand-...g in Kerkrade op 16 mei ...nbraak in Heerlen op 26 april ... vernieling in Heerlen op 26 ...n dat jaar in Maastricht ver-...d tot acht maanden waarvan ...aanden voorwaardelijk met ...ar proeftijd en oplegging van ...ere voorwaarden.
...s duidelijk minder dan de of-...an justitie had geeist, maar ...ocureur generaal van het ge-...of in 's Hertogenbosch wilde ...dachte, hoewel hij het naar ...ning zeker verdiend zou heb-...u niet opnieuw zwaarder .... Hij eiste dan ook bevesti-...n de opgelegde straf in Maas-...ak over 14 dagen.

...BB oefent ...ier weken

...N – De A-kring Bescher-...evolking Limburg te Gul-...udt vanaf maandag 14 sep-... gedurende vier weken een ...heepse oefening, genaamd ... Aan de oefening gaan twee ...agen vooraf. Deze zijn gis-...eeds begonnen. De staf oe-...orgen, woensdag. Daaraan ...ook de drie Zuidlimburgse ... deel. Per oefenperiode ...n week) nemen 200 nood-...s deel. De oefeningen ein-...rijdag 9 oktober.



Pont in ziekenboeg

BERG AAN DE MAAS – Gistermorgen heeft de fa. Seumeren uit Utrecht met een grote kraan het veerpont uit de Maas bij Berg gehaald. Het vaartuig moet zoals het LD al meldde, vier weken „rust" houden. Dat voor de vierjaarlijkse controlebeurt die op voorschrift van Rijkswaterstaat moet geschieden. Bovendien moeten zowel aan Nederlands als aan Belgische zijde de veerstoepen gerepareerd worden. Een inconveniënt voor de vaste gebruikers van het pont. Voor de gebroeders Jo en René Knoors, die om beurten als veerman fungeren, overigens geen rustpauze, omdat zij nauwelijks zullen wijken van de 'ziekenboeg'. De foto toont het veerpont aan de haak. Inzet: de beide veermannen.

Verhoging gasprijs

Kritiek uit Maastricht op Kamerfractie van de PvdA

MAASTRICHT – De afdeling Maastricht van de PvdA heeft in een brief een dringend beroep gedaan op de Tweede Kamerfractie van deze politieke partij om fel te protesteren tegen de aangekondigde verhoging van de gasprijs met 12 cent per m³.

De PvdA Maastricht vindt deze verhoging onaanvaardbaar met de motivatie dat de lage inkomensgroepen verhoudingsgewijs een groter deel van hun inkomen kwijt zijn aan energie dan lagere inkomensgroepen.
In haar brief levert de Maastrichtse afdeling tegelijk kritiek op de PvdA-fractie wegens de betoonde lankmoedigheid in deze kwestie. De Kamerfractie wordt tevens verweten geen enkele steun te hebben verleend aan initiatieven van de Zaandamse PvdA-wethouder Jonker om de gasprijsverhogingen te voorkomen.

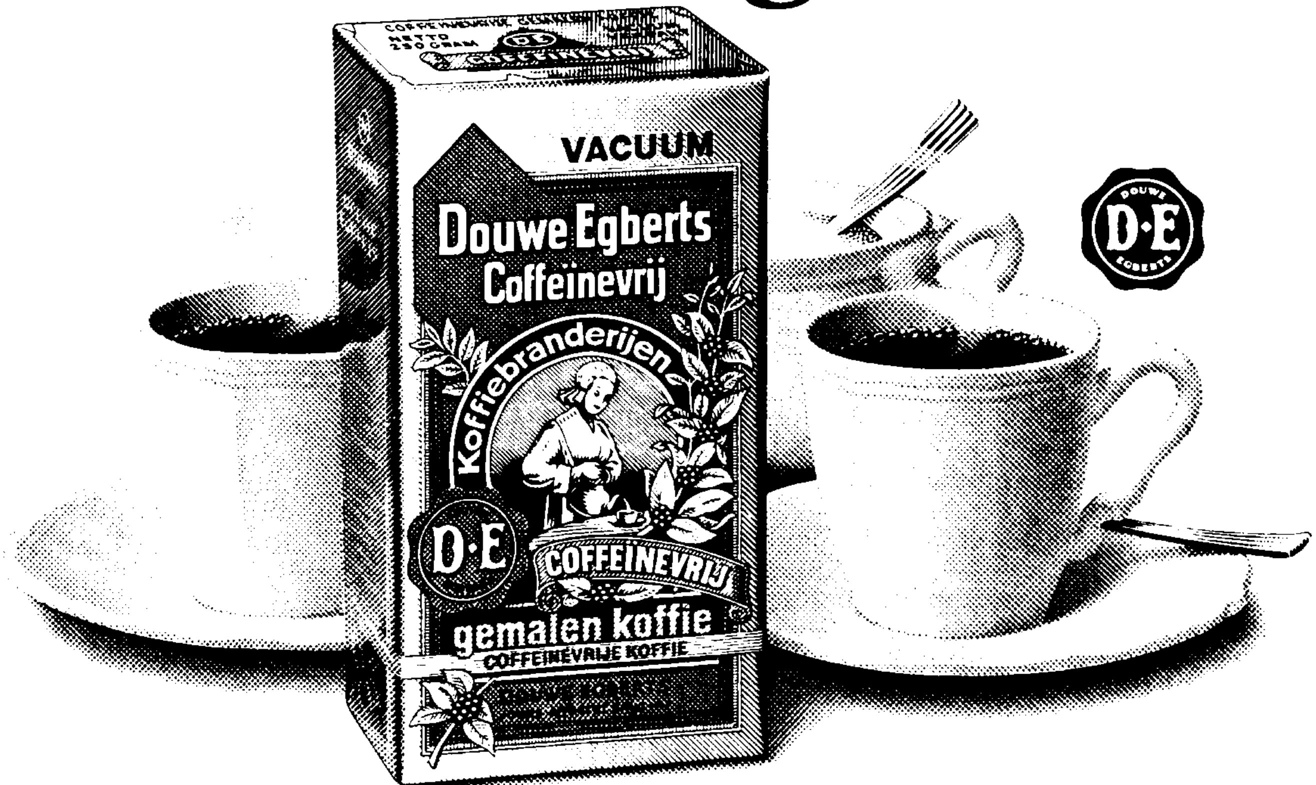
Morgen in Kasteel Wittem

Professor in eindstrijd om Coupe Alliance

HEERLEN – Woensdag wordt door vijf finalisten uit heel Nederland in Kasteel Wittem gestreden om de Coupe Alliance, waarmee de kookwedstrijden voor amateurs, georganiseerd door Alliance Gastronomique Néerlandaise, feestelijk wordt afgesloten. Ongeveer honderd enthousiaste amateurs, die koken hoog in „hun koksmuts" hebben geschreven aanvaardden in het voorjaar de uitdaging om in enkele keukens van de door heel Nederland verspreid liggende Alliance-restaurants, hun kookkunst en creativiteit met elkaar te meten. Uit deze voorselecties zijn vijf kandidaten overgebleven.
Onder deze finalisten bevindt zich prof. dr. H.C. Hemker uit Maastricht (biochemicus aan de Rijksuniversiteit te Maastricht) die als enige man met vier dames de pollepels zal kruisen. De 47-jarige professor heeft de twee voorrondes, eerst in „Prinses Juliana" en daarna in Chateau Neercanne met succes doorstaan en zal nu de strijd aan het fornuis aanbinden met de dames Postma-van Stolk, W. Verdoorn-Arkenbout, S. Nieukerke, J. Wessels, respectievelijk uit Bosch en Duin, Dordrecht, Hoenderlo en Sterksel.
Het ligt in de bedoeling dat gouverneur dr. J. Kremers tijdens de feestelijke prijsuitreiking onder andere de Coupe Alliance zal uitreiken.

Arrestatie in Blerick

VENLO – Naar aanleiding van de ongeregeldheden in de nacht van vrijdag op zaterdag in de ontruiming van een jongerenontmoetingscentrum in Blerick heeft de Venlose politie maandagmiddag nog drie inwoners van Blerick in de leeftijd van 17, 20 en 25 jaar aangehouden. Zij worden ervan verdacht betrokken te zijn geweest bij de brandstichting in het pand aan de Valeriusstraat.
De 13-jarige jongen die vrijdag als verdachte van brandstichting werd aangehouden is maandagmiddag op vrije voeten gesteld.



Te koop gevraagd

Te k. gevr. WEDSTRIJD-BUKS, links Diana 5½. Tel. 045-252146.

Heeft u een SLOOPAUTO. Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

INBOEDELS, meubelen, defecte horloges, sieraden, tel. na 18 u. 045-219802.

Te k. gevr. INBOEDELS, gashaarden, opruimingen enz. Tel. 045-312261.

GOUD en munten. Ik betaal f 320,- per 10 gr. fijn goud, in iedere vorm en toestand. Sieraden met stenen in goede staat, boven de goudprijs. Wij komen vrijbl. bij u thuis als u niet kunt komen. Bel nu tel. 04490-21472.

Te koop gevraagd: open ZEILBOOT. Br. met prijs o.nr. RO 709 LD, postb. 46, 6040 AA Roermond.

Te huur aangeboden

Gem. KAMERS te h. met bad en w.c. en c.v. Hoofdstr. 160, Eygelshoven.

Spuit- en MOFFELCAB. te h. m. of zond. spuiter en alle schade + rep. werk. Tel. 045-312271.

Te huur per uur, per dag, per week „Dassen" AANHANGWAGENS in vele uitvoeringen, ook paardentrailers en kippers, tevens hondewagens en autoambulances. Stationstr. 6, Kerkrade. tel. 045-455088.

KAMERS te h. m. volledig pension. Buttingstr. 24, H'broek, tel. 045-214804.

Te h. KAMERS te Hoensbroek voor nette personen, tel. 045-211376 of 04492-3178.

T.o.a. goedlopende COFFEESHOP-LUNCH-ROOM in centrum van Heerlen. Nieuwe inventaris. Ruime omzet met beperkte openingstijden. Zonder contanten niet reflecteren. Br. o. nr. HK 327 LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur gem. KAMER m. gebr. v. keuken, zitk. badk. en tuin. Nieuwenhagen, tel. 045-723351 of 313699.

1-pers goed gem. KAMER m. c.v. douche, keuken, Pannesheiderstr. 1 en 19 Bleijerheide.

APPARTEMENT 1-pers., geh. gemeub. zit-slpk., keuken, badk., etc. pracht woning. f 440,– p.mnd. Tel. 045-451391.

Te huur gemeubileerde kamers met aparte opgang. Keuken en douche t.o. staatsmijn Emma, meubelbeurs Akerstraat 250, HOENSBROEK, tel. 222870.

Gemeubil. KAMER te h. voor nette oudere heer. 045-711683.

Te h. FRITURE + overname inventaris. Inl. Spoorstr. 29, Eygelshoven.

Mooie KAMER te h. in de Vossekuil, tel. 045-417944.

KAMER m. huiselijk verkeer aangeb. Voor 'n meisje, br.o.nr. SB 246, L.D. 6371 GV Schaesberg.

ZIT-WOONKAMER, m. slaapk., voorz. van c.v., douche, koelkast, kookgel. enz. Tel. 453962, Kerkrade.

Te h. gem. KAMERS met heel leuke meubels, met gebr. v. c.v., keuken, tel. en douche, te Kerkrade, tel. 045-443380.

HEERLEN: zit-/slaapk. met gebr. van douche en keuken. Inl. 045-716180.

Mooie gemeub. KAMER m. eigen keuken en ingang, gebr. badk. alleen v. nette werk. mensen (nabij centrum). Schaesbergerweg 43 Hrl. Na 18 uur.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. vrijst. PAND in de gem. Eijsden, Gronsveld en omg. Schrijven aan dhr. A. de Niet, Emmastr. 21, 4811 AE Breda.

Docentenpaar vr. zo spoed. mogel. HUIS, appart. of etage, in Sittard of omg. Huur circa f 500,– p. mnd. Tel. 04490-11994 na 18.00 uur.

Ruilen

Te ruil FLAT, 3 hoog, 2 slaapk., tegen flat of eengezinswoning in omg. Heerlen-Noord. Te bevr. Tichel 141, tel. 045-422467.

Mooie, grote ruime DUPLEXWONING m. 3 slp.kamers, 1 gr. douche, gr. woonk., gr. kelder, tegen eengezinswoning of gr. flat. 045-320592.

Onroerend goed

Uw TAXATIEOPDRACHT wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. Quaden, Makelaar-taxateur o.g. lid N.B.M. Mairestraat 14, Munstergeleen, 04490-19644.

Te k. Sittard tussenliggende WONING gerenoveerd. Pr. n.o.t.k. Tel. 04490-22867.

Overgeplaatst ambtenaar zoekt op korte termijn leuke middenstandswoning te SITTARD, Geleen, Spaubeek, Munstergeleen. Br. on. nr. HK 334 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. woonh. met voor en achtertuin. Gel. Schroetenstr. 3, RENNEMIG. Vrpr. f 95.000,- k.k. Te bevr. J. Schoutens p.a. Heisterberg 6, H'broek, 212062.

Geleen centrum, te k. herenhuis ind.: hal, woonk. serre, keuken, bijkeuken, kelder en berging. 1e verd.: badk., 3 slpks., balkon. 2e verd.: gr. slaapk., zolder en c.v.-ruimte. Aparte zij-ingang, ligging zijstraat van de markt. Prijs in overl. Tel. 04494-42406.

WAUBACH. Te k. mooi gelegen halfvrijstaande middenstandswoning. Zo goed als nieuw (1965). garage, tuin, c.v. etc. Bijzonder geschikt voor kleiner gezin of ouder echtpaar. Binnen 4 à 5 maanden vrij. f 118.000,– k.k. (Enig eigen geld vereist!). Inl. 045-314804 (20-22 uur).

KERKRADE-WEST te k. halfvrijst. huis met gar. en tuin, woonk., keuken, 3 slpk., badk., c.v., kelder en zolder. Inl. 045-452946.

Percelen eigen TUIN te k. v. particulieren, gelegen tussen Sittard en Limbricht, v.a. 120 m² en groter. Voor f 6,75 p.m² k.k. Br.o.nr. SI 255, 6131 EG Sittard.

HOENSBROEK. Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Ind.: b.g. grond: gang, toilet, woonkamer, keuken, serre, kelder. Verdieping: 3 slaapkamers en een badkamer met douche en v.w. Zolder. Prijs f 89.000.- k.k. Livac, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

SITTARD. Tussengelegen woonhuis, bj. '75, met voor- en achtertuin en garage. Ind.: b.g.: hal, toilet, m.k., woonkamer, keuken. Verdieping: 3 slaapkamers en een badkamer met ligbad, v.w. en toilet. Vaste trap naar zolder, c.v. Prijs f 123.000,- k.k. Livac, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HEERLEN. Leuk gesitueerde spitlevelwoning met tuin. Ind.: hal, garage, bergkast, eetkeuken, toilet, woonkamer, 3 slaapkamers en een badkamer met ligbad en v.w. Prijs f 105.000,- k.k. Livac, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

SCHAESBERG. Geh. verbouwde halfvrijst. woning gelegen a/d Rect. Meussenstr. Ind.: woonk. 32 m² met open haard en plavuizvloer, mod. keuk., 2 ruime slpk., badk., m. ligbad en vaste wastafel, 2 kelders en grote garage v. 35 m², grondopp. ca. 3 are. Het geheel verk. in uitst. staat. Vr.pr. f 119.000,– aanv. in overleg. Te bevr. adv.bureau J. Janssen, Hereweg 73, Nieuwenhagen, tel. 045-316161.

SCHAESBERG te k. halfvrijst. WOONHUIS m. bedrijfsruimte van 10 bij 10 m². Vrij te aanv. per 1 okt. Inl. 045-313075.

Te k. weg. verhuizing ruime DRIVE-IN-WONING m. zij- en achteringang, rustig gelegen in centrum van Eygelshoven; garage, badk. m. bad, waskeuken, wc., hal, c.v. 1e verd.: kamer 40 m², open keuken, studeerk., 2e verd.: 3 slaapk., zolder. 3e verd.: dakbeschot, geh. onderkelderd, tuin 200 m². Vr.pr. f 135.000,- k.k. Tel. 045-353133, rest hypotheek f 36.000,-, over te nemen aan 9½%.

Te k. te OIRSBEEK a.d. Dorpsstr. mooi halfvrijst. woonhuis met tuin, zeer goed onderh. Ind.: gr. woonkam. 32 m² met open haard, gr. voll. ingerichte keuken, bijkeuken, 3 sl.kam. (1 met gr. balkon), fraaie badkam. met ligbad en douche en 2e toilet. Pr.n.o.t.k. Mak. Hendriks, Heerlen, tel. 045-412430.

Te k. te HEERLEN a.d. Bekkerweg 72, goed onderh., ruim, vooroorl. woonhuis met tuin en c.v. Gunstige ligging t.o.v. centrum, entree, kamer en suite (40 m²), keuken. 1e etage: 3 ruime sl.kam., badk. met ligb., 2e toilet. 2e etage: 2 kamers met vaste wast. en zolder. Vr.pr. f 165.000,–. Mak. Hendriks Heerlen, tel. 045-412430.

GELEEN. Tussengelegen woonhuis met voor- en achtertuin. Ind.: b.g. hal. woonkamer met opne keuken, toilet, kelders. Verd.: 3 slaapkamers en badkamer met douchecel, zolder. c.v. Prijs f 83.000 k.k. Livac, Brugstraat 19. Sittard, tel. 04490-10855.

SITTARD Hodgestr. halfvrst. hoekhuis met c.v. en garage, tuin. Ind.: hal m. muurk., woonk., keuken, 3 slpk., badk., zolder. Het geh. pand is voorzien van thermopane beglazing. Vrpr. f 119.000,– k.k. Tel. 04494-51544.

Te koop de **GELEEN** groot woonhuis met 10 kamers. Ook geschikt voor kamerverhuur. Geen tuin. Prijs f 85.000,– k.k. Inl. Troost Assurantiën, Akerstraat 99, Heerlen, tel. 045-717976.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Steiger- en bouwmachineverhuur NEW LOOK. Gevelreiniging B.V. Edisonstr. 8, Schaesberg, Industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154, b.g.g. 312709.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten, direkt uit voorraad tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Wij leveren franco thuis: hout- en BOUWMATERIALEN met deskundige verwerkingsadvies, zoals piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwfolie, bouwstaalmaten, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, lateien, bladlood, spouw- en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geïsoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt, rubberroid, bitumen leislag, open haarden, schrootjes en aanbouwkeukens. Muyrers en Wijnen, Kloosterstraat 12-14, Simpelveld, tel. 045-441800.

Voor al uw zand en grind ook voor kleine hoeveelheden, TRANSPORTBEDRIJF Nic Brasse B.V. Pingerweg 14, Nuth. Tel. 04447-1574.

Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Te k. BOXER met stamb., 2 jr., f 350,–. Tel. 045-311211.

Te k. sprekende PAPEGAAI met kooi f 350,– en h.fietsen. Da Costastr. 33 Hrl. 045-416587.

Goed TEHUIS gezocht voor jonge cocker spaniel, 8 weken en tamme papegaai, goedkoop! Kissel 31 Hrl.

Te k. Perzische POESJES ingeënt en met stamboom te bevr. Schaesbergerstr. 116, Terwinselen.

Voor vakkundig TRIMMEN en verzorgen van uw hond mevr. Willems-De Jong, Markt Nieuwenhagen tel. 045-314282.

HONDEHOKKEN, konijnen-pluimveehokken va. 195,-. Bez. Houtbouwshow Ubachs Kerkrade Vink.

Te k. Perzische KATERTJES van 12 wk., ingeënt met stamb. Kl. creme, pr. f 350,-, tel. 22314 Sitt.

PAPEGAAIEN org. grijze roodstaart pap. met kooi en spraakgar. f 495,–. Importeur: Flamingo Meerssenerweg 15 Mstr. tel. 043-627280.

Weg. omst. goed tehuis gez. voor zeldz. mooie Duitse HERDER, afgericht, 100% betrouwb., inbraak onmog. Kuyperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. de kleinste KRIELKIPJES en cavia's. Meuzerstr. 199, Haanrade-Kerkrade.

Te k. jonge Mechelse HERDERS 6 wkn., moeder harde steller, vader cert. 412 pnt. van de heer Bastra, Custersln. 13, Nieuwenhagen.

Auto's en motoren

Uitlaat defect DONNY helpt u direkt! Alle uitlaten, knalpotten voor elk merk en type auto gratis montage. Ook leveren wij alle uitlaten, trekhaken accu's, schokbrekers, banden en alles voor uw auto met 30–40% korting. Met en zonder montage. Donny Klassen B.V. groothandel automaterialen Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Te k. 2 BMW's bwj. '78. Leenhofstr. 10, Neerbeek, 04402-6374.

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

AUTO'S te k. gevr. bwj. '72 t/m '77 betaal goede prijs + vrijwaring, tel. 04405-2896.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507 of hét adres: Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen. Dealer van originele Romax-uitlaten.

Te k. gevr. div. SLOOPAUTO's, tegen red. prijs, gratis afhalen, ook sloopmaterialen, dynamo's en starters, e.d. A. v. Wanrooy, tel. 04446-2215.

Gevr. SLOOPAUTO'S, elk merk f 50,- tot f 100,-. Tel. 04446-2819/2997. Ook goede auto's.

Wij betalen f 25,– à f 100,– voor uw SLOOPAUTO tel. 045-210683.

SLOOPAUTO'S en schadeauto's te koop gevraagd. Tel. 045-210844, 215838 H. Niesing.

Te k. HONDA 750 cc, 4 cyl. g.o.h. pr.n.o.t.k. Inl. 04745-312.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom B.V., Leemkampsweg 2 Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tegen red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers. In de Cramer 89, Heerlen, tel. 04446-1807.

Enkele zeer mooie inruilauto's o.a. CITROEN GS special en break, Ford Taunus 1600, Renault R5 aut; Renault R30 TX, Morris Marina, Simca Chrysler, Opel Ascona diesel. Automobielbedrijf J.G. Vliegen, Provincialeweg 28, Reymerstok, tel. 04457-1224.

Te k. FORD Escort '73 m. sp.velgen, w. km, vrpr. f 1850,-. Gov. Flinckstr. 171, Heerlen.

Te k. VW Bestelbus met trekh. en imp. bwj. '74 58.000 km gel. pr. f 1950,– Tel. 045-311619.

Introductieprijs f 1990,– nog steeds voor HONDA MB 50 en MT 50. 1 jr. garantie alleen bij Math Salden, Limbricht.

VOLVO 343 DL schakel eind '78 i.pr.st. slechts f 7950,– Te bevr. na 16 u. Mozartstr. 25 Sittard.

AUDI 100 SE 23.000 km als nieuw '79; Honda Accord 4-drs. autom. '78; Toyota Celica '78; Ford 1600 GL 4-drs. '80 24.000 km; Ford Escort 1300 L '78; Opel Ascona 1600 M '77; Simca 1307 GT '77; Mazda 929 coupé '76 met gas; Peugeot 504 autom. '76; Scirocco LS '75; Renault R16 '78; Renault R20 '76; Audi 100 LS met gas nieuw model '77 f 6750,-; Lancia Betta 4-drs. '77; Ford Capri 2300 '75; orolla 30 coupé '75; Princess 1800 HL '77 f 3750,-. Inruil en financiering. Bovaggarantiebew. Autobedrijf P. van Dijk en zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

Wegens omstandigheden te k. van part. FORD Mercury Grand Marquis, bj. '77, autom., alle extra's en sportprijs. Te bevr. Essenderweg 94, Ten Esschen (naast tennisbaan).

Te k. zeer mooie FORD Granada 2300 GL, coupé, bj. '76, autom. stuurbekr. en LPG. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

NIVA 2121, groen, met gasinst. en trekh., bj. '81; AMC Spirit coupé, '79, blauwmet.; Austin Allegro 1100 Luxe, '80, beigemet.; Lada 1600 GL, '80, bruin; Lada 1600 GL, '79, blauw; Peugeot 504 GL, met gasinst. en trekh.; Lada 1200 Combi, '77, rood; Lada 1500 S, '76, wit; Lada 1200, '77, groen; Lada 1200, '76, rood; Lada 1500 S, '75, groen; Zastava 1100 luxe, '76, oranje. Auto's boven f 4000,- met 6 maanden garantie, alle keuringen toegestaan. Lada en Zastava autobedrijf J. Keulartz, Kerkstr. 60a, Ubachsberg, tel. 04446-2122.

Te k. GOLF diesel bwj. '80. Inl. Bongaardstr. 98, Hoensbroek.

Te k. gevr. LPG-installatie voor MINI. Aanbiedingen 045-460132.

MERCEDES 280 SEL, alle extra's, duurste uitvoering, als nieuw, type '81; Mercedes 280 SL, zomer- en winterkap, bijzonder mooi; Mercedes 280 S automaat, alle extra's, duurste uitvoering met LPG, '79; Mercedes 240, 3.0 liter, 5 cyl., diesel, '76; Porsche 924 Turbo-uitvoering, alle extra's, als nieuw, '80; AMC jeep Pick-Up J10 type Honcho automaat, 4 wheel-drive, alle extra's, duurste uitvoering, 0 km, blanco kenteken; Audi 100 GL SE, '78; Renault 5 TS, als nieuw, '80 en '75; Mini 850 Lady, '78-'74; Mazda 818 coupé de Luxe, '77; Mazda 1000 L, '76; Toyota Starlet de Luxe 5 speed, '78; Opel Ascona 1900 L, '78 en '74; Opel Manta 1600 S, '76; Opel Kadett L, '79; Datsun 120 Y de luxe, '76; Toyota 2600 Crown L met LPG, '75; Sunbeam 1600 GLS, '75; Mercedes 407 diesel, bestelbus met zijdeur, 70.000 km, als nieuw, '78. Elke keuring toegestaan, inruil en financiering mogelijk, ook zonder geld (PL), garantie 3 mnd. of 30.000 km. Auto John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536.

Te k. zeer mooie 23 jr. oude VW Kever, vr.pr. f 1500,-. Crombacherstr. 7, Kerkrade-West.

Koopje: SUZUKI GS 850, '80, km.st. 3914, nu voor f 4950,–. Tweewielspec. Math Salden Limbricht.

De nieuwe LADA 2105, nu uit voorraad leverbaar bij autobedrijf Keulartz, Kerkstr. 60a, Ubachsberg, tel. 04446-2122.

KADETT, 4-drs., automaat, '78; Kadett coupé, '78; Kadett Spec., '78 en '75; Ascona div. typen; Fiesta 1.1 L, '77. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

RENAULT R6 TL, bj. '76, f 950,-, zeer mooi. Ringstr. 7, Hoensbroek, tel. 045-219510.

VW Kever, bj. '74, f 850,-. Ringstr. 7, Hoensbroek, tel. 045-219510.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S U belt 04405-2641 en wij komen langs.

DAF 66 coupé Marathon SL, 74, niet van nw. te ondersch., kmst. 51.000, f 1600. Ringstr. 7, Hoensbroek, tel. 045-219510.

Te k. zeldzaam mooie FORD Taunus 1600 de Luxe met gasinst. bwj. '78. Prijs f 6750,– Herenweg 105 Heerlen-Heksenberg na 17 uur.

Te k. FORD Taunus 1600 de Luxe nw. type bwj. '76. Autom. Prijs f 4750,– Tel. 218610.

Te k. FORD Taunus 16L vinyl dak, radio-cass., schapevacht, stoelh. i.z.g.st. km.st. 37.500 bwj. '78. Prijs f 7750,– Mgr. Feronstr. 66 Heerlen tel. 222410.

Motorrijders opgelet. Alle soorten MOTORBANDEN 30% korting Tweewielspec. Math Salden Limbricht.

EEND 2CV6 bwj. '73 Kievitstr. 38, Heksenberg-Heerlen.

Te k. RENAULT Fuege 2000 TX als nieuw bwj. 1980. Inruil kleinere of oudere auto mog. 043-646083.

Te k. Audi 100 LS, bwj. '76; Ford Taunus 1600 bwj. '75, 4-drs.; Yamaha 350 bwj. '77, i.z.g.st. Meuserstr. 175, Kerkrade-Haanr.

Let op, let op, inruilers van zeer gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Let op: CITROEN CX met stuurbekrachtiging '78 f 6750,–; chevrolet Monte Carlo Coupé 8 cyl. autom. op gas type '76 f 4950,–; Peugeot 504 met pook '76 f 3250,–; Mazda 818 '76 Coupé f 2950,–; Opel Record '74 f 1650,–; Opel Ascona '75 f 2250,–; Pontiac Firebird 8 cyl. autom. '73 f 2450,–; Opel Commodore GSE Coupé '76 f 3750,–; AMC Hornet Amer. stationcar '74 f 1950,–; Honda Civic '76 f 3250,–; Daf 66 SL '74 f 1250,–; Mazda 818 Coupé '75 met gas f 2450,–; Mini Cooper '77 f 2850,–; Ford Capri '73 f 1250,–; Vauxhall Viva '74 f 1100,–; VW Kever '59 f 1450,–; VW Passat '75 autom. f 2950,–; Toyota Carina '74 f 1650,–; Mazda 616 '77 f 3250,– met LPG; Volvo 142 DL '74 met gas f 3450,– Datsun 120Y '75 f 2250,– Inruil mogelijk. Crombacherstraat 7 Kerkrade-W. (Gracht) laatste straat links voor grensovergang Locht. Snelle financiering.

TALBOT-dealer Rob van Ham auto's, De Koumen 7 (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Talbot-Rancho 81; Talbot 1510GLS 80 en 79; Talbot 1510SX (automaat) 79; Talbot 1510GL 80; Simca 1308GT 79; Simca 1308S 78; Simca 1308 GLS 79, 78 en 77; Simca 1100LX 77; Simca 1100LE (automaat) 79; Simca 1100 spec. 74; Horizon GLS 78; Horizon GL 78; Chrysler 21TR (automaat) 74; Sunbeam 1.6S 78; Honda Civic 80; Mazda 323 stat.car 78; Mazda 1000 74; Saab 99L 73; Opel Ascona 16S 79; Ford Escort RS 2000 78; Audi 80L 75; Peugeot 504 74; Renault R5GTL 80; Renault R16TL (met gas) 76. Inr. en fin. mogelijk; 'zaterdags de gehele dag geopend.

Weg.omstandigh. te k. ASCONA 2.0 m. gasinstall. 4-drs. + trekh. + radio, bwj. eind '80 in st. v. nw. Past. Verheggenstr. 32, Kerkrade-W. , 045-412216.

Te k. DATSUN Cherry bwj. '73 tel. 045-216608.

Te k. v. part. i.g.st. verk. FIAT Mirafiori 131 S, m. trekh., bwj. '77, f 2500,–. Te bevr. na 18.00 uur. Tel. 045-717529.

Te k. RENAULT 6, '74, f 1200,–. Imperial voor VW Kever f 25,–. Tevens 2 bedstukken merk Rokado, met verstelbaar kop- en voetstuk. Tel. 04402-4748. Na 17.00 uur.

Te k. SIMCA Chrysler 1308 GLS. Wimmerstr. 37, Eygelshoven.

Te k. van part. VW Kever automatiek, bwj. '76. Tel. 045-711302.

VW 11 28 bestel, geheel in nieuwstaat met gasinstall., kl. geel, apart mooie auto, bj. '78. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04446-1605.

DAF gesloten vrachtwagen type 2800 DH met revisiemotor, bj. '75, laadverm. 8500 kg. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04446-1605.

Weg. ziekte zeldz. mooie HONDA 550 Four K. met Rickman-kuip, z.g.a.n., koopje, inr. auto mog. Dr. Kuyperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. BMW 318 autom., zeer mooi, bj. '77. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. v. part. PEUGEOT 304, dynamo, starter, caburateur en motor m. defect. In een koop f 75,–. Tel. 045-318010.

Te k. OPEL Kadett, bwj. '73, pr. f 650,–, Datsun 120 Y, bwj. '75, Achter 't Klooster 62, Nieuwenhagen.

Te k. motor TOYOTA Corolla K 3. Caumerstr. 13, Kerkrade-West (Terwinselen).

Te k. TOYOTA Corolla, bj. '74, i.g.st., f 1200,-. Na 16 uur tel. 045-459257.

Te k. ALFA Romeo GT 1600 JR, bj. '74. Zonstr. 80, Kerkrade.

Te k. INNOCENTI 90 L, bj. nov. '79, km.st. 8900, pr. f 7500,-. Tel. 045-210804.

Autom. OPEL Manta, '72, LPG, weggeefpr. f 1250,-. Wilgenstr. 7, Passart-Heerlen.

VAUXHALL Viva, bj. '72, 100% in orde, koopje f 600,-, ook evt. ruilen. Wilgenstr. 7, Passart-Heerlen.

Te k. AUSTIN Glider 1300 GT, 4-drs., bj. eind '73, i.z.g.st., f 450,-. Tel. 04499-1617.

Te k. i.z.g.st. als nw., HONDA Civic, type 1500 luxe, bj. '77, 4-drs., kl. oranjerood, weinig km gel., m. extra's, iedere keuring toegest. f 4950,-. Inl. 043-51518.

Te k. MERCEDES 220, gas, bj. '72, f 2000,-. Wolsley Ryley, 1959, f 3500,-. Tel. 04745-760.

Te k. HONDA CB 500 F, i.z.g.st., bwj. '75, nieuwe accu, Pirelli achterband, 35.000 km gelopen. Voor f 1500,–. Te bevr. Procullusstr. 37, Heerlen. Tel. 717917.

Te k. DAF 66 SL sportcoupé, bwj. '73, origineel, 51.000 km, van 1e eig., werkelijk in staat van nieuw f 1650,–. Buschkensw. 34, Heerlen, Heksenberg. Tel. 218573.

KIJK EN VERGELIJK. Renault 20 TL type '79 f 7750,–, Renault 14 GTL '79 open dak als nieuw f 7750,–, Peugeot 604 SL nw. banden, veel extra's '78 f 5900,–, Ford 1600 L stationcar sept. '78 radio, gas enz. f 6500,–, Ford 1600 L luxe 2-deurs '78 f 5900,–, VW Golf diesel 100% f 7750,–. Fiat Mirafiori 1600 CL nieuw model '79 f 5750,–, Simca 1100 bestel '78 f 2900,–, VW pick-up open laadbak f 2500,–. Inruil, finc., garantie mogel., autobedrijf Boschker Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 04446-1605.

Bromfietsen

Te k. BROMMER, 5-mnd. oud, gel. 200 km, n.w. f 1395, verz. a.r. f 359 m. helm. Merk Vespa SI, m. sterw. f 975. Te bevr. Café Herwig Kerkrade, tel. 455723.

Te k. TOMOS bwj. '78, i.z.g.st. f 300,–. Vr.pr. Tel. 045-254085.

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN aan toonder van vrijwel elke bank worden door ons verzilverd. EPM C.V., Hoolstraat 43-45 Voerendaal, 045-750305 kantoor open van 9-16 uur.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

Begin nu met een opleiding staatsdiploma RIJ-INSTRUCTEUR Nieuwe Stijl. Binnenkort starten zaterdag- en dagopleidingen. Enkele vrije plaatsen. Al in april 1982 kunt u een eigen rijschool starten of een fijne baan in uw eigen omgeving krijgen. Met uitstekende vooruitzichten. Denk daar maar eens heel goed over na, heeft u rijbewijs BE, MAVO of LTS/C, enthousiasme, studiezin, doorzettingsvermogen? Vraag dan snel gratis uitvoerig informatieboekje bij Kaderschool, 04998-99425.

Voor tussentijdse verzilvering van uw SPAARBRIEVEN, bel. vrijbl. 04490-13494. Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

Onderwijs

Kies voor zekerheid een BEROEPS-AUTORIJ-SCHOOL aangesloten bij de B.B.R.O. zie advertentie zaterdag as.

ANWB-autorijschool TH. SCHUT, Baanstraat 87, Schaesberg, tel. 045-315547, studenten krijgen aanzienlijke korting.

SNEL - vakkundig - goedkoop: voor uw rijopleiding in schakel en automatic: autorijschool Diemant, tel. 722570 - 250286. I.v.m. 20-jar. bestaan de eerste 10 lessen f 250.

Landbouw

Te k. ca. 2000 kg onbespoten LEGIPONT à f 0,20 per kg. Tel. 04406-41654.

Gevonden/verloren

Verl. BRIL met zw. etui, tussen Hrl. en S'veld. Tel. 045-441800.

Verl. 4-9-'81 TROUWRING vermaakt als hanger m. letter P. Aand. aan overl. moeder. Teg. belon. terug te bez. Tel. 045-259896.

Vakantie

Beckers caravans b.v., hoofddealer van Kip-caravans. Het adres voor al uw caravangebeuren. Ruime keuze. Toercaravans, stacaravans, vouwcaravans, onderdelen, acces., ook verhuur. Veestr. 2, Sittard (bij viaduct Rijksweg Sittard-Geleen) tel. 20608.

Casita VOUWCARAVANS m. vaste wanden, demonstr. Ubachs Kerkrade Vink. Caravanstalling 195,- incl. gratis smeerbeurt.

Zoekt u een CARAVAN-STALLING goed en goedkoop? Dan is het juiste adres: G. van Mil, Sportstr. 12 Kerkrade-W. tel. 045-410826.

BEDFORD kampeerbus m. 60 dgn.-kaart. Kievitstr. 38, Heksenberg-Heerlen.

Te k. 4-pers. KIP-CARAVAN, bj. '72, 525 kg, 3.50 m. Op de Knip 132, Kerkrade-W.

Huwelijk/kennismaking

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex, zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Nieuwe toekomst. Postbus 174, 5240 AD Rosmalen.

Tot VANAVOND op de avond voor alleenstaanden. Iedere dinsdagavond, aanvang 20.00 uur, bewijs van alleenst. verplicht, café A gen Staasie, Stationsstr. 75, Voerendaal, t.o. station.

Jonge, bl. zakenman, 46, z.k.m. leuke VROUW om fijne vriendschap op te bouwen. Br. onder nr. HK 337, Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

WEDN., 61 jr., zkt. kennism. met ser. vrouw tot ± 57 jr., lfst. slank. Br.m. foto o.e.r. onder nr. GE 142 LD, 6161 GE Geleen.

Heer, 51 jr., zoekt VRIENDIN om af en toe mee uit te gaan, ben i.b.v. auto. Br.ond.nr. SI 258 LD, 6131 EG Sittard.

HEER 63 jr. zkt. kennismak. met een dame. Br. ond. nr. Sb 247 LD 6371 GV Schaesberg.

Contacten/clubs

STRENGE dame met diverse uitgebreide programma's, tel. 04750-13416.

KATJA de beste en goedkoopste, brengt bezoek bij u thuis. Bel 045-422564.

Nieuw. JOLANDA bezoekt u. thuis of in hotel. Tel. 045-271089.

PEGGY is terug van vak. dagel. van 11 t/m 24 u. Ook zaterd. 04490-20796.

MARTINA, blond, sexy, verwacht u van 10 tot 24 uur, tel. 045-222537.

HELENA is verhuist naar Wannerplein 5, Heerlerheide, tel. 045-222537.

CHANTAL, donker en sexy, van 10 tot 24 uur. Tel. 045-222537.

PEGGY, discreet relaxen van 10 tot 24 uur. Tel. 045-222537.

Doorlopende GELUIDS-FILMVOORSTELLINGEN van 10 tot 22 uur. Sexy meisjes aanw. Stationsstr. 31, Sittard, ass. gevr.

NIEUW. Privé-adres vanaf 7 september geopend van maandag t/m zat. van 11-24 uur. Tel. 045-455096. Meerdere dames aanwezig.

Exclusief, discreet, PRIVE GELEEN, ook triosex, steeds nieuwe films. 04494-48933.

Het meest discrete en vertrouwde RELAXADRES in Sittard, Stationstr. 31, nw. films. 10.00 tot 22.00 u.

Te k. life speel-sex en PORNO video-cassettes v.a. f 49,–, Stationstr 31, Sittard.

Privé INGE 23 jr, 12 tot 18 uur. 04494-50999.

Privé DESIRE van maandag t/m vrijdag van 10-18 uur. Tel. 043-35763.

Heren opgelet! Charmante JONGEDAME verwent u 'n gezellig uurtje. Bij u thuis of in hotel. 100% discreet. Tel. 045-410004.

2 MEISJES aanwezig 045-222305.

Vanaf vandaag zijn we weer geopend vanaf 14.00 tot 2.00 uur. Club De BONTE KOE, Akerstraat 10, Kerkrade-West.

4 sexy jonge MEISJES wachten op u in romantische bungalow. Geen taboes, gratis drank, film en schuimbad in de Tiffany privé-club Moltweg 68, Schaesberg, tel. 045-321580.

PASCAL, sexy Frans blondje, 24 jr., tel. 045-321580.

DEBBY, donker en temperamentvol, 24 jr. Tel. 045-321580.

JOYCE, knap Aziatisch meisje, 22 jr. Tel. 045-321580.

SISSI, knap Hollands meisje, 25 jr. Tel. 045-321580.

Club FLEUR. Fleur. Intiem, discreet, gezellig, eenmaal geweest, altijd terug. Kruisherenstr. 19, Roermond. Tel. 04750-13598.

PATRICIA, 21 rood haar; Cora, object nr. 1 van zat. 11.00-23.00 045-417922.

De VIDEOCL weer nieuwe fil Parallelweg 71a, entree f 15,-. dr tis.

MARLOES is naar Beek. Inl. 0

2 leuke MEIS voor nieuw pri Beek. Inl. 0454 tern mogelijk.

GASTVROUWE Voor inl. Club Frankenstr. 205 043-625127.

BERTIE privé ook voor uw wensen in leer. aanw. ook exo mes aanw. Met sistente gevr. 420017, na 23.00 045-455074.

Ook VOOR u! Limburg een va ste besloten ver U bent van har van 's maandags dags, 2 km van N sia. Provinciale Aalbeek, tel. 440

PRIVE van 11.0 045-441909.

Charmante JON brengt bezoek huis of in hotel afspraak 045-223

Heren opgelet! C JONGEDAME zoek bij u aan hu tel, 100% discreti voor afspr. 045-2

Privé RELAXEN xy jonge dames 225451 bel mete

Antiek

Sal. t. eetk., se klok, pend. kleing. Groenst leen.

Binnengekomen mooie JACHT Mechelse kast wijk XI slaapk secretaires, mo reaux, eethoek tapijten en een partij kleingoe handel Wijsho Hoensbroek, derweg 9, tel. dond. koopavo parking.

Te k. complete KAMERS, kamerkasten, opastoel, keuk kenkastjes, nachtkastjes, h en kleingoed. L zenstr. 1, Vaesr

Antieke PO f 75,-; antieke f 275,-. 04742-15

Diverse

Café-rest. KOT Dautzenbergstr. len. Speciale In kin. Iedere dag nieten van onze rijsttafel.

Elektroservice reparatie van visies, was koelkasten, Geen voo Garantie op de Mauritslaan 11 Tel. 04494-4269

ROLGORDIJN zieën, jalouzie Gratis opmet prijsopgave. Gr gen, tel. 045-31 lings Interieur, Nieuwenhagen.

TV-REPARATI voorrijkosten. burg TV-servic 314122.

Te k. VOU „Conway Conc m. berm-keuk. tev. droogaut. „ L." te bevr. Op 109, Brunssum. 270704.

Meubelen STO Bel of schrijf en u geheel vrijbl. door heel Z.L. Zwaag, Kants Ubach over W 045-314522 b.g.g.

AUTOACCESS grote sortering vachten, mistla ten en jaloezie hoorns, div. met strippen, open ravanspiegels SAS-autoshop Nobelstr. 61, Parkeermogelij

Indisch en Chi rant „Fong Wo 75, Heerlerheide 224805 voor sp sche en Chi RECHTEN van Tafel reserveren len natuurlijk m

TE HUUR sp pornovideocass Vicaf, Stations tard; Langstr. 49

TV DEFECT. burg komt di 253687. Jaren be

Na Limburgse jachthondenproeven

Regio beker KNJV voor Beegdense hond

...SBROEK – De regio-beker ...de hoogst gekwalificeerde ...bij de jachthondenproeven in ...rg -die dit jaar overigens ...et eerst in Limburg beschik... is gesteld- is gewonnen door ... jaar oude Minor van de Wil...r. Deze Duitse staande kor... is eigendom van de heer P. ...s uit Beegden, die met zijn ... tijdens de KNJV-Jachthon...oeven van de afdeling Weert ...-diploma met 94 punten be...e.

...en baas versloegen daarmee ...itse staande draadhaar Panda ...ijn baas J. van Enckevoort uit ...em, die het A-diploma met 91 ...n tijdens de proeven van de af... Roermond behaalde en Betty van de Roesdonker, eveneens een Duitse staande draadhaar, die met haar baas P. Reijans uit Echt tijdens de proeven van de afdeling Maastricht, Heerlen en Sittard het B-diploma met 74 punten behaalde.

Om in het bezit te komen van het C-diploma moesten de honden aangelijnd en los volgen, wegsturen en komen op bevel, houden van de aangewezen plaats, apporteren te land en apporteren te water. Voor het B-diploma moesten de honden verloren apporteren te land, markeerapporteren te land en apporteren te diep water. Om ten slotte het A-diploma te krijgen moesten de honden een verre loper over breed water apporteren en een dirigeerproef te land afleggen.

De regionale Jachthondencommisaris, mevrouw B. v.d. Vaart uit Hoensbroek, die de regio-beker beschikbaar heeft gesteld, wil het verkrijgen van de beker als een Limburgse aangelegenheid beschouwen. Daartoe heeft zij als voorwaarden gesteld dat de voorjager (degene die de hond de opdrachten geeft) lid moet zijn van de Koninklijke Nederlandse Jagers Vereniging, in Limburg dient te wonen, dat de hond eigendom moet zijn van de voorjager en dat alleen punten en diploma's behaald bij Limburgse wedstrijden meetellen.

Droogte voorbij

HEERLEN – Aan de droge, zomerse periode van de laatste weken komt vermoedelijk woensdag een einde. De meteodienst spreekt van een verhoogde kans op regen. De eerste buien, mogelijk vergezeld van onweer, worden morgen verwacht. De laatste neerslag van enige betekenis viel vrijdag 21 augustus (10 mm). Het weer blijft na de buien echter het zomerse karakter behouden.

In de Maas is duidelijk te zien dat het water een lage stand heeft bereikt. Gisteren zakte de Maas bijna 25 cm tot 38.14 m boven NAP (19.00 uur). De stuw in Borgharen wordt echter pas buiten werking gesteld als de Maas een peil bereikt van ongeveer 37.80 m boven NAP.

● De stuw in de Maas bij Borgharen. Uiteraard vloeit het water zeewaarts maar veel minder „statig" dan we normaal van deze regenrivier gewend zijn.

Pastoor-dekens uit OM nemen initiatief

Nieuwe Pastorale School Mijnstreek start met cursus

HEERLEN – Het vormen van vrijwilligers uit de parochie die de pastores helpen met het pastorale werk. Met soortgelijke woorden wordt de doelstelling omschreven van de Pastorale School Mijnstreek, die maandag 14 september start met het geven van avondcursussen aan pastorale helpers en helpsters. De pastoor-deken J. Brounts (Schaesberg), D. Frencken (Brunssum), P. Jochems (Heerlen), W. Meijs (Hoensbroek) en J. Schulpen (Kerkrade) hebben het initiatief genomen tot oprichting van de Pastorale School, de eerste in Limburg. Deze avondopleiding duurt twee jaar.

Het eerste jaar kunnen zo'n 40 mensen deelnemen aan de cursus, die in het Missionair Centrum aan de Gasthuisstraat in Heerlen wordt gegeven. Inmiddels zijn alle beschikbare plaatsen al opgevuld. „Pastores of parochieraden uit Oostelijke Mijnstreek dragen de kandidaten voor. Het zijn meestal mensen die al werkzaam zijn in het pastorale „veld". Wij bieden met deze cursus een stuk vorming, maar geven ook de nodige informatie, zodat de vrijwilligers beter kunnen functioneren als hulp van de pastores", legt pastoor P. van der Bruggen uit. De exrector van het De Weverziekenhuis is coördinator van de nieuwe Pastorale School. Aan de cursus is geen eindexamen of zo verbonden. „We verwachten van de cursisten dat ze de opgedane kennis en ervaringen gaan toepassen in hun pastorale werk", zegt deken Jochems van Heerlen. De parochies die de cursisten voordragen staan ook in voor een financiële bijdrage aan de school.

Motivering

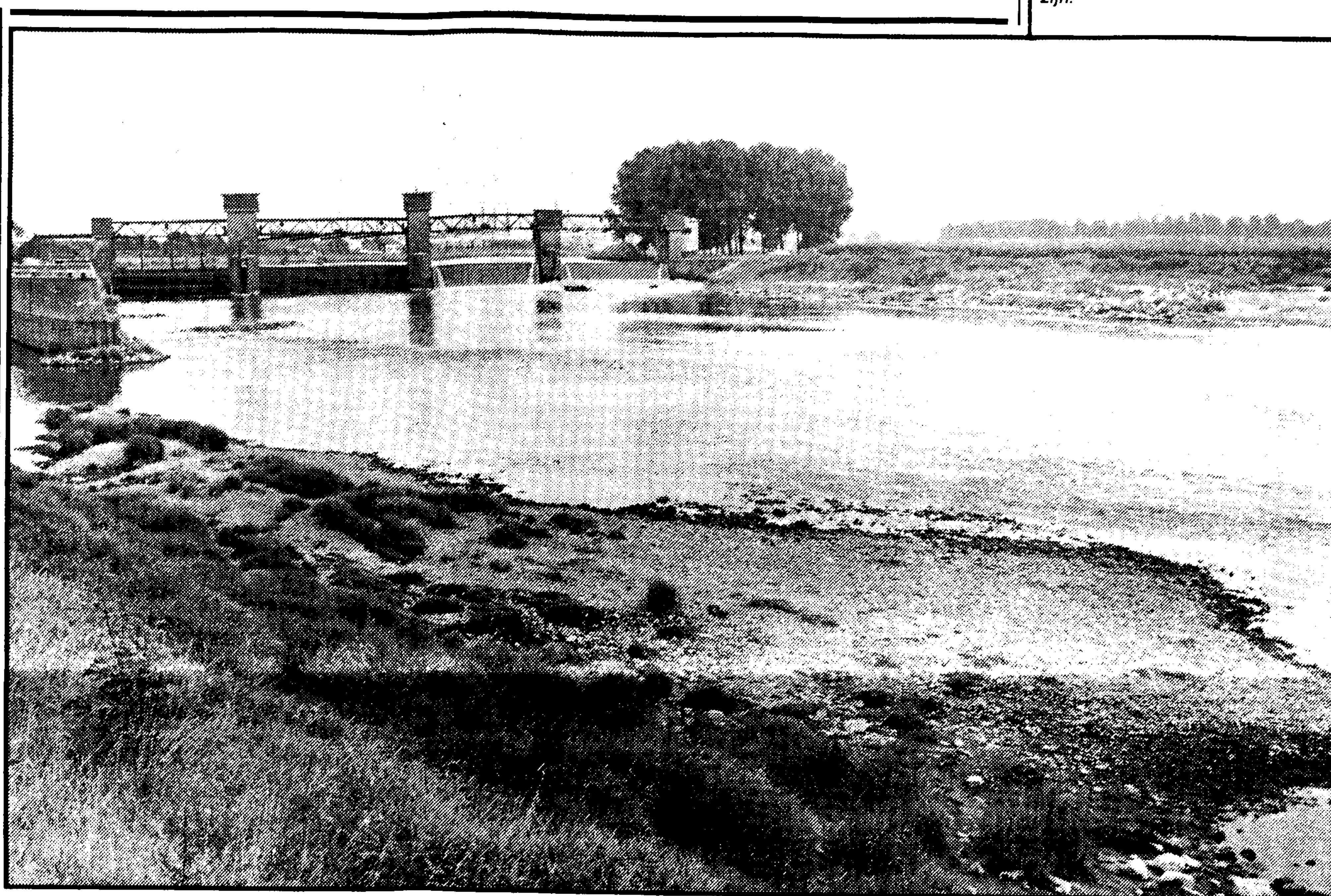
In hun motivering schrijven de initiatiefnemers onder meer dat door vergrijzing van de klerus pastorale helpers en helpsters van harte welkom zijn. Maar deze vrijwilligers moeten taken verrichten die vragen om gerichte opleiding en vorming. menen de pastoor-dekens uit de Oostelijke Mijnstreek. Daarom hebben ze besloten een pastorale school op te richten. De vrijwilligers kunnen nu beter voorbereid worden op hun pastorale werk. De avondcursus bestaat uit twee jaren. Het eerste jaar, dat een algemeen vormend karakter heeft, bestaat uit 22 lesavonden. De eerste daarvan is op maandag 14 september a.s. Het tweede cursusjaar is meer bedoeld om mensen te begeleiden in een bepaalde deeltaak van het pastorale werk, zoals liturgie, kerkopbouw, katechese of stervensbegeleiding. „Een bepaalde vooropleiding hebben de cursisten niet nodig. Bereidwilligheid om pastores te helpen bij het uitvoeren van pastorale werkzaamheden is het meest belangrijk", zegt de Heerlense pastoor-deken Jochems.

Chaotische toestanden in amusementswereld

Artiesten moeten 18% BTW betalen

...HEDE – Vanaf 1 oktober ...het optreden van groepen en ...en belast met 18 procent ...De staatssecretaris van fi...n heeft deze maatregel geno...p grond van een al jaren be...e onduidelijkheid over de ...welke artiesten als onderne...in de zin van de wet, omzet...ng kunnen worden aange...De muziek- en variétéwe...eest een chaotische toestand ...de richtlijnen bij de arties...voldoende bekend zijn.

...1 oktober moeten alle arties...e niet in een arbeidsverhou...aan met de opdrachtgever 18 ...t BTW over de brutogage af... aan de fiscus. Voor optre...p bruiloften, feestjes en voor ...ingen betekent dat een prijs...ing met een zelfde percenta...dat verwacht wordt dat de ...ordt berekend over de be...e tarieven. Voor de optreden...est betekent de BTW-plicht ...st een aantal wekelijkse uur...tra administratie. Bijgehou...oet worden wat de brutover...n zijn geweest. Dat op zich is ...lijk, aangezien de meeste ar...netto krijgen uitbetaald ter...opdrachtgever de sociale las...raagt. Ook de aanschaf van ...tuur, de betalingen van ben...aaltijden e.d. moeten nauw...worden bijgehouden wil de ar...nminste aanspraak maken op ...aftrek voor gemaakte kosten. ...artwerkers gaan het door deze ...egel erg moeilijk krijgen, om... loonkaarten vergeleken kun...orden met de BTW-nummers. ...ep die in de horeca optreedt ...er niet meer onderuit het ...ummer op te geven want de ...uder moet zijn betaalde BTW ...n verantwoorden.



Officiële mededelingen

GEMEENTE MEERSSEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Meerssen maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad van die gemeente in zijn vergadering van 27 augustus 1981 heeft verklaard dat een wijziging van het bestemmingsplan „Rothem" wordt voorbereid voor gebied in dat plan aangeduid als uitsnede „Verlengde Eburonenweg".

Dit voorbereidingsbesluit en de bijbehorende kaart zullen met ingang van 9 september 1981 ter gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage liggen. Het ligt voorts in het voornemen van burgemeester en wethouders, Gedeputeerde Staten van Limburg te verzoeken om een verklaring van geen bezwaar teneinde met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening juncto artikel 50, lid 8 van de Woningwet, de bouw van een garage op het perceel Kuilenstraat 44, kadastraal bekend gemeente Meerssen, sectie B, no. 5132, mogelijk te maken.

Een daartoe strekkend bouwplan van de heer J. Dolmans, Kuilenstraat 44 te Meerssen zal in verband daarmede eveneens vanaf 9 september 1981 gedurende een periode van 14 dagen ter secretarie van de gemeente voor een ieder ter inzage liggen. Eventuele bezwaren tegen dit bouwplan kunnen gedurend die termijn bij burgemeester en wethouders worden ingediend.

Meerssen, 8 september 1981

De burgemeester voornoemd,
mr. L.J.M. Corten

GEMEENTE SCHINNEN

De burgemeester van Schinnen maakt ingevolge het gestelde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat met ingang van 9 september 1981 gedurende een maand voor een ieder ter gemeentesecretarie ter inzage ligt het ontwerp-bestemmingsplan „Bestemmingsplan Buitengebied 1978, 1e wijziging". De herziening van het bestemmingsplan Buitengebied 1978 betreft het oprichten van een tennishal op het bestaande tenniscomplex gelegen aan de Burg. Pijlsstraat. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijke bezwaren tegen het ontwerp-bestemmingsplan indienen bij de gemeenteraad.

Schinnen, 3 september 1981

De burgemeester voornoemd,
T.G.M. Riga, l.b.

GEMEENTE ROERMOND

De burgemeester van Roermond maakt bekend dat ingaande woensdag 9 september as. gedurende een maand in het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, voor een ieder ter inzage ligt het door de gemeenteraad in zijn vergadering van 27 augustus 1981 gewijzigd vastgestelde bestemmingsplan „Laurentiusplein".

Gedurende genoemde termijn van een maand kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, alsmede zij die bezwaren hebben tegen de wijzigingen, welke bij de vaststelling van het plan in het ontwerp zijn aangebracht, bij de Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren tegen dit plan indienen.

Roermond, 1 september 1981

De burgemeester van Roermond,
mr. J.H.J. Daniels

GEMEENTE SCHAESBERG

Voorbereidingsbesluit gedeelte Eikske

De burgemeester van Schaesberg maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 18 augustus 1981 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan c.q. een herziening daarvan wordt voorbereid voor:

I. het gebied gelegen ten zuid-oosten van de kruising van de straten Koempel, Maarten Trompstraat en Piet Heinstraat, in gele omlijning nader aangegeven op de bij het besluit behorende tekening;
II. het gebied gelegen tussen de De Wendelstraat, Jan van Galenstraat, Maarten Trompstraat en Piet Heinstraat in gele omlijning aangegeven op de bij het besluit behorende tekening.

Het voorbereidingsbesluit met de daarbij behorende tekening ligt ingaande 9 september 1981 voor een ieder ter gemeentesecretarie (kamer 12) ter inzage.

Schaesberg, 8 september 1981

De burgemeester voornoemd,
mr. H.Th. Vrouenraets

Kees Dekkers een van de opvolgers

Pater Nelen verlaat BIS

...RMOND – Pater Piet Ne...e directeur van het Bu...Internationale Solidari...BIS), treedt met ingang ...oktober in dienst bij het ...aal Missionair beraad re...zen in Den Haag als op...r van pater Willem Roe...rg.

...iding van BIS komt na ...rtrek van de Redempto...n handen van een drie...chap. De staf wordt dan ...nd door mevrouw Lien ...ns, theologe, door pater ...Weerkamp CSSR en ...Dekkers, die in Heerlen ... de jongeren heeft ge...

...goed dat er na zes jaar een ...g van de wacht komt bij het ...Roermond. BIS wordt op dit ...k sterk met mijn persoon ...tificeerd. Ten onrechte. Zo'n ...catie maakt het BIS wel kwetsbaar omdat men met mijn heengaan zou kunnen gaan denken dat het bureau eveneens verdwijnt. En dat is uiteraard niet het geval", aldus pater Piet Nelen.

De scheidende directeur viert zaterdag 19 september zijn 25-jarig priesterjubileum.

Pater Piet Nelen werd in 1970 directeur van het DIVIS. Het Diocesaan Instituut Voor Internationale Solidariteit. Toen dit in 1975 door bisschop Gijsen werd opgeheven, kwam het BIS van de grond met steun van enkele congregaties van missionarissen en talrijke andere instanties. Het werd erkend door de nationale missieinstanties, niet door bisschop Gijsen van Roermond, die de missieactiviteiten van zijn diocees naar zijn eigen inzichten reorganiseerde.

OVERLEDEN

† **Hubertina Josephina Hendrika van Riet,** echtgenote van Mathias Franciscus Hermans, oud 70 jaar. Geusert 3 Heythuysen. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 9 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas te Heythuysen. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† **Theo Gruzen,** oud 54 jaar. Visseberg 5 Neer. Corr. adres: Fakkelweg 30, 6077 GE St-Odiliënberg. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 9 september om 11.00 uur in de kerk van de h. Martinus te Neer. Geen condoleren.

† **Jeu Verheesen,** echtgenoot van Annie Lemmens, oud 64 jaar. Pollartstr. Roermond. Corr. adres: Beethovenstraat 413, 6044 PP Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 9 september a.s. om 11.00 uur in de O.L.V. Munsterkerk te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Joannes Theodorus Scheenen,** echtgenoot van Anna Maria Hubertina Smolenaars, oud 73 jaar. Aan de Heibloem 18, 6093 PE Heibloem. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 9 september a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Isidorus te Heibloem. Geen condoleren.

---

†

God nam heden geheel onverwacht tot Zich ons inniggeliefd kindje

Joyce

Geboren 24 juli 1981

Leo en Riet
Vliex-Snackers

Simpelveld, 7 september 1981
Scheelenstraat 9.

De plechtige engelenmis zal plaatshebben op donderdag 10 september as. om 9.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Wij geven met grote droefheid kennis van het overlijden van ons erelid

Teij Cuvelier

In hem verliezen wij in onze vereniging een harde werker en goede vriend.

Bestuur en leden RKSV
Groene Ster

Met groot leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze medewerker

H. Bergsma

Een zeer gewaardeerde medewerker is van ons heengegaan. Ons diep medeleven gaat uit naar zijn echtgenote, kinderen en naaste familie.

Eygelshoven, 7 september 1981

Directie en personeel
N.V. Laura en Vereeniging

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht van 3 september 1981 is het faillissement van **W.J. van Krevel,** wonende te Hoensbroek, handelende onder de naam Zagerij van Krevel, opgeheven gezien de toestand van de boedel.

Mr. P.P.C.H. van de Voort
Curator

Vragen over stankoverlast

SCHINNEN – Het Provinciale Statenlid P.J. Wetzeler (PvdA) heeft vragen aan het college van Gedeputeerde Staten gesteld over de stankoverlast veroorzaakt door de rubberfabriek Vredestein te Maastricht. Hij vraagt het oordeel van GS over het al dan niet handhaven van dit bedrijf aldaar, omdat naar zijn mening, de stankoverlast voor de bewoners van de Boschstraat-West niet te harden is.

Hij wil ook graag weten of er reeds overleg is over een bedrijfsverplaatsing. En of er nog steeds gewacht wordt op een toezegging van het ministerie van economische zaken, nadat het ministerie van volksgezondheid en milieuhygiëne op 11 februari jl. voor een eventuele bedrijfsverplaatsing tien miljoen gulden heeft toegezegd.

De heer Wetzeler vraagt het college met klem bij de minister van economische zaken aan te dringen op een gunstige beslissing in deze. Tenslotte wil de heer Wetzeler graag weten, hoe en waar burgers tijdens en buiten kantooruren klachten kunnen doorbellen over overlast. Als dat telefonisch niet mogelijk is, ziet hij graag een voorstel daarover van het college aan Provinciale Staten.

Geslaagd

Aan de Rijksuniversiteit Leiden slaagde voor het kandidaatsexamen farmacie de heer P.F.D. Ebbing uit Heerlen.

...rtiestenavond ...en bate van ...navalsmuseum

...REN – In zaal Peters te Sus...ndt op vrijdag 18 septem...een Limburgse artiesten...el"-avond plaats ten bate ...Carnavalsmuseum te Echt.

...avond, die om 20.15 uur be...nnen artiesten zich presen...n de Limburgse carnavals...ngen. Voor deelname in...en bij secretariaat LVKA te ...n (Heulsterstraat 6; 6114 ES; ...04499-2258) of bij de heer J. ... Dr. Ariensstraat 17; 5981 ...nningen (tel. 04760-3862). ...september as.

Eervolle vermelding voor tenor Egied Pluymen Maastricht

DEN BOSCH – Onder grote belangstelling zijn het afgelopen weekeinde in Den Bosch de prijzen uitgereikt aan de winnaars en de winnaressen van het 29e internationale vocalisten concours. Dit wordt elk jaar georganiseerd door de stichting 's-Hertogenbosch Muziekstad.

Van de 113 kandidaten kwalificeerden er zich 18 voor de finale waarbij vier Nederlandse zangeressen. De Maastrichtse tenor Egied Pluymen kreeg als aanmoediging de Toonkunstprijs. De prijswinnaars en -winnaressen komen woensdag, als het slotconcert wordt gehouden, nog eenmaal op het toneel. Aan dit slotconcert wordt medewerking verleend door het Brabants Orkest.

Samenvoeging RP-districten: *Problemen personeel krijgen aandacht*

HERKENBOSCH – Samenvoeging van de rijkspolitiedistricten Roermond en Maastricht zorgt vooral voor rechtspositionele problemen voor het personeel. De politievakorganisaties zullen daarover voor 26 oktober een nota maken aan de hand waarvan verder overleg gevoerd zal worden. Daarnaast worden de persoonlijke problemen van verhuizing en eigenwoningbezit, studerende kinderen en maatschappelijke gebondenheid niet onderschat. Maandag hebben algemeen inspecteur P. Plattel met districtscommandant overste W. Hulsmans van het district Roermond en kolonel W. Schaafsma uit Maastricht overleg gevoerd met B. Francken van de Nederlandse politiebond, de heer Kruisinga van de algemene christelijk politiebond en J. van Noordwijk van de algemene Nederlandse politievereniging.

Bij het overleg stond voorop dat het de minister van justitie ernst is met de samenvoeging van de twee districten tot een district Limburg. Generaal Plattel heeft medegedeeld dat dat een vast beleidsvoornemen is en dat hij na het overleg op 26 oktober een voorstel aan de minister zal formuleren.

De algemeen inspecteur heeft maandag benadrukt dat personeelsbelangen een grote rol zullen spelen bij de operatie. De belangrijkste knelpunten op dat stuk zijn de verplaatsings- en verhuiskosten, de reiskostenvergoeding en vooral ook de carrièregang. Bij de samenvoeging zullen de staf in Maastricht en de gespecialiseerde diensten in Horn worden ondergebracht. Dat brengt veel verhuizingen van heen en weer gereis met zich mee.

Aanvankelijk is gedacht aan een streefdatum van 1 januari 1983 waarop de samenvoeging gerealiseerd zou moeten zijn. Maar het ziet er naar uit dat dat niet haalbaar is.

IOSCOPEN

EERLEN

yal
ders of the lost ark, 4e week, r., dag. 14.30 en 20.30 uur.
voli
your eyes only, 12 j., 10e ek, dag. 15.30 en 20 uur.
ro's wonderbaarlijke wereld-, a.l., wo. 13.30 uur.
sage
em gefluister, 18 jr., dag. 14, 18, 20 en 22 uur.

ristiane F., 2e week, 16 jr., dag. 0 en 20.30 uur.
Marleen, 3e week, 16 jr., dag. en 20 uur.
igator, 6e week, 16 jr., dag. 14, 19 en 21 uur.
zij en de Alpenwei, 16 jr., 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45
emusha, 16 jr., dag. 14.15 en 5 uur.
euwwitje, a.l., 3e week, za., en wo. 14 uur.

ERKRADE

ngrachttheater
rlijk gevrij in de kloosterab- 16 jr., di. 20 uur.

CHAESBERG

okino
on fire, 12 jr., di. en wo. 21
er-fish, 16 jr., di. en wo. 23.15

XPOSITIE

EERLEN

erie Stadhouders
ieterstraat 90
ldhouwwerken en schilderij- an Alfons Stadhouders. Elke rdag van 10 tot 14 uur.
erie Kunstbezit
straat 36
en van Paul Citroen, Gène n, Paul Driessen, Van de en, P. van Straelen. Open di. za. 14-19 uur.
eentehuis
's van Albert Roosenburg Afrika en het Midden-Oos- Open dag. 9-17 uur; za. en zo. 7 uur. Van 6 sept. t/m 4 okto-

B, Bongerd 11-13 en
zeweide 58
verven van Annemiek van n. Open tijdens kantooruren. half oktober.

OENSBROEK

eel
weven wandtapijten van He- van Heteren. Open dag. 10-12 13.30-17 uur. Tot en met 20 tember.
ositiezolder
eningen, grafiek, aquarellen gouaches van Wil van der n. Open dag. 10-12 en 13.30- 0 uur. Tot 31 september.
ogalerie 68
arlandschaften van Heinrich oesehl. Open dag. 10-12 en 0-17 uur. Tot en met 1 okto-

liotheek
t. Schleidenstraat 39
o's van Jan Schiffers. Open , wo. en do. 10-18 uur; di. en 10-20 uur. Van 15 september 15 november.

BACH o. WORMS

erie Binnenhof
ilderijen van Joos Damen. e donderdag van 10-22 uur.

ERKRADE

nmuseum Klein Rolduc
van facetten uit de Limburg- mijnbouw. Open di. t/m vr. 9- uur. Elke zaterdag van 13-17

erie Wat
o's van Marjo Coenen en msierkunst van Lilian Felix. n di. t/m za. 9-18 uur; do. tot uur. Tot en met 19 september.
erie De Blauwe Olifant
eel Ehrenstein
verven van Meggy Poell. n do., vr. en za. 17-21 uur; zo. 7 uur. Van 17 september tot ktober.

AASTRICHT

nefantenmuseum
zoek naar het staal van de ntijd, 5000 jaar vuursteen- bouw. Open ma t/m vr 10 - 12 3 - 17 uur; za en zo 14 - 17 uur. en met 11 oktober.

ALKENBURG

Stadhoes
arellen en tekeningen van Broekman. Open dag. 14 - 18 Tot 28 september.

EERSSEN

eentehuis en galerie Her-
verven en pentekeningen Frans Witte. Open tijdens oruren. Tot en met 13 sep- er.

HIMMERT

van Oensel, Haagstraat 5
ikleden van Kaete van Bre- iesman-Lorenz. Open di en - 18 uur. Tot en met 3 okto-

Truckersdag Heerlen had veel bekijks

HEERLEN – Enorm veel bekijks trok het truckersconvooi dat zaterdag vanaf het industrieterrein in Hoensbroek naar het ACON-circuit in de Beitel ging om daar deel te nemen aan de truckersdag. Meer dan drieduizend toeschouwers volgden de verrichtingen van de chauffeurs met hun wagens tijdens de behendigheidsproeven. De jeugd had meer aandacht voor de interieurs van de wegreuzen, die zij dan ook uitgebreid mochten bekijken.

De prijzen in de behendigheidsproeven gingen in de afdeling bakwagen naar Lahaye uit Ulestraten, Van Putte uit Heerlen en Schoenmakers uit Heerlen. Bij de combinaties wonnen Pouwelsen uit Wessem, Bruins uit Jabeek en Van de Bom uit Brunssum. Bij de opleggers gingen Entjens uit Hoensbroek, Limpens uit Merkelbeek en De Groot uit Kerkrade met de prijzen slepen. De eerste drie prijzen bij de bussen waren voor Beumers uit Kerkrade, De Goot uit Brunssum en Gerards uit Panningen.



● *In convooi trokken de truckers zaterdagochtend vanaf Hoensbroek naar het circuit in de Beitel.*

Wilhelmina Holz groots gehuldigd

KERKRADE – Bij gelegenheid van het 60-jarig bestaansfeest van het fluit- en tamboerkorps Wilhelmina Holz is deze diamanten vereniging op grootse wijze gehuldigd. Reeds vrijdag tijdens een reünie werd Jüpke Schäfer (79), een van de oprichters van het korps, tot erelid benoemd. Hij heeft het ambt van voorzitter 40 jaar vervuld.

Zaterdag is een groots open festival gehouden waaraan niet minder dan 23 Limburgse en Duitse verenigingen deelnamen. Door de straten van de gemeenschap Holz werd een optocht gehouden waarbij de publieksprijs werd veroverd door het fluit- en tamboerkorps St.-Hubertus Kerkrade. Winnaar van het open festival werd het fluit- en tamboerkorps Prins Bernhard uit Ubach over Worms, met Edelweiß Heksenberg als verdienstelijke tweede en het fluit- en tamboerkorps uit Kornelimünster op de derde plaats.

Gisteren werd een zeer drukbezochte receptie gehouden in het Hubertushuis te Kerkrade, waarbij het feestcomité bij monde van Frits Sprokel nieuwe uniformen aanbood. Het erecomité bood acht nieuwe trommen en dieptetrommen aan en van het damescomité, onder leiding van mevrouw de Groot kwamen nieuwe vlaggen en een nieuwe tamboermaitrestok. De heer H. Metz, die 25 jaar lid is van Wilhelmina Holz, mocht de zilveren bondsspeld van de Kerkraadse en de zilveren bondsspeld van de Limburgse federatie in ontvangst nemen.

Nieuw systeem aantrekkelijker voor schouwburgpubliek

Meer abonnementen dan vorig seizoen verkocht

HEERLEN – Het nieuwe systeem om geheel naar eigen keuze een schouwburgprogramma samen te stellen heeft voor de Heerlense stadsschouwburg duidelijk vruchten afgeworpen. Nu al hebben veel meer mensen dan in het vorig seizoen een abonnement genomen.

Tegelijk met de verhoogde belangstelling voor een abonnement naar keuze is de belangstelling voor de couponboekjes afgenomen. Tot nu toe zijn 1600 abonnementen verkocht. Er zitten gemiddeld zes voorstellingen in een abonnement. Het vorig seizoen namen slechts 838 mensen een abonnement met gemiddeld zeven voorstellingen per abonnement. Daarnaast kozen 500 mensen voor het systeem van de couponboekjes. Thans zijn nog maar 50 couponboekjes verkocht.

In het oude systeem waren aan het begin van het vorig seizoen 7000 plaatsen verkocht, thans zijn dit er reeds 10.000, terwijl de jeugd nog niet heeft ingeschreven. De nieuwe schouwburgdirecteur Fons Bruins maakte deze gegevens bekend tijdens de eerste persconferentie in zijn nieuwe functie.

Stoelen

Zondag wordt een begin gemaakt met de vervanging van de oude stoelen. Voor een bedrag van ruim vierhonderdduizend gulden zullen in de komende week de nieuwe stoelen worden geplaatst. Aangezien de uitvoering van het werk enigszins vertraagd is door de beraadslagingen in de gemeenteraad, bestaat de kans dat de nieuwe stoelen op de balkons niet meer tijdig geplaatst kunnen worden. De toeschouwers, die daar een plaats krijgen, zullen zich voorlopig met de oude stoelen moeten behelpen. De benedenzaal zal tijdig voor de aanvang van het theaterprogramma gereed zijn. Als de gehele zaal van nieuwe stoelen is voorzien zal de capaciteit met zes stoelen verminderd zijn. Het zijn de zes slechtste plaatsen op de balkons. Wat er met de oude stoelen gebeurt, is nog niet geheel zeker. Ongeveer honderd stoelen worden door een studentenvereniging opgekocht, honderd worden in reserve gehouden voor een eventuele inrichting van een klein theater in de schouwburg, terwijl daarnaast een groot deel moet worden afgedankt.

Pater Coolen jubileerde


● *De Trommelaere van Herle brachten pater Coolen een muzikale hulde.*

HEERLEN – Zondag vierde de Heerlense missionaris pater Piet Coolen zijn robijnen priesterfeest. Al vanaf 1946 is hij werkzaam in Brazilië waar hij pastoor is van de missieparochie Goiana.

Vanaf zijn vakantieadres aan de Kristalstraat werd pater Coolen met muziek van de Trommelaere van Herle afgehaald en naar de parochiekerk aan de Sittarderweg gebracht. De feestelijke eucharistieviering werd door velen bijgewoond. Muzikaal werd deze opgeluisterd door het kleine koor van Pancratius, het koor waar de vader van pater Coolen vroeger zong. Druk was het ook tijdens de receptie na de h. mis in café Stad Heerlen.


● *Voorzitter Loyson, bestuurslid Heinrichs en groepsleider Baarda kregen een onderscheiding van Scouting Nederland.*

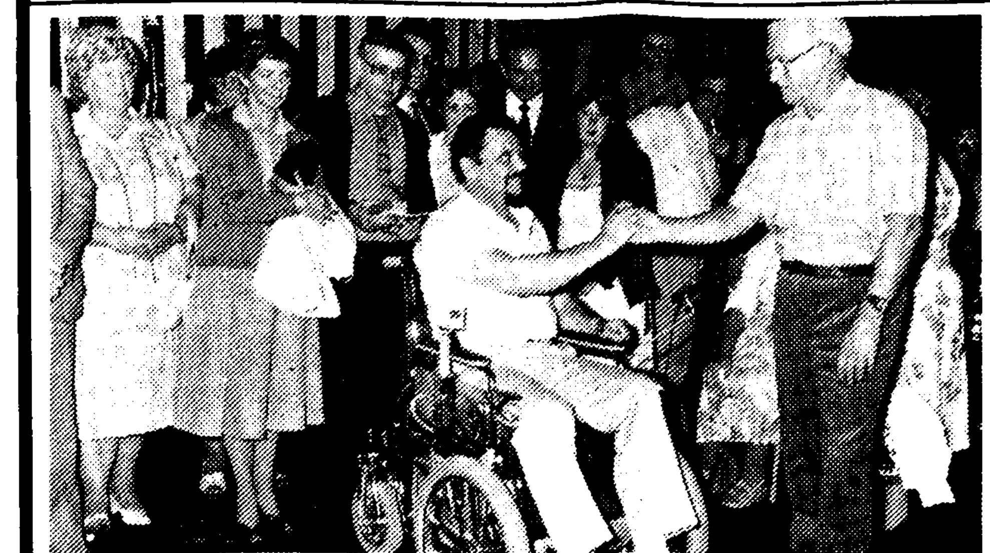
Drie bestuursleden onderscheiden

St.-Tarcisius in nieuw verkennershome

NIEUWENHAGEN – Met het hijsen van de diverse scoutingvlaggen door deputé Werner Buck en burgemeester Jongen van Nieuwenhagen en het openen van de voordeur door de burgemeester werd gisteren officieel het nieuwe verkennersgebouw van de scoutinggroep St.-Tarcisius van Nieuwenhagen geopend. Na deze opening werd het gebouw ingezegend door pastoor Hacking van Nieuwenhagerheide.

Na de openingsplechtigheid werden drie bestuursleden van de groep door Scouting Nederland onderscheiden. De onderscheiding, de zilveren erespeld, ontvingen respectievelijk de voorzitter van de stichting St.-Tarcisius dr. Wim Loyson, de heer Baarda (groepsleider) en de heer Heinrichs (bestuurslid). De onderscheidingen werden hun opgespeld door de regiovoorzitter van de scoutingbeweging de heer v.d. Broek. Namens Scouting Nederland was aanwezig de heer Feyter die uit naam van Scouting Nederland een speciale herinneringstegel aanbood.

De nieuwbouw van St.-Tarcisius heeft, inclusief de bouwgrond, ruim 400.000 gulden gekost. Voor de bouw hiervan heeft St.-Tarcisius naast de eigen bijdrage van de gemeente en provincie 50.000 gulden ontvangen. Van het Nationaal Jeugdfonds heeft de stichting 7500 gulden gekregen, terwijl zij tevens van deze instantie nog eens een langlopende lening van *f* 7500,– tegen lage rente heeft ontvangen.


● *Een stevige handdruk bevestigde de overdracht van de rolstoel door Otto Wobma aan Hub Pijpers.*

Droom werd werkelijkheid

Rolstoel voor invalide

KERKRADE – Hub Pijper, een invalide uit Kerkrade, kreeg het afgelopen weekeinde een bijna tienduizend gulden kostende rolstoel aangeboden. Die kreeg hij van Otto Wobma, eigenaar van café Club 208.

Otto had eens gedroomd dat hij aan een invalide een rolstoel gaf en dat liet hem niet los. Aangezien 1981 het jaar van de gehandicapten is, ging hij nadenken hoe aan het geld te komen. Hij kwam op het idee op de vele kienavonden in zijn zaak een collecte te houden. De kieners reageerden spontaan en Otto vulde het bedrag aan tot de *f* 9367,– die voor de rolstoel nodig waren. In overleg met de Invalidenbond Kerkrade werd de stoel aan Hub Pijpers geschonken. Het fluit- en tamboerkorps luisterde de overdracht muzikaal op.



● *Zesenveertigduizend gulden heeft het feestcomité van de kruisboogschutterij Bocholtz bijeen gegaard.*

Vlak voor overdracht f 46.000.–

Voorzitter van kruisboogschutterij stapt plots op

BOCHOLTZ – Vlak voor dat Frans Hamers, voorzitter van de kon. erk. kruisboogschutterij uit Bocholtzerheide, uit handen van de voorzitter van het feestcomité, dat ter ere van het 90-jarig bestaan van de schutterij is gevormd, een bedrag van 45.294 gulden ontving, bedankte hij als voorzitter.

Na negen jaar legde hij zijn voorzittershamer neer omdat het bestuur teruggekomen was op een eerder genomen besluit. „Als een feestcomité een feestbedrag afdraagt, is het de taak van de vereniging om op één of andere wijze te bedanken. In een bestuursvergadering was het bestuur het met mij eens. Maar in de eerstvolgende vergadering met het feestcomité werd het besluit opeens omgedraaid en dat neem ik niet," aldus Frans Hamers.

Frans Hamers is wel van plan om als bestuurslid actief te blijven voor de schutterij. Zo heeft hij een tekening gemaakt voor een clubgebouw op de schuttersweide. Zodra de bouwvergunning van de gemeente binnen is, zal hij zich met de realisatie van dat gebouw gaan bezighouden.

Dank zij het bedrag dat het feestcomité heeft weten bijeen te brengen, zijn er voor die nieuwbouw in ieder geval geen geldzorgen meer.

Regio kort

SIMPELVELD
● De KPJ komt vanavond om 20 uur voor een vergadering bijeen in zaal Jo Jorissen. Morgen wordt de Kwebbel om 20 uur opgezet. Vrijdag om 21 uur is er sporten in de gymzaal, terwijl de KPJ zaterdag deelneemt aan de lichtprocessie in Gulpen.
● Het gymnastiekclubje van het RK Vrouwengilde gaat vanavond om 20 uur weer van start. De gymnastiek in het oefenlokaal gebeurt onder leiding van de heer Wessels.
● Iedere dinsdag is er therapiezwemmen in het instructiebad van de zusters. Aanmelden bij mevrouw Scheepers, Panneslagerstraat 40, tel. 443256. De huisarts moet wel toestemming geven. Het geheel staat onder leiding van fysiotherapeut Roderburg.

BOCHOLTZ
● De vakantietijd van de plaatselijke bibliotheek is voorbij. Uitlenen geschiedt weer op de normale uren, ook donderdag van 19 tot 20 uur.
● Wiel Beckers is Frans Hamers opgevolgd als voorzitter van schutterij Henricus.

RANSDAAL
● Het Cinderellaballet repeteert iedere woensdag van 18 tot 20 uur in zaal Coumans. Na de verbouwing van 't Wouves verlaat men zaal Coumans weer en gaat men terug naar 't Wouves.

VAESRADE
● Uitslag van de tombola, georganiseerd door de speeltuin Vaesrade. Prijzen: roze 579 en 740 en groen 473 en 196. Prijzen afhalen bij de speeltuin aan de Tulpstraat.

NUTH
● Het Productschap Groente en Fruit houdt morgen lichtingsavond in zaal Smeijsters Hoek.

KERKRADE
● De gemeenteraadsfraktie van de PvdA houdt morgen om 20 uur haar fraktievergadering in de leeskamer voor raadsleden in het gemeentehuis. Op de agenda staan onder andere de verkiezingen van 21 oktober, buurtraden en verkiezingen van de leden daarvoor en gesprekken met de woningverenigingen.

SCHAESBERG
● Woensdag start in buurthuis Hoofdstraat een cursus Creatief Handwerk. De cursus omvat 40 wekelijkse bijeenkomsten. Voor inlichtingen en aanmeldingen: mevrouw Crutzen, Arthur van Schendelstraat 19 te Schaesberg.

Kienagenda

Vandaag
Heerlen: 20 uur in café Royal door de spaarclub. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum.
Kerkrade: 19.30 uur in club 208 door de Kegelvrung '69. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door bijstandcommissie fanfare St.-Cecilia. 19.45 uur in zaal v.d. Heijden Chèvremont door damescomité St.-Barbara. 19.45 uur in café Vreuls door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Kloth door skatfederatie en duivenclub. 20 uur in café Nulland door de Biljart Boys.
Hoensbroek: 19.30 uur in het muziekcentrum door tamboerkorps Prinses Margriet. 19.30 uur in Ons Huis door fanfare St.-Hubertus.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door speeltuinvereniging De Voort.
Hulsberg: 20 uur in café Op de Trepkes door fanfare St.-Cecilia.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Voerendaal: 19.45 uur in het Kunderhoes door de schutterij.
Vaesrade: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
Schaesberg: 20 uur in het wijkcentrum het Eikske door de gezamenlijke verenigingen.
Brunssum: 19.45 uur in zaal Concordia door s.v. Schuttersveld. 14 uur in zaal Concordia door bejaardenbond Rumpen. 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de bejaardenbond Langeberg. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door de wijkraad de Weggebekker.

provincie limburg mededeling

Openbare vergadering vaste statencommissie

Ruimtelijke ordening

Op woensdag 9 september om 14.30 uur in het Gouvernementsgebouw te Maastricht.

Agenda:
- Hoofdstuk IX, Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting, uit de Aanbiedingsbrief Begroting dienstjaar 1982;
- Procedure vergaderschema Vaste Commissie voor de Ruimtelijke Ordening in verband met de vaststelling van het Streekplan Noord- en Midden-Limburg. (Een vergaderschema wordt tijdens de vergadering uitgereikt.)

Economische Zaken

Op donderdag 10 september om 15.30 uur in het Gouvernementsgebouw te Maastricht.

Agenda:
- Jaarverslag 1980 N.V. Luchthaven Zuid-Limburg en aanvullende Provinciale bijdrage N.V. Luchthaven Zuid-Limburg 1979 en 1980;
- Subsidiering Stichting Limburg Magazine;
- Jaarverslag 1980 Verenigd Streekvervoer Limburg.
- Jaarverslag 1980 ETiL;
- Ontwerp-begroting 1982, met name Aanbiedingsbrief: hoofdstuk 7 Economische- en Agrarische Zaken alsmede de daarbij behorende begrotingsposten.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting en PR Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043-849999.

Contacten/clubs

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Provincialeweg 144, Zd.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

CONTACTBURO-LIMBURG privé-adr. Geen beroeps, keuze d.m.v. naaktfoto's, ook v. p.ruil. Kamerverhuur 11-23 u. Rijksweg-Zuid 178b, Geleen. Geleen, tel. 04494-46884.

Een bezoek aan onze hard porno Cinema is zeker de moeite waard! Elke week de nieuwste pornofilms met geluid en programma van 1 uur en doorlopend dit elke dag tijdens de winkeluren. ESPE, Willemstr. 13, Heerlen, tel. 045-710687.

Bezoek eens onze HOMO-FILM-AVOND elke dinsdag van 18.00 uur doorlopend met elke week de nieuwste films de ingang na 18.00 uur deur naast winkel. Espé Willemstr. 13, Heerlen, tel. 045-710687.

DEBBY, donker en temperamentvol, 24 jr. Tel. 045-321580.

SISSI, knap Hollands meisje, 15 jr. Tel. 045-321580.

JOYCE, knap Aziatisch meisje, 22 jr. Tel. 045-321580.

PASCAL, sexy Frans blondje, 24 jr. Tel. 045-321580.

4 sexy jonge MEISJES wachten op u in romantische bungalows. Geen taboes, gratis drank, film en schuimbad in de Tiffany privé-club. Moltweg 68, Schaesberg, tel. 045-321580.

Privé IVONNE, 19 jr. 12.00 tot 23.30, 04494-50999.

Privé PASCALLE 18.00 tot 23.30, 04494-50999.

Privé INGE 23 jr. 12 tot 18 uur, 04494-5099.

Kennisgeving: JOYCE voorheen club Elle, nu ook in club Romantique. Brusselsestr. 6, M'str. Tel. 043-50339.

Disc. bemiddeling voor DAMES. 04494-47722 of 030-713761.

Nieuw ILLONA 21 jr. mollig, tel. 04494-52100.

PATRICIA 22 jaar lang donker haar!! Cora 21 jaar, erg sexy!! van maandag t/m zaterdag van 11.00 t/m 23.00 uur, 045-417922.

CLUB RUSTICA wij verwelkomen u met steeds 5 à 6 gastvrouwen, wij staan bekend om onze goede service kom binnen en overtuig u zelf ervan v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

CLUB 18 exclusief, 4 charmante gastvrouwen ontspanning, video, Breulingstr. 18, M'str. tel. 043-16981, vlakbij de markt, geopend van 10 tot 24 uur.

LOTUS CLUB voor een goede ontspanning, charmante gastvrouwen, Wilhelminasingel 127, M'str. tel. 043-50813, geopend van 12 tot 24 uur, (vlakbij station) iedere vrij. en zat. gereserveerd voor paren.

Gevr. zelfstandige BUFFETJUFFROUW voor animeerzaak in Sittard, werktijd 20.00 tot 3.00 uur 's nachts. Weekend vrij. Tel. 04490-23730 na 19 uur.

Relaxen PRIVÉ Maastricht 043-623416 hele maand.

Leuke MEISJES of dames gevr. voor thuiswerk of privéwerk. Aanm. Stationstr. 31 Sittard.

Privé-club ROMANTIQUE, Brusselsestr. 6, M'str. tel. 50339. Geopend ma t/m vr van 14-24 uur. Video op iedere kamer.

Gevr. leuke BARDAMES goede verdienstmogelijkheden, vrij vervoer, inl. na 20.00 uur, tel. 045-225195.

Privé STELLA voor gezelligheid en goede sfeer. Bel 04754-3791 ma. t/m vrij. van 12 tot 24 uur.

MARGO, mollig, ma. t/m vrijd. va. 11 uur, tevens assistente gevr. Tel. 04494-52100.

KINGS-CLUB voor de man van nu. Bar, sauna, vi-

Eerlijk goed privé-adres bij JOZEFIN en Anneke. Tel. 045-714006, Heerlen.

Lieve jonge DAME 19 jr. verwacht u in haar bungalow omg. vliegveld Beek. Alles mog. 100% discretie, ook weekends, 043-643439.

BARDAMES gar. tot 4000 p. mnd. Inl. tuss. 18 en 18.30 uur, 045-219165.

Club PRIVÉ 65, Brusselsestr. 65, Maastricht, open van 11 tot 23 uur, vrijd. 12-24 uur, zat. 10-18 uur. Sauna, relax, dranken en koud buffet gratis, het mooiste huis van Nederland, verkozen door de Franse pers als een van de tien beste huizen ter wereld. Wij kunnen nog een hostess aannemen. Hoge verdiensten. Intern mogelijk, mooie presentatie geëist.

Adam en EVACLUB, leuke Eva's aanwezig. Adams worden verwacht van 20 uur tot diep in de nacht. Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

TE HUUR speel-, sex-, pornovideocassettes bij Vicaf, Stationsstr. 31, Sittard, Langstr. 49, Weert.

Climax sexfilms
en nieuwe topgirl nu ma. - za. vanaf 14 uur tot 2 uur in onze clubbar Bockstr. 26, Kerkrade-Holz.

Marion!!
Relaxen zonder taboes? Van 11.00-23.00 uur, tel. 045-321201.

Excl. privéclub Paris
Sauna, luxueuze baden, video, warmwaterbedden, geopend ma. t/m vr. 12 t/m 23 u. Provincialeweg 31, Noord-Oirsbeek. Tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

Uw privéadres bij **Tamara**
ook escorts, tel. 043-31440, geopend van 12.00 tot 2.00 uur.

Club Le Reve
Waar de stijl en sfeer u zeker zullen bevallen. Geopend van 11-23 uur. Herbenusstr. 190, Maastricht. Tevens meisje gevraagd.

Roxanne
relaxen op veelzijdige wijze, tel. 04750-13416.

Exotisch lekker sexen!!
045-221943

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Dames opgelet
5 nette jongemannen verwennen u op zeer nette wijze v. 4 tot 4 uur in discrete clubsfeer. Belvedere, Straabeek 11, Valkenburg, 04406-40905.

NIEUW! (H)EERLIJK RELAXEN OP HOOG NIVEAU
zonder taboes, waterbed, schuimbad, gratis drankje enz. Vrij entree. Vaste prijs. Meesteres voor spec. wensen aanwezig.
ESSCHENDERWEG 94 HEERLEN
(naast tenniscentrum ten Esschen) gelegen langs autoweg Heerlen-Hoensbroek, afslag Heerlen-Noord. Tel. 04446-2780 geopend m t m z van 12.00 tot 24.00 uur.

imburgs Dagblad

sport

Dinsdag 8 september 1981 ● Pagina 17

België-Frankrijk rechtstreeks op scherm

Nederland-Ierland: alleen samenvatting

HILVERSUM – Het staat nu vast dat van de morgenavond in Rotterdam te spelen voetbalwedstrijd Nederland-Ierland in de voorronde van het wereldkampioenschap 1982 alleen een uitgebreide samenvatting op televisie komt.

Daardoor is de uitzending van Studio Sport op Nederland I een kwartier langer geworden dan was voorzien, zij duurt nu van 22.10 tot 23.25 uur. In deze uitzending komen ook een samenvatting van België-Frankrijk in dezelfde poule van het wereldkampioenschap en reportages van de Europese zwemkampioenschappen in Split.

In de NOS-radiorubriek Langs de Lijn wordt in een schakelprogramma eveneens aandacht besteed aan de voetbalwedstrijden Nederland-Ierland en België-Frankrijk. Bij Nederland-Ierland zijn Theo Koomen en Evert ten Napel de verslaggevers. Commentator in Brussel is Jack van Gelder (Hilversum I 20.00 uur).

Ondanks de bezwaren van de KNVB zal de BRT de voetbalwedstrijd tussen België en Frankrijk morgenavond rechtstreeks op het scherm brengen.

De KNVB had daartegen bij de Belgische voetbalbond bezwaar aangetekend, omdat op hetzelfde tijdstip in Rotterdam het duel tussen Nederland en Ierland wordt gespeeld. Volgens de afspraken van Marbella kunnen landen directe TV-uitzendingen van voetbalwedstrijden in buurlanden verbieden, wanneer er sprake is dat de publieke belangstelling voor de eigen wedstrijd door die uitzending nadelig wordt beïnvloed.

Wereldbeker atletiek om de vier jaar

ROME – De strijd om de vierde wereldbeker atletiek zal in 1985 gehouden worden in Tokio of Canberra. Deze steden hebben zich bij de IAAF aangemeld als kandidaten voor de organisatie van het driedaagse evenement.

De inschrijvingstermijn eindigt pas op 31 december van dit jaar, maar andere kandidaten worden niet verwacht gezien het hoge kostencijfer. Toewijzing van het wereldbekergebeuren zal geschieden tijdens het IAAF-congres van april 1982 in Kingston (Jamaica).

Helsinki

Overigens zal de strijd om de wereldbeker in de toekomst slechts eens in de vier jaar gehouden worden. Tot nu toe was dat om de twee jaar. Invoering van de wereldkampioenschappen, première in 1983 in Helsinki, maakt dat onmogelijk, waarop de IAAF besloot het evenement voortaan te organiseren in het post-Olympische jaar.

Oranje-ploeg EC marathon

DEN HAAG – Nederland zal komend weekeinde in het Franse Agen met zes atleten deelnemen aan de strijd om de Europa Cup marathon. De ploeg, waarin zilveren medaillewinnaar van Moskou, Gerard Nijboer, vanwege een blessure ontbreekt bestaat uit: Cor Vriend (PSV); Rudi Verriet (AV Nijmegen); Jaques Valentin (Olympus'70); Bram Wassenaar (Bataven); Kees van de Heul (Avantri) en Rob Strik (BAV).

● Eric Gerets kan morgen in het Heizelstation weer zijn jasje aanhouden

België morgen zonder Standard-speler

Eric Gerets langs de kant

BRUSSEL – Eric Gerets zal morgenavond niet meespelen in het Belgisch elftal dat in het Heizelstadion in Brussel aantreedt tegen Frankrijk in de kwalificatiewedstrijd (groep 2) voor de WK-eindronde.

De verdediger van Standard Luik verliet gistermiddag tien minuten na het begin van de oefenwedstrijd tegen de Belgische militaire ploeg het veld. De hardnekkige beenblessure verhinderde Gerets verder te spelen.

Door het vertrek van Gerets wijzigde de bondscoach Guy Thijs de achterhoede op twee plaatsen. Michel Renquin verhuisde van de linker- naar de rechtervleugel en Baecke completeerde de ploeg.

Het tweede vraagteken voor Thijs, de blessure van René Vandereycken, bleef overeind. De speler van Genua kwam gistermiddag niet in actie en zal eerst vandaag een definitieve test ondergaan. Omtrent de keuze van de doelverdediger bleef Thijs eveneens vaag. Pfaff stond de eerste helft tussen de palen Preud'homme de tweede helft.

De wedstrijd leverde de nationale ploeg overigens een overwinning van 4–1 op. Van Moer scoorde voor de pauze. Electeur maakte na rust eerst gelijk, waarna Czerniatynski (de eventuele vervanger van Vandereycken), Verheyen en Coeck de eindstand op het bord brachten.

België speelde in de volgende opstelling: Pfaff (Preud'homme), Gerets (Baecke), Luc Millecamps, Meeuws, Renquin (De Vriese), Van Moer (Marc Millecamps), Czerniatynski, Coeck, Vercauteren, Vandenbergh (Cluytens), Ceulemans (Verheyen).

Ierse bondscoach Hand: 'Ook Nederland mobiliseerde alle krachten'

Brady erbij tegen Oranje

Van onze sportredactie

TTERDAM – Ondanks de nederlagen, twee al 0–3, in de recente oefenwedstrijden tegen het ftal van West-Duitsland en in de interland tede Polen (een wedstrijd waarbij Kees Rijvers toeschouwer aanwezig was) zal de Ierse bondsch Eoin Hand niet zo heel veel wijzigingen aangen in zijn elftal, dat morgenavond in Rotter n de WK-kwalificatiewedstrijd tegen Nederd speelt.

n voor Liam Brady, sterspeler et Ierse nationale team en van aliaanse Juventus die in beide duels ontbrak, zal een plaats en ingeruimd ten koste van Castle-speler Martin. Die ene ging in het Ierse elftal is dan en wel de meest ingrijpende, t de aanwezigheid van Brady, este spelbepaler die de Ieren jaren hebben gehad, Gery Da-Tony Grealish op het middenzodanig stimuleert dat zij met y in hun nabijheid duidelijk rendement voor het elftal open.

Hand (35) verwelkomde gisten Rotterdam zijn sterspeler dan allerhartelijkst, gretig zelfs na-gebleken was dat Brady zonder ures uit Italië was afgereisd. d: „Deze wedstrijd is uiteraard Ierland bijzonder belangrijk. ok omdat dit duel vrijwel zeker atste kans tot kwalificatie voor erland betekent, moet ik er zonmeer van uitgaan dat de ontling in Rotterdam op het scherp de snede uitgevochten zal worEn dan is het altijd prettig wanje een voetballer als Liam Bran je elftal kunt opstellen. Trou, ook Nederland heeft alle aten gemobiliseerd, krijg ik zo druk. Van heinde en ver zijn ze trommeld en erg veel Oranjers van de eerste wedstrijd, voaar in Belfast, keren hoogst schijnlijk woensdagavond niet".

klopt. In Belfast speelde Nend in de volgende formatie: ; Wijnstekers, Spelbos, Van Korput (Metgod) en Brandts; Deinsen, Thijssen, Peters en enaker (Willy van de Kerk-Tahamata en Van Mierlo. Van elftal, dat toentertijd door tkruis werd aangekondigd et toekomstige Oranje-team t de „oude kern" hem tijdens K in Italië op een verschrike manier had teleurgesteld, n alleen Wijnstekers, Metgod, dts, Thijssen, Peters en Van de Korput nog deel uit van de Rijvers-selectie. Peters komt hoogst waarschijnlijk op de reservebank, terwijl de overigen in een duidelijk andere positie ingezet zullen worden.

Eoin Hand: „Dat betekent voor mij derhalve dat ik voor de derde maal een ander Nederlands elftal aan het werk zie. De eerste wedstrijd tussen Ierland en Nederland stond me niet meer zo scherp voor de geest, zodat ik het nuttig oordeelde vorige week in Zürich de ontmoeting tussen Zwitserland en Nederland bij te wonen. Ik ging er inderdaad van uit dat het merendeel van die spelers tegen ons zou aantreden, maar intussen heb ik wel begrepen dat er van dat elftal hooguit een paar man tegen ons in actie zullen komen".

Hand haalt de schouders op, in de trant van: we zullen wel zien. Hij voegt eraan toe: „Het definitief afvallen van crack Hughton is uiteraard niet zo prettig, maar aan de andere kant heb ik toch ook nog een speler als John Devine achter de hand, een man die bewezen heeft over voldoende internationale ervaring te beschikken".

Meer vrees voor de komende confrontatie ventileren Hands' spelers. „Ze zijn inderdaad wat onrustig, ja. Sommigen zelfs gespannen. Maar dat vind ik normaal. Deze wedstrijd leeft in Ierland enorm. Al weken wordt er over gesproken. Begrijpelijk, want een overwinning in Rotterdam betekent vrijwel zeker dat we een erg grote kans maken volgend jaar in Spanje um het wereldkampioenschap deel te nemen".

Opgave

Uit de voorgaande zes wedstrijden heeft Ierland zeven punten gescoord: 3–2 en 6–0 tegen Cyprus; 2–1 tegen Nederland en 1–1 tegen België. Verloren werden de uitwedstrijden tegen Frankrijk (0–2) en België (0–1). „Wanneer we elf punten behalen gaan we definitief zeker naar het WK", gelooft Eoin Hand. Maar dat betekent wel dat Ierland zowel woensdagavond in Rotterdam tegen Nederland als op 13 oktober in Ierland van de Fransen moet winnen. En dat zou voor een erg opportunistisch ogende Eoin Hand wel eens een wat al te grote opgave kunnen zijn.

Zeker als men bedenkt dat Ierland de laatste jaren, met uitzondering van de 3–2-winst in Nicosia op Cyprus, er nooit meer in is geslaagd een uitwedstrijd te winnen. Van de andere kant evenwel realiseren de Ieren zich volkomen dat een nederlaag in Rotterdam vrijwel zeker een eliminatie voor Spanje betekent. Dat als Eoin Hand nu ook weer niet zo heel erg zeker is van zijn zaak, bewijst wel dat hij niet minder dan acht verdedigers in zijn selectie heeft opgenomen.

● Gistermorgen trainde de Ierse selectie in het Feyenoordstadion. Bondscoach Eoin Hand hier in gesprek met sterspeler Frank Stapleton

Supertrio

AESBERG – Het supertrio zondag as. verreden als Parijs op Duindigt. De afstand is meter en de koers wordt achter to gestart. Deelnemende dra-

n Bush; 2. Trexy Hanover; 3. itsj; 4. Tresor Kandia; 5. Top 6. Treizebon; 7. Sammy Oran-Ton Zuidvelde; 9. Top Rotary; tana P.; 11. Sonny Prise; 12. s Carbonari; 13. Trudy; 14. o; 15. Tom Westlandia; 16. n.

LD-tips: Tim Bush - Top Rota-op Way

ers: Treizebon - Trogan - Tita-

Derde ritzege in Ronde van Catalonië

Van de Velde weer winnaar

LAGOS DE TRISTINA – Johan van de Velde heeft gisteren de vierde rit van de Ronde van Catalonië gewonnen. Van de Velde had voor de 180 kilometer tussen Manlleu en Lagos de Tristina in Andorra 5 uur 59 minuten en 44 seconden nodig. De Spanjaard Pedro Munoz behield de leiding in het algemeen klassement.

Van de Velde, die in de etappekoers zijn derde ritzege boekte, legde de etappe af met een gemiddelde snelheid van 31,357 kilometer per uur. De Spanjaard Munoz eindigde in dezelfde tijd als Van de Velde als tweede. Derde werd zijn landgenoot Manuel Lejarreta op achttien seconden.

De uitslag van de vierde etappe van de Ronde van Catalonië is: 1. **Van de Velde** (Ned), 180 km in 5.59.44; 2. Munoz (Spa) z.t.;. 3. Lejarreta (Spa) op 18 sec.; 4. Belda (Spa) op 20 sec.; 5. Fernandez (Spa) z.t.; 6. Ruperez (Spa) op 2.11; 19 **Wijnands** (Ned) op 11.08; 27. Peeters (Bel) op 14.39; 36. **Hanegraaf** (Ned) op 22.51; 37. Hoste (Bel) op 22.51.

● Johan van de Velde: „..voor de derde maal succesvol...

● DEN HAAG – Piet Kleine uit Kerkenveld heeft in Marum een wielercriterium voor amateurs gewonnen. De vroegere wereldkampioen op de schaats had voor de 80 kilometer 1 uur 46 minuten en 17 seconden nodig. Tweede werd Jos Alberts uit Neede en derde Henk Vaanholt uit Haalsbergen.

Oefenvoetbal

HEERLEN – **Vandaag:** Heilust-Sportclub Kaalheide (19.00 uur); SVN-Sittard (20.00 uur); Schimmert-Caesar (18.30 uur). Laatste wedstrijd nederlaagtoernooi.

Stadioncross slaat aan

AMSTERDAM – In de openlucht, in het Olympisch Stadion van Amsterdam zaten gisteravond een kleine twintigduizend nieuwsgierigen, die de met veel bombarie aangekondigde stadioncross wel eens van dichtbij wilden meemaken.

Met die 18.000 kijkers speelden de organisatoren, Stichting Stadion Motocross, meer dan quite. Een voortzetting van het gebeuren ligt voor de hand. Dat daarbij meerdere Europese stadions aangedaan gaan worden, is even vanzelfsprekend.

Het bureau „Pro-Sport" heeft daarvoor snel de Europese rechten achter zijn naam laten zetten en zal na deze geslaagde primeur willen gaan oogsten.

Peru bij WK Spanje

LIMA – Door een doelpuntloos gelijkspel tegen Uruguay heeft de nationale voetbalploeg van Peru zich zondag geplaatst voor de wereldkampioenschappen van 1982 in Spanje.

De ontmoeting werd gekenmerkt door ruw spel van de kant van de Uruguezen en een betere balbehandeling door de Peruaanse voetballers.

Het is de tweede achtereenvolgende maal dat Peru zich plaatst voor de eindronden van het wereldkampioenschap. Met Brazilië, Chili en Argentinië zal Peru Zuid-Amerika vertegenwoordigen bij het eindtoernooi in Spanje.

Bittere pil waterpoloteam

SPLIT – De angstige voorgevoelens van waterpolocoach Denes Pocsik zijn gisteren bewaarheid. De briljante overwinning op Italië van de avond tevoren had zoveel kracht geëist dat het Nederlands zevental in de derde wedstrijd voor het toernooi om het Europees kampioenschap in Split een willig slachtoffer was van aartsvijand West-Duitsland.

De eindstand 7–10 was slechts een flauwe afspiegeling van het werkelijke krachtsverschil. West-Duitsland zoekt in Split revanche voor de Olympische kansen, die door de boycot van Moskou verloren zijn gegaan. Coach Fiouru kan beschikken over een team, dat al vier jaar bijeen is en in de laatste 28 wedstrijden ongeslagen is gebleven.

Uitschakeling in bekercompetitie werkt door

Financiële strop Fortuna Sittard

door jo gerards

SITTARD – Fortuna Sittard is down. Teneergeslagen lopen de spelers rond en niemand weet een opbeurend woord te geven. Het is helemaal niet leuk, om bij de eerste de beste wedstrijd in de Nederlandse bekercompetitie al uitgeschakeld te worden en dan door een amateurclub. Het wordt allemaal nog erger als bij de loting blijkt dat je Ajax gemist hebt. Voor de spelers, maar zeker voor de club een financiële strop.

Frans Körver had na de wedstrijd tegen DHC in Delft geen woord te missen. Hij wilde het niet erger maken dan het al was. Een dag later kan hij er nog niet over uit dat Fortuna Sittard, dat altijd gunstig te voorschijn kwam in de bekerduels, uitgeschakeld is.

„Ik heb ook nú niets te vertellen. Dit zaakje wordt uitgesproken met de spelers en alles blijft binnenskamers. Het is een punt waar je niet zomaar overheen kunt stappen. Zij hebben, net als ik, de verantwoording te dragen. Het zijn toch geen kwajongens. En dan te begrijpen, dat ik hun de hele week de belangrijkheid van dit duel voor ogen heb gehouden".

Het bord met de tactische aanwijzingen staat nog in het kleedlokaal. Kwaad wijst Körver de naam Poorter aan. „De hele week heb ik hun gewaarschuwd voor deze man. Wie maakt het eerste doelpunt, natuurlijk: Poorter. Ik ben zelf naar DHC gaan kijken en wist er alles van. Heb dat ook doorgesproken met het elftal en dan dit..."

Probleem

Frans Körver zit met een probleem, dat ook verleden jaar veel punten heeft gekost; de spelers van Fortuna Sittard zijn in een uitwedstrijd totaal anders dan in de Baandert. „Als ze in de bus zitten zijn ze schijnbaar al een achterstand aan het wegwerken. Tegen deze hoofdklasser maakten wij de fout om niet agressief genoeg aan te vallen. Als het onderschatting is geweest komt dit op conto van de spelers."

Na de bespreking die Frans Körver met zijn spelers heeft, zal er wel een „mea culpa" uitkomen. Iedereen is zich bewust van de fouten die gemaakt zijn. „Wij moeten ze nu ook weer niet opzadelen met de financiële strop van de club, daar worden we helemaal niet beter van", zegt Körver.

Manager Castenmiller ziet al weer vooruit: „Laten we hopen dat de groep zich aan dit débacle optrekt en we zaterdag twee punten meebrengen uit Arnhem, dan praat niemand meer over deze nederlaag".



● Lachende gezic[h]... voor aanvang van kort geding in M... tricht. V.l.n.r. Jean ...lombain, zijn raads... mr. Duynstee, MVV-... nager Nico Jongen... MVV-secretaris mr. ...sef Goumans, te... raadsman van de clu... deze kwestie.
Foto: JOHN B...



● V.l.n.r. Jos Hochstenbach, Lambert Keulen, Rien Rutjens en Wiel Vondenhoff. Het Limburgse kwartet dat dit weekeinde deelneemt aan de WK korte baan autospeedway in Engeland.

Limburgers bij WK stockcar in Bradford

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

HEERLEN – Zaterdagmiddag vanaf 13.00 uur beginnen in het Engelse autospeedwaystadion Bradford de kwalificatie-races voor het wereldkampioenschap korte baan stockcar. Op de vierhonderd meter lange en tien meter brede asfaltbaan zullen de Limburgers Wiel Vondenhof, Jos Hochstenbach, Lambert Keulen en Rien Rutjens twee manches rijden voor een finaleplaats.

Voor Wiel Vondenhof is het de eerste maal dat hij in de Engelse titelstrijd korte baan uitkomt. Tijdens de WK lange baan in Baarlo legde hij beslag op een negende plaats.

Reeds vijftien jaar draait Lambert Keulers aan het stuur van zijn stockcar. Drie maal werd de Geleense coureur kampioen van Nederland. Rien Rutjens, regerend nationaal kampioen, nam reeds drie maal deel aan de WK-races. Resp. 6e, 9e en 10e was zijn resultaat.

Rutjens is in dit stadion geweldig populair. „Op deze baan heb ik als een gek gereden. Dit is de grootste, snelste maar ook de gevaarlijkste baan in Engeland. Zowel aan de binnen- als aan de buitenkant staan betonmuren. Voor de coureur die om een of andere reden met zijn wagen op de baan blijft steken is er geen vluchtweg. Hij moet in zijn wagen blijven zitten. Linke boel...".

Jos Hochstenbach begint aan zijn derde Engelse „GP" autospeedway. Driehonderd formule-stockcars hebben ingeschreven voor de kwalificatiewedstrijden. Voor veertig is er maar een finaleplaats weggelegd. Volgens insiders wordt dit een bikkelhard en niets ontziend gevecht. De veertig wagens beginnen om half acht 's avonds aan hun veertig ronden durende finale.

Wie uit de „rokende schroothopen" uiteindelijk als wereldkampioen te voorschijn komt kan rekenen op het applaus van circa tachtigduizend toeschouwers. Zestigduizend zitplaatsen zijn reeds verkocht. Onder deze massa ook een schare van vijfhonderd supporters uit Limburg. Met bussen en op eigen gelegenheid maken ze de oversteek.

Busreis Fortuna S.

SITTARD – Bij voldoende deelname laat de supportersclub van Fortuna Sittard zaterdag een bus rijden naar Arnhem (Vitesse-Fortuna S.) De prijs per persoon bedraagt 17 gulden. Vertrek 15.45 uur bij Schunck (Geleen) en om 16.00 uur bij stadion De Baandert. Kaartverkoop vindt plaats bij Brassé, Jupiterstraat 38 in Geleen en sigarenmagazijn Keizers op de Markt in Sittard. Tot uiterlijk vrijdag 18.00 uur zijn kaarten verkrijgbaar.

Kort geding om Colombain werd welles-nietes-spelletje

MVV houdt poot stijf

door luc somers

MAASTRICHT – Voetbalvereniging MVV blijft van mening, dat de club terecht een transfersom voor Jean Colombain mag vragen, wanneer deze voor een andere werkgever wil spelen, ook al staat hij niet meer bij MVV onder contract. Dit kwam duidelijk naar voren tijdens het kort geding dat Colombain had aangespannen tegen MVV en dat gistermorgen voor de Arrondissementsrechtbank in Maastricht diende.

Colombain vindt, dat MVV niet gerechtigd is om een transfersom voor hem te verlangen als hij bij een andere club aan de slag wil. De 30-jarige semiprof, wiens contract op 1 juli 1981, kwam te vervallen, sloeg het hem nieuw aangeboden contract van MVV beslist van de hand, omdat deze nieuwe overeenkomst beduidend minder was. Colombain zou per maand vijfhonderd gulden bruto (salaris) en tweehonderd gulden netto (reis- en verblijfkosten) minder gaan verdienen, iets waarmee hij zich bepaald niet kon verenigen. MVV-manager Nico Jongen deelde Colombain mee, dat een en ander samenhing met een bezuinigingsoperatie die de club moest doorvoeren.

Nieuw contract

Juist vanwege dit feit, dat MVV Colombain niet meer kón of wilde betalen, is de voetballer van mening, dat MVV eigenlijk geen aanspraak mag maken op een transfervergoeding. De club kan hem niet betalen, maakt kenbaar dat de arbeidsrelatie als afgesloten dient te worden beschouwd, maar wil wel nog een transfersom van 75.000 gulden voor hem „vangen". Mr. J. Duynstee, de **advocaat van Colombain gisteren:** „MVV heeft te kennen gegeven Colombain kwijt te willen. De club heeft hem enkel een nieuw contract aangeboden om zodoende volgens de reglementen van de KNVB gerechtigd te blijven een transfersom te bedingen. MVV heeft niet te goeder trouw gehandeld".

Mr. Josef Goumans, secretaris van MVV en raadsman van de club in deze procedure, was het daar volstrekt niet mee eens. „Wij handelen precies volgens de reglementen van de KNVB en die zijn niet onrechtmatig. Wij zouden zelfs voor Colombain een transfersom van 132.000 gulden kunnen vragen. Van de andere kant zou MVV ook van een transfersom kunnen afzien, maar dat is eigenlijk belachelijk voor een speler die in de eredivisie heeft gevoetbald en waarvoor wij destijds een transferbedrag van 77.500 gulden aan Fortuna SC hebben betaald. Op die manier zouden de clubs binnen de kortste tijd straatarm kunnen worden".

Mr. Duynstee bleef volhouden, dat MVV in feite een niet te serieus te nemen contract aan Colombain had aangeboden en de KNVB-reglementen had misbruikt, die gelden dat vóór 15 mei van het laatste contractsjaar een nieuw contract moest zijn aangeboden. Rechtbankpresident mr. P. Paulussen wilde dan ook weten waarom MVV aan Colombain een beduidend lager salaris had aangeboden en of MVV Colombain inderdaad niet meer wilde.

Mr. Goumans: „MVV heeft gewoon moeten bezuinigen en daarnaast waren de prestaties van Colombain ook weer niet van dien aard, dat deze een beter contract rechtvaardigden. Het argument, dat wij niet serieus met Colombain hebben onderhandeld, is helemaal niet steekhoudend". Mr. Paulussen die het meningsverschil langzaam op een welles-nietes-spelletje vond uitdraaien, maakte na ruim anderhalf uur een einde aan de zitting. Op 16 september zal hij uitspraak doen.

Blancha[rd] beregoe[d]

ROTTERDAM – Rudi K... de Europese kampioen in... zwaargewicht, weet dat A... chard als uitdager era... Gisteravond in het Rot... sportpaleis Ahoy behaal... jarige Blanchard zijn ze... overwinning als professi...

Limburgs[e] paardensp[ort] successe[n]

SCHAESBERG – Lim... dravers en volbloeds ... zich tijdens het wee... opnieuw van hun bes... laten zien. Nadat ... avond tijdens de door... land met grote cijfers ... nen interland (112–51) ... tende Wim Velis met ... al derde was geworden... Hennie Grift zaterd... Duindigt met Tanja ... stein, die de avond ... ook al op Schaesberg ... wonnen, de eerste pri... vierde koers.

Wim van Buytene won op ... Duindigt een koers met Rio... Op Wolvega was Piet Zand... vol. Hij zegevierde twee ... met Urice H. en met Rav... nover.

Zondag trad Ofraja Majo ... burgse eigenaar Jongen aan... ningen in de heat-draverij, ... Prijs van Nederland. Meado... won. Ofraja Majo werd in... taalklassement over twee ... de. Een goed resultaat.

Bij de volbloeds tenslotte ... ner Math Snackers een twe... mee op Duindigt.

Bronzen medail[le] voor Van Bentu[m]

SPLIT – Bondscoach Bert Sitters kan opgelucht ademhalen. Hij heeft in zoverre gelijk gekregen dat de zon, zee en de prachtige trainingsfaciliteiten in de Dalmatische hoofdstad Split veel hebben goedgemaakt van wat er in de voorbereidingsperiode verloren ging.

Conny van Bentum, de zestienjarige zwemster van De Waterkip uit Barneveld, die net zo min als de overige vijftien geselecteerden aan de Europese kampioenschappen had mogen meedoen, wanneer de estafettetruc niet was gehanteerd, greep op de openingsdag van het zwemprogramma de bronzen medaille op de 100 meter vrije slag dames.

Een leuke opsteker, die Sitters in het verdere verloop van de titelstrijd zeker ten goede zal aanwenden. Daarbij komt dat de herenploeg ook aan de norm voldeed. Het kwartet Hans Kroes, Cees Jan Winkel, Frank en Peter Drost pakten met een nationale recordtijd van 7.39,09 in de series de achtste finaleplaats op een totaal van twaalf deelnemende ploegen op de 4x200 meter vrije slag.

Hans Kroes verbeterde daarbij als startzwemmer zijn eigen adspirantenrecord tot 1.53,60. In de finale ging de jonge Heemsteedse zwemmer wat langzamer, maar de gebroeders Drost gooiden er een schepje bovenop, zodat het kon gebeuren dat een halve baan achter het adembenemende duel West-Duitsland-Sovjetunie met een eindtijd van 7.37,74 opnieuw een nationaal record geboren werd.

● Conny van Bentum ... bij de EK-zwemmen in ...

Busrei[s] Roda J[C]

KERKRADE – De supp... eniging van Roda JC houd... uitwedstrijd naar lands... AZ'67, die zaterdag 12 septe... het programma staat. een... Kosten voor leden 20 guld... leden ƒ 22,–. Vertrektijden ... sen: Bleijerheide (kerk) ... Kerkrade-Centrum (Markt) ... Kerkrade-West (Markt) 13... Schaesberg (Markt) 13.15 ... Heerlen (Schouwburg) 13... Buskaarten zijn verkrijgb... kantine sportpark, sigaren... Meertens, Zonstraat; Hoo... Hoofdstraat; Coumans, ... Schaesberg; Verseveld, ... straat, Heerlen en kapsalon ... Industriestraat, Kerkrade.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Gemakkelijke 3-0 hockeyzege op Rapidity

Heerlen-dames geven visitekaartje af

Van onze hockeymedewerker

HEERLEN – Bij de eerste dameswedstrijd in de nieuwe competitie zei de Heerlen-trainster/coach Riet Küper het erg treffend: „Een goed begin is het halve werk. Dankzij ons goede spel in de eerste helft, hebben we de toch wel vermoeiende tweede helft zonder problemen uit kunnen spelen".

De dames van Rapidity uit Oss begonnen te laat aan de eerste competitiewedstrijd, doordat een van de wagens het vlak voor de eindstreep begaf en het merendeel te laat arriveerde. Zonder enige voorbereiding moest er begonnen worden en binnen de vijf minuten stond Heerlen dan ook al op een 1–0 voorsprong door een doelpunt van Trix Nieuwhof. De Rapidity-coach Henk Janssen zag zijn ploeg minder goed optreden dan verwacht was. Het spel van enkele steunpilaren bij hen kwam er niet uit. Heerlen kreeg door goed hockey een veldoverwicht en kon de voorsprong zelfs uitbouwen tot 2–0 door een doelpunt van Imke de Boer uit een prachtige voorzet van José Schardijn. Rapidity kon een tiental minuten voor de rust Heerlen toch nog behoorlijk onder druk zetten maar verder dan enkele gevaarlijke strafcorners kwamen zij niet.

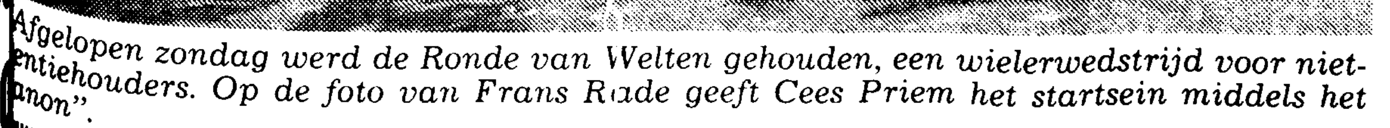
De tweede helft ging bij beide teams de conditie meespreken, zeker onder deze hoge temperaturen. Heerlen bleef het beste de omstandigheden de baas en kon door een strafbal uitlopen tot 3–0. José Schardijn plaatste laag links in de hoek zonder dat de Osse-keepster hier iets aan kon doen. De neutrale leiding was bij de heren Star en Doffegnies in bekwame handen. Het verlossende eindsignaal bracht voor Heerlen een verdiende 3–0 overwinning.

Heren

De eerste herenwedstrijd werd bij Basko uit Veldhoven de eerste nederlaag. Met de kleinst mogelijk uitslag moesten de Heerlenaren de winst bij Basko laten. Paul Beurskens zei: „Wij maken het spel, creëren vele scoringskansen maar opnieuw het bekende euvel van Heerlen; het niet kunnen scoren. In de rust nog zijn waarschuwing aan de medespelers om op te letten op de strafcorners van Best en toch komt het enige goaltje uit een strafcorner. Pech of te weinig ervaring in ons elftal". De winst voor Best was binnen vooral door het om zeep helpen van vele Heerlen kansen op uitgespeelde doelpunten.

Met een 3-3 stand tegen Helden hebben de heren van Kerkrade een verrassend debuut in de landelijke competitie gemaakt.

● *Het team van Heerlen in beeld: Zittend v.l.n.r.: José Schardijn, Anke Bos, Ria van Melick en Imke de Boer. Staand v.l.n.r.: Riet Küper, Tonneke van Zwieten, Christian Boosten, Eva Foost, Els Bethpilz, Trix Nieuwhof, Annemie Simons*



fgelopen zondag werd de Ronde van Welten gehouden, een wielerwedstrijd voor niet-ntiehouders. Op de foto van Frans Rade geeft Cees Priem het startsein middels het non".



Van Houten VCH wint toernooi

EUPEN – De volleybalsters van Van Houten VCH markeerden hun eerste optreden in het nieuwe seizoen meteen met een redelijke verrassing. De Heerlense ploeg won, ondanks een verre van optimale voorbereiding (de sporthal Kaldeborn is pas vanaf heden weer beschikbaar na reparatiewerkzaamheden) een internationaal toernooi in het Belgische Eupen. In de finale werd de kampioen bij de zuiderburen VC Dilbeek met 3–1 (16–14, 16–14, 10–15, 15–6) geklopt, nadat Van Houten VCH eerder op de dag de Hamburger SV met 3–1 teruggewezen had.

Zaterdag kwam de equipe van coach Ger Spijkers al in aktie tegen Eupen (3–2) en werd onnodig verlies genoteerd tegen de Duitse bekerhouder Rüsselsheim (2–3), die op zijn beurt een finaleplaats verspeelde door met 3–0 tegen HSV de boot in te gaan. Oefenmeester Ger Spijkers was tevreden over het debuut van zijn selectie die een duidelijk ander gezicht toont dan het afgelopen seizoen. „Het is nog erg vroeg om conclusies te trekken, maar deze serie wedstrijden die lang en vermoeiend waren, gaven in ieder geval aan dat de speelsters bereid zijn hard te werken voor een resultaat. En juist van die inzet moeten we het straks in de competitie hebben", aldus Ger Spijkers.

Routinier en aanvoerdster Truus Gielen werd uitgeroepen tot beste allround-speelster van het toernooi.

In Schaesberg oefenden Geevers/P&P en een selecitieteam van Van Houten VCH, te zamen met Initia Hasselt tijdens een driekamp. Geevers/P%P-coach Jo van Mill zette regelmatig een aantal jeugdspeelsters in die straks het eerste team in de breedte moet gaan versterken. De uitslagen: Geevers/P&P - Initia 3–2, Initia - Van Houten VCH 3–2, Van Houten VCH-Geevers/P&P 3–1.

Jong Roda geklopt

ROTTERDAM – Na het échec tegen Jong Sparta wist Roda JC zich knap te herstellen, zij het dat de Kerkradenaren wederom een nederlaag aan hun broek kregen. Ditmaal moesten ze in Excelsior hun meerdere erkennen. Met een 2–0-nederlaag toog het gezelschap huiswaarts.

Evenals in de thuiswedstrijd als tegen Excelsior moest het team fysiek onderdoen voor een tegenstander die qua gemiddelde leeftijd 3 à 4 jaar ouder was. Bij voorbaat stond dus vast dat de ploeg het moest hebben van lef, durf en inventiviteit. Nu, dit is nóg niet voldoende aanwezig. Ofschoon Roda JC, met rechtsback Huynen als uitblinker, vaak in de aanval ging, draaide dit meestal uit op balverlies of het niet benutten van kansen. Doch het aanvallende impuls dat tegen Sparta zo node gemist werd, was wél aanwezig tegen Excelsior. In de eerste twintig minuten moesten de Rotterdammers zelfs tot tweemaal toe redding brengen op de lijn. Echter één tegendoelpunt van Boeren, en de ploeg zat weer stuk.

Gedurende de tweede helft speelden beide teams erg aanvallend maar stuitte de equipe van trainer Gerards op doelman Bruynings. Dick van de Berg scoorde daarentegen voor de thuisploeg: 2-0.

Drukbezet zwemevenement

SBROEK – Zowel in organisch als in sportief opzicht en in Hoensbroek terugkijp een geslaagd zwemweekvoor het eerst sinds jaren waok de weergoden de vele mers en zwemsters gunstig Afgelopen vrijdag werd gemet de recreatieve 24-uurs hon, waarbij elke deelnemer eer een uur lang het water in

ator achter het recreatieve geis dhr. Beyer: „We kijken veren tevreden terug op deze rijd. We zijn inmiddels aan weede lustrum toe en hebben zijds genoten van fijne en gerecreatiesport". Voor het werden ook de kampioenpen 3-meterplank hangen geen. Theo Snellen mag zich de Hoensbroekse kampioen noemet een tijd van 1.43.5 min. de werd Casper Vos en derde Rijk.

arathon voor wedstijdzwemstartte zaterdag om 18.00 uur. eam van Sport en Spel werd igend winnaar en vestigde teeen nieuw record over 24 uur en afstand van 90.9 km. Eev ering van het oude record van jaar met 600 meter. Tweede het team van KZPC met 84 km rde Sport en Spel 2 met 78,8 Voor een fraaie persoonlijke tie zorgde Marion Slangen KZPC door zaterdagochtend mesrecord in een uur te bren- 4 km.

eldenswaardig voorts het feit eze wedstrijden gehouden en onder het motto: 'Validen gehandicapten'. De opbrengst e wedstrijden, waarvan de afe kilometers gesponsord en, en die geraamd worden op eer f 4.000,- zullen geheel ten komen aan de gehandicapchting AVO.

Leon Schellinx onderstreept suprematie

Van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

STEIN – Voor het grote concours-hippique van de Molenruiters te Stein werd zo'n zwaar parkoers gebouwd, dat bij de springwedstrijden bijna geen combinatie foutloos rond kwam. Wellicht een record dat in zwaar en midden slechts één combinatie zonder fout rond kwam en dat was topper Leon Schellinx, die als tweede startte in zwaar en met Red Drum foutloos in 90,42 sec. Geen onoverbrugbare tijd, maar wel voldoende om later de 1e prijs in ontvangst te nemen.

Er waren nog vier combinaties in zwaar met 4 fouten en hiervan was de snelste Wiel Huppertz Bocholtz met Tommy in 85,29, derde Ben Hayen Schinveld met Fury 93,25, vierde Rob Joosten Geleen met Maurits in 96,81 en vijfde Jan Weijers Geleen met Pink Tank in 107,91 sec.

In springen midden enige verwarring. Er kwam niemand foutloos door en plotseling werden een aantal combinaties met 4 fouten weer kanshebbers. Er waren zes combinaties met deelname aan de barrage en enkelen hadden reeds afgezadeld, omdat zij dachten dat zij kansloos waren. Toen eindelijk de eerste verscheen: Hub Vaessen met Desiree uit Bocholtz, die omdat zijn paard een veulen kreeg dit seizoen voor het eerst aan start kwam. Deze combinatie reed meteen foutloos en daar konden de anderen niet tegen op. Alleen de laatste combinatie van het zestal: Rian Kras met Ritske bleef foutloos, was bovendien verreweg de snelste van het zestal en won zo deze klasse. Derde werd Leon Schellinx met Prins, vierde Martine Koreman met Ole, vijfde H. Steps met Le Duc en zesde G. Houtvast met Rasputin.

Het afsluitende Speel Uw Spel werd een overwinning voor Jo Coumans uit Beek met Petty en 980 punten. De twee paarden die hun ruiters in springen zwaar afwierpen: Prins van Rob Joosten en Orchidee van Annelies Erens deden het keurig en maakten iets goed van hun misstap, Prins werd 2e met 840 punten en Orchidee 3e met 770 punten.

In springen licht kwam in de barrage ook geen combinatie foutloos door. Winnaar werd M. Ingenhut Nuth met Con Dios in 44,44, voor A. Hermse Schinveld met Sammy in 49,99 en J. Ligtvoet Brunssum met Ringo in 50,04. Het B-springen was voor W. Goldstein Graetheide met Don Pedro en 68 punten voor F Banens Geleen met Electro B. 62 punten beiden foutloos en met 4 fouten. C. Brocken Geleen als derde en H. Jorissen Bocholtz als vierde. Routinier en official Harry Spiertz kreeg in licht de daarin beschikbaar gestelde stijlprijs.

Slechte generale van BC Victoria

HOENSBROEK – Een week voor het begin van de nieuwe badmintonkompetitie speelde de nieuwe Hoensbroekse hoofdklasser Victoria een oefenwedstrijd tegen Schwarz-Weiss Köln. De Duitse ploeg met enkele internationals (junioren tot en met 23 jaar) en de Heerlense Tonny Pannemans in haar gelederen, speelde Victoria naar een 7–3-nederlaag.

Alleen Jean Aldenhoven en Wiel Hanssen konden in hun single tot winst komen. In de dubbelspelen was het voor de Victorianen nog experimenteren. In tegenstelling tot verleden jaar speelde Victoria met andere dubbel- en mix-combinaties opdat er wat nieuw leven in deze onderdelen zou komen. De verwachtingen zijn hoopgevend maar dit kwam tegen Köln nog niet in winst tot uiting.

Wiel Hanssen en Annie Breuer waren de enigen die de Duitsers Rahn en Schrick naar een duidelijke nederlaag konden spelen.

Het Nieuwenhaagse BC Trim, dat op het allerlaatste moment nog naar de eerste klasse gepromoveerd is, had geen kind aan het eerste team van Challengers uit Stein. BC Trim zegevierde met 10–1, alleen het gemengddubbel van Marianne van Cleef en Wim Nortier ging verloren tegen de Challengers-aanwinsten Pacilly en Pluymen.

SVE superieur in Bocholtz

BOCHOLTZ – De Limburgse Turnkring hield de kampioenschappen in Bocholtz, waar zij door de gymnastiekvereniging Werk naar Krachten georganiseerd werden.

Aan een mooie optocht door de plaats werd door 14 verenigingen van de LTK deelgenomen. De wedstrijden werden geopend door LTK-voorzitter Vos, die de over enige maanden scheidende burgemeester Persoon van Bocholtz voor zijn buitengewone verdiensten voor de gymnastieksport, de hoogste onderscheiding van de LTK overhandigde. De optocht en de wedstrijden werden opgeluisterd door de Koninklijke Philharmonie en de Kon. Erk. Kruisboogschutterij St.-Henricus. De uitslagen waren in de optocht: Wilhelmina Bocholtz 590, Werk naar Krachten Bocholtz 558 en DES Ubach over Worms 530 pnt.

Bij de **Driekampen**: meisjes tot 12 jaar: SVE 431, WNK 408 en Wilhelmina 396. Meisjes van 12 tot 16 jaar: Wilhelmina 406, WNK 405 en ONA II 378. Turnsters: Wilhelmina 461, WNK 426 en ATS V. 421. Jongens tot 12 jaar: Wilhelmina 379 en Prins Hendrik 365. Jongens van 12 tot 16 jaar: Wilhelmina 418 en WNK 377. Turners: Wilhelmina 438 punten.

Keuzewedstrijden. Meisjes tot 12 jaar: SVE 144, DES 140 en Olympia Ii 135. Meisjes van 12 tot 16 jaar: WNK 154, ONA (na loting) 151 en Prins Hendrik 151. Turnsters: Wilhelmina 172, Prins Hendrik 154 en Wilhelmina 154. Jongens tot 12 jaar: Prins Hendrik 128, Wilhelmina 12 (beide minitramp) en Wilhelmina II (lange mat). Jongens van 12 tot 16 jaar: Wilhelmina 13,3, SVE 13,2 en Olympia 13 (minitramp). Turners: Wilhelmina 15,5 en Prins Hendrik 15,6 (beide paard) en Olympia 15,4 (minitramp).

Goede start Mariarade

TILBURG – De veldcompetitie korfbal in de tweede klasse landelijk is voor het Hoensbroekse Mariarade begonnen met een klinkende 6–2-zege op het Tilburgse Wandelbos. Mariarade, dat afgelopen seizoen degradeerde uit de eerste klasse, zag noodgedwongen enkele speelsters en spelers vertrekken maar kon zich gelukkig nog versterken met twee mensen die in deze eerste wedstrijd al toonden dat zij erbij hoorden.

Tegenstander van de angst, Wandelbos, had tegen de nieuwe blauwwitte brigade weinig in te brengen alhoewel het tot kort voor de rust duurde eer er gescoord werd. Ger de Jong tekende 0-1 aan en met deze stand werd gerust. Kort na de hervatting maakte Wandelbos gelijk en Mariarade toonde dat het veel sterker was door twee mooie doelpunten van Hans van Minnen die daarmee de stand op 2-3 bracht.

Toen al had Mariarade de strijd in haar voordeel kunnen beslissen maar door slordig omspringen met de kansen bleef het voor Wandelbos nog draaglijk totdat Maarten Reintjens 2-4 scoorde, nadat John van Lubeek nog een strafworp had gemist.

Ger de Jong was nog eens succesvol door de vijfde treffer te scoren en het was tenslotte newcomer Maria Meekens die de eindscore van 2-6 in het voordeel van Mariarade liet aantekenen.

Bastin te sterk

KELPEN – De kartingwedstrijden in Kelpen van afgelopen weekeinde kan men als een van de mooiste van het huidige seizoen betitelen. Mooie acties en veel spanning wisselden elkaar met hoog tempo af.

In de klasse stihl, die opende, kon Maurice Bastin (Heerlen) zich meteen waarmaken. Na liefst drie manche-zeges mocht hij zich terecht winnaar noemen. Achter hem eindigde Dino Franssen (Spaubeek). Na de overwinning van verleden week kon Peter Bremen (Heerlen) in de klasse AN internationaal ook vandaag weer de bloemen opeisen. Overtuigend was ook de zege van Gotfried Lintjens (Geleen) in de klasse 125 cc nationaal 1e serie. Ondanks de grote strijd tussen hem en de Duitser Bierbauer wist hij de snelle Duitser nog voor te blijven.

Uitslagen:
Klasse Stihl: 1. M. Bastin (Heerlen); 2. D. Franssen (Spaubeek); 3. J. Hillen (Ubach o. Worms); 4. F. v. Ryswick (Roermond.
Klasse A-Nationaal 1e serie: 1. J. v. Haandel (Boekoel); 2. H. Soons (Geleen); 3. P. Leppers (Swalmen); 4. A. Nelissen.
Klasse A-Nationaal 2e serie: 1. A. v.d. Ham (Budel); 2. E. v. Brussel (Eindhoven); 3. R. Putker (Maastricht); 4. J. de Vries (Geleen).
Klasse 125 cc Nationaal: 1. G. Lintjens (Geleen); 2. H. Bierbauer (Wdld); 3. J. Huisman (Oosterhout); 4. M. Dreef (Apeldoorn).
Klasse A-Internationaal: 1. M. Beckers (B); 2. H. de Ronde (Eindhoven); 3. R. Grouwels (Hulsberg); 4. M. Mommers (Hulsberg).

port in cijfers

desport

rwedstrijden uiters Stein
B2: H. v.d. Linden Bo- met Rembrandt 137; P. Nuth met Mistral 128; blut Klein Mechelen ekka 123; J. Bos Oelo- President 121
B2: J. Boumans Nuth tral 132; M. Kleykers z met Pascha 131; C. hinveld met Tumblet Korver Schinveld met 23
B2: L. Creugers Voe- met Sonnie 133; K. n Oeloven met Resi v.d. Weide Schinveld quis 124; C. Witteman Ubach over Worms met Sioux 122.
Ring IV L1: H. Nelissen Geleen met Avanti 133; T. Kicken Voerendaal met Rifra 127; C. Spronck Slenaken met Olympic 127; A. Willems Kerkrade met Four Socks 118.
Ring V L1: E. Coerver Bocoltz met Oregon 125; G. Jorissen Nuth met Sacco 123; J. Klinkers Beek met Onyx 121; E. Sommer Ulestraten met Sandokan 120.
Ring VI L1: L. Spätgens Graetheide met Silvano 138; L. Houben Schinnen met Toronto 136; S. Straaten Nieuwenhagen met Fury 130; H. Misere Graetheide met Tibor 126.
Ring VII L1: H. Nelissen Geleen met Passepartout 128; M. Zenden Getheide met Jumping Boy 127; P. Niessen Graetheide met Urugay Boy 125; M. Dezaire met Piraat 124.
Ring VIII L2: B. Aben Thyssen Beek met Pointer 130; M. Goldstein Graetheide met Ocella 125; J. Matthes Ubach over Worms met Ofira 123; R. Simon Mechelen met Caprice 121.
Ring IX M1: L. Meulenberg Nuth met Merano 124; H. Scholtes Nieuwenhagen met Natach 122; G. Schurgers Geleen met Pepper 120; G. Spatgens Graetheide met Lismael 119
Ring X M2: J. Schumans Graetheide met Sjesco 124; R. Houtvast Beek met Beauty 123
Ring X Z1 en Z2: Jo van Houtem Slenaken met Robber 123
Viertallen licht: LRV Voerendaal 116
Achttallen licht LRV: Sportvrienden Mechelen 107.

Badminton

Clubkampioenschappen BC Victoria
Senioren
Heren enkel: 1. Jean Aldenhoven, 2. Wiel Hanssen.
Dames enkel: 1. Marga Notermans, 2. Annie Breuer.

Jeugd tot en met 18 jaar
Heren enkel: 1. Theo Lassauw, 2. Martin Kersten.
Dames enkel: 1. Nicolle van der Jagt, 2. Angelique Starmans.
Scholieren tot en met 14 jaar
Heren enkel: 1. Francois Höppener, 2. Mark Smeets.
Dames enkel: 1. P. Ummels, 2. M. Janssen.
Oefenwedstrijden

BV Trim 4-Stella Maris	2–6
BC Trim-Challengers	10–1
BC Trim 3-Challengers 2	6–2
BC Trim 1 jeugd-BC Victoria jeugd	7–1
BC Trim jeugd 2-BC Victoria jeugd 2	5–3

Softball

Eerste klasse

Tilburg-MULO	5–6
Cardinals-SAT Tigers	n.o.t.

Stand:

Twins (k)	18–36
Jeka	18–26
MULO	18–26
Black Wings	15–20
Black Lions	18–18
Condors	18–16
Cardinals	16–10
Cheetahs	18–10
Tilburg	17– 8
SAT Tigers (d)	17– 0

Honkbal

Standaardklasse

Ducks-Cheetahs	9– 0
Stags-Cardinals	19–18

Stand:

SAT Tigers (k)	18–34
Ducks	18–26
Cardinals	18–20
HSC Maastr.	17–18
Black Wings	18–15
Condors	18–14
Knuppelaars	18–14
Stags	16–12
Venray	18–12
Cheetahs	17–11

Schaken

Limburgse kampioenschappen
Eerste klasse vijfde ronde

A. Bouwmeester-H. Temmink	1–0
J. Renet-R. Caessens	1–0
J. Vaassen-E. Coenen	1–0
C. van de Loo-T. Bus	1–0
T. Knipschild-F. Neus	½–½
H. Spoelstra-E. Maessen	0–1
M. Simon-L. Armino	1–0
F. Hendriks-J. Rievers	½–½

Zesde ronde:

J. Vaassen-A. Bouwmeester	0–1
H. Temmink-J. Renet	½–½
C. van de Loo-R. Caessens	½–½
F. Neus-E. Maessen	0–1
T. Bus-M. Simon	½–½
E. Coenen-T. Knipschild	1–0
F. Hendriks-H. Spoelstra	1–0
L. Armino-J. Rievers	½–½

De stand na zes rondes: Bouwmeester 5½; J. Renet 4½; R. Caessens 4; H. Temmink; C. v.d. Loo; J. Vaassen en E. Maessen 3½ pnt.

Tweede klasse vijfde ronde:

J. Franssen-W. van de Wal	½–½
J. Lefebure-A. Meys	1–0
Th. Linssen-W. Kunstek	0–1
A. Peeters-J. Michon	1–0
M. v.d. Hoogen-C. van Vliet	0–1
B. Jacobs-A. Joosten	1–0

Tweede klasse zesde ronde:

W. Kunstek-J. Franssen	0–1
A. Peeters-J. Lefebure	1–0
C. van Bliet-W. v.d. Wal	½–½
A. Meys-A. Joosten	1–0
J. Michon-M. v.d. Hoogen	1–0
Th. Lissen-B. Jacobs	0–1.

De stand na zes rondes: J. Franssen 4½; W. van de Wal en A. Peeters 4; A. Meys, W. Kunstek en B. Jacobs 3½.

Dameskampioenschap:

K. Bulle-mevr. Joosten	0–1

In het Streeperkruis in Schaesberg is de interne competitie van de Schaakvereniging Schaesberg van start gegaan. De uitslagen van de eerste ronde zijn:

Groep A:

H. Leclerq-A. Beugels	1–0
W. Wauben-J. Bakx	½–½
L. Ortmans-H. Cramers	0–1
J. Balter-H. Triepels	0–1
E. Jacobs-F. Esser	1–0
R. Manning-E. Sparla	1–0
F. Holterbosch-P. Schellekens	1–0

Groep B:

P. Kooistra-R. van der Veen	1–0
K. Haas-D. Falize	½–½
M. Marell-Th. Vrinzen	½–½
J. Nelis-A. de Wit	½–½
Th. Bruns-G. Tournay	½–½
C. Robbertsen-G. Peters	1–0
mevr. Van Dishoeck-L. de Vries	0–1
H. Borger-H Lemmens	1–0
L. Konsten-J. Spijkers	1–0

In groep A leidt na de eerste ronde Hans Leclerq, gevolgd door H. Cramers en H. Triepels.
In groep B staat Piet Kooistra bovenaan, tweede is Cor Robbertsen en derde Leon de Vries.

